



ARTCURIAL

BRIEST - POULAIN - F. TAJAN

MAISON DE VENTES AUX ENCHÈRES - AGRÈMENTS N° 2001-005

7, Rond-Point des Champs-Élysées, 75008 Paris
Tél. : (33) 1 42 99 20 20 - Fax : (33) 1 42 99 20 21
www.artcurial.com - contact@artcurial.com

AÉRONAUTIQUE

11 & 12 OCTOBRE 2008

| 01533 |

BRIEST - POULAIN - F. TAJAN
ARTCURIAL

ARTCURIAL

BRIEST - POULAIN - F. TAJAN



AÉRONAUTIQUE

PARIS - HÔTEL MARCEL DASSAULT

SAMEDI 11 OCTOBRE 2008 19H30
DIMANCHE 12 OCTOBRE 2008 14H30

PARIS — HÔTEL MARCEL DASSAULT
7, Rond-Point des Champs-Élysées,
75008 Paris

Téléphone pendant l'exposition :
+ 33 (0) 1 42 99 20 20

COMMISSAIRE PRISEUR :
Hervé Poulain

EXPERTS :
Jacques Perier
Tél : + 33 (0) 1 42 81 25 63
Fax : + 33 (0) 1 48 78 53 14
lelouperier@aol.com
assisté de Gérard Hartmann
hartmann.gerard@wanadoo.fr

Pour les manuscrits et lettres de Jean Mermoz :
Thierry Bodin
Tél : + 33 (0) 1 45 48 25 31
Fax : + 33 (0) 1 45 48 92 67

Pour le Blériot type XI «Traversée de la Manche» :
Marc Souvrain
Tél : + 33 (0) 1 42 99 16 37
Fax : + 33 (0) 6 07 09 09 07
rarecars@club-internet.fr

En présence de Jean-François Baudot
Tél : + 33 (0) 6 85 41 57 21

CONTACT :
Karine Boulanger
Tél : + 33 (0) 1 42 99 20 66
kboulanger@artcurial.com

COMPTABILITÉ ACHETEURS - VENDEURS :
Agnès Poitras-Goldenberg
Tél : + 33 (0) 1 42 99 20 05

EXPOSITIONS PUBLIQUES :
Mercredi 8 octobre 11 h - 19 h
Jeudi 9 octobre 11 h - 19 h
Vendredi 10 octobre 11 h - 19 h
Samedi 11 octobre 11 h - 17 h

VENTES :
Samedi 11 octobre 19 h 30
Dimanche 12 octobre 14 h 30

VENTE N° 01533

CATALOGUE VISIBLE SUR INTERNET :
www.artcurial.com



1^{ÈRE} PARTIE

**LETTRES ET
MANUSCRITS
DE JEAN MERMOZ**

LOTS 1 À 132

**BLÉRIOT TYPE XI
DIT « TRAVERSÉE
DE LA MANCHE »**

LOT 133

PARIS - HÔTEL MARCEL DASSAULT
SAMEDI 11 OCTOBRE 2008 À 19H30

Détail du lot 359

«Pour parler de Mozart
Il faudrait tremper sa plume
Dans l'arc-en-ciel»

Frédéric Nietzsche

L'arc-en-ciel qui osa vivre après l'orage mécanique, son complice, qui abattit Jean MERMOZ au large des côtes du Sénégal, a laissé vers nos cœurs une tristesse joyeuse et éternelle.

Les pauvres mots que l'on croirait puiser vers vos couleurs pour évoquer ce héros, devraient s'effacer un à un vers leur naissance, blanchissent ainsi une page que lui seul pourrait enrichir de son esprit et de ses actes.

Jean MERMOZ va retrouver la vie dans les pages qui suivent, véritable miracle accroché au destin d'une double disparition.

En effet, Madame Mermoz mère désira gagner le royaume des morts, accompagnée de tous les souvenirs de son fils adoré !

Tout était perdu pour nous !

Une main cependant, tout aussi amoureuse et peut être bien éclairée, sauva ce qui pouvait être sauvé.

Lecteur, regarde là-haut, vers le Ciel!

C'est lui qui nous l'a pris, c'est lui qui nous le rend !

Notre Jean MERMOZ

Jean-François BAUDOT



M3

M1
JEAN MERMOZ

Tapuscrit des lettres à sa mère, 1912-1921 ;
83 pages in-4.
PRÉCIEUSE COPIE DE 68 LETTRES DE MERMOZ À SA MÈRE
(dont quelques lettres à ses grands-parents)
du 1^{er} octobre 1912 (il va avoir 11 ans) au
6 juillet 1921. On sait que Mme Mermoz a
été, à sa demande, enterrée avec les lettres
de son fils. Ces lettres semblent inédites : la
correspondance publiée par Bernard Marck
commence en 1923.

700 / 800 €

M2
[GABRIELLE MERMOZ]
(1880-1955)

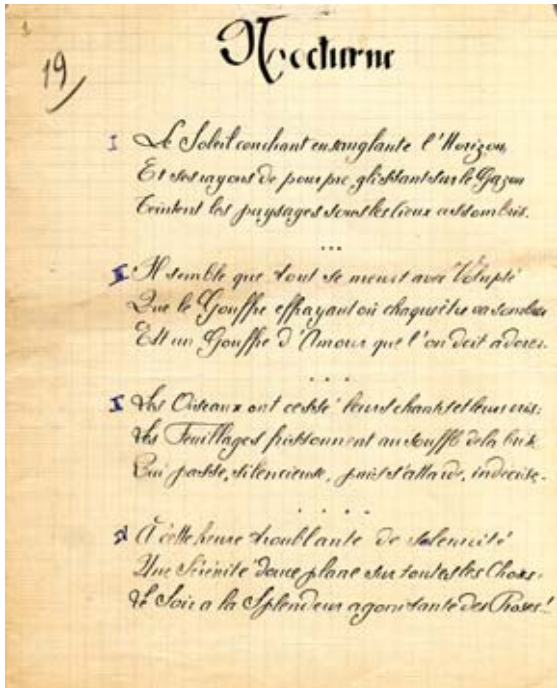
3 photographies ; 9,5 x 6,2, 12 x 9, 13 x 18
cm.
2 photographies d'amateur représentent la
mère de Mermoz, « Man Gaby », avec Hélène
Deltv, dont l'une à Lille devant le Pavillon des
tuberculeux en 1925 (elles tiennent chacune
un chiot). Une autre est prise lors d'une
interview à Radio-Paris.

400 / 500 €

M3
JEAN MERMOZ

POÈME autographe, *Ciel* ; 1 page in-4 (petite
fente réparée).
BEAU POÈME de 4 quatrains, mis au net avec le
titre superbement calligraphié et 4 lettrines en
en tête de chaque strophe en lettres gothiques.
« Je suivais lentement le sentier de Ma Vie
Loin du Monde perdu et noyé dans
l'Envie
Confiant en mon âme éprise d'Harmonie
Je suivais lentement le sentier de Ma
Vie »...

4 000 / 4 500 €



M4

M4
JEAN MERMOZ

MANUSCRIT autographe de 9 POÈMES ; cahier de 17 pages petit in-4 (5 feuillets doubles de papier quadrillé extraits d'un cahier).

BEL ENSEMBLE DE NEUF POÈMES DE JEUNESSE.

Nocturne est composé de 4 tercets en alexandrins suivis de 54 vers brefs de 2 à 4 pieds :

« Le Soleil couchant ensanglante l'Horizon,
Et ses rayons de pourpre glissant sur le gazon
Teignent les paysages sous les cieux
assombris »...

L'Épave compte 4 tercets :

« Sur la côte déchiquetée pareille à un squelette
À demi dévoré par un fauve sanguinaire,
Un grand bateau de pêche dresse sa
noire silhouette »...

Paysage compte 32 vers :

« Les beaux Soleils couchants
Qui meurent sur la grève
Et donnent au flot d'argent
Une langueur de rêve »...

Le Glas compte 7 quatrains :

« Quelqu'un est mort au Village ?
Est-ce un enfant ou un homme d'âge ?
Qu'importe ! une âme n'est plus ici-bas
Écoutez sonner le sombre Glas ! »...

Banlieue compte 12 vers : « Un immonde
tramway monte la rue en grinçant »...

Pâques compte 4 quatrains :

« Quand j'entr'ai dans mon village
Un gai carillon m'accueillit »...

L'Ange de la Douleur compte 4 huitains :

« Quand l'Ange de la Mort
Pâle messager de Dieu
Qui commande notre sort
Emporte vers les Cieux
L'Âme de l'Être cher
De l'Éternelle Demeure
Descend l'Ange du Père
L'Ange de la Douleur »...

La Chauve-Souris compte 4 quatrains suivis de 12 vers où le poète compare son amour au sort de l'animal :

« Quand le jour naissant brusquement
apparu
Surprend la Chauve-Souris dans son vol
nocturne »...

La Mort du Chien compte 32 vers : « Blotti
dans l'excavation sombre d'une carrière »...

15 000 / 18 000 €

M5
JEAN MERMOZ

POÈME autographe, [**Mademoiselle**] ; 1 page in-8.

Poème de 16 vers, déclaration d'amour d'un jeune Mermoz étudiant.

« Peut-être Mademoiselle, vous moquerez-vous de moi
Quand vous lirez ces vers ? Peut-être
direz-vous sans émoi :
"Oh ! ces étudiants ils sont bien tous les
mêmes »...

3 500 / 4 000 €

M6
JEAN MERMOZ

POÈME autographe, [**Spleen**] ; 1 page et demie oblong in-8 (papier vert d'eau, un coin coupé sans perte de texte).

Poème de jeunesse d'inspiration baudelairienne, comptant 3 quatrains.

« J'ai la Poésie sombre des choses qui se meurent.
... Par un soir de Printemps, le soir d'un
beau rêve...
Mon âme n'est plus de celles que les
illusions leurrent
Aux cerveaux trop pensants, l'illusion est
brève »...

2 500 / 3 000 €

M7
GABRIELLE MERMOZ-
GILLET
(1880-1955)

2 lettres autographes signées, Paris 15 et 24 juillet 1917, à son fils Jean Mermoz à Aurillac ; 6 pages in-8 chaque, enveloppes.
BELLES LETTRES À SON FILS, parlant de son travail d'infirmière à l'hôpital. Elle va devenir monitrice-chef. Elle évoque le défilé du 14 juillet, qu'elle n'a pu voir, car, travaillant de nuit, elle est très fatiguée. Ses malades ont fêté le 14 juillet à l'hôpital. Elle raconte la visite du sergent-ambulancier Morel, qu'ils avaient logé à Mainbressy. Elle se renseigne sur les écoles, mais aimerait que Mermoz fasse les Arts et Métiers... Elle va tenter, par l'intermédiaire de sa chef Mlle Millart et du ministre Léon Bourgeois, d'obtenir une bourse pour son « petit Jean chéri »...

1 000 / 1 200 €

M8
JEAN MERMOZ

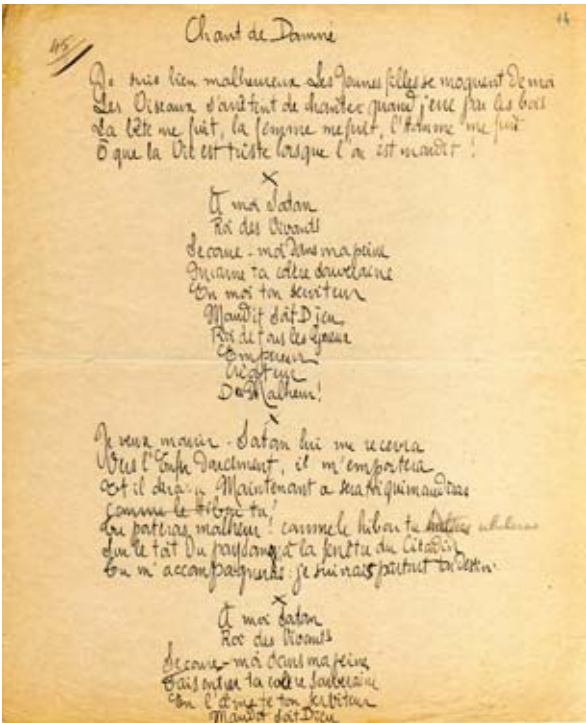
MANUSCRIT autographe signé de QUATRE POÈMES, [vers 1918-1920] ; 5 pages in-4.

BEL ENSEMBLE DE QUATRE POÈMES DE JEUNESSE, marqués par la lecture de Baudelaire et Verlaine. Certains présentent quelques corrections.

Chant de Danné. Poème satanique de 46 vers.

« Je suis bien malheureux. Les jeunes filles
se moquent de moi
Les Oiseaux s'arrêtent de chanter quand
j'erre par les bois
La bête me fuit, la femme me fuit,
l'Homme me fuit
Ô que la Vie est triste lorsque l'on est
maudit !

À moi Satan
Roi des Vivants
Secours-moi dans ma peine
Incarné ta colère souveraine
En moi ton serviteur »...
[**L'Art**] compte 6 tercets :
« L'Art profond labourer des cerveaux
fertiles
A laissé s'égarer dans ma tête débile
Une parcelle de sa semence »...
[**Quand une femme m'aimera...**] Poème sans titre de 4 quatrains :
« Quand une femme m'aimera, quand
j'aimerai cette femme
Je lui donnerai mon corps avec toute
mon âme
Et toutes les richesses et tous les trésors
que je posséderai
Elle en sera la reine parce que je
l'aimerai ! »...



M8

Découragement et amertume compte 6 quatrains (au verso, le début du premier vers avec le titre *Révolte*) :

« Personne ne m'aime, oui ce n'est que
trop vrai !
Mes amis me délaissent car je ne suis
pas gai
Ma sœur même me détesterait si j'avais
une sœur
Personne ne m'aime : on dit que je n'ai
pas de cœur [...]

Je sens monter en moi une foule de
désirs
Je veux vivre la Vie, épuiser ses plaisirs
Puis l'orage s'apaise quand je vois ô
douleur
Ma mère, ma pauvre mère qui se tait...
et qui pleure ! »

12 000 / 15 000 €

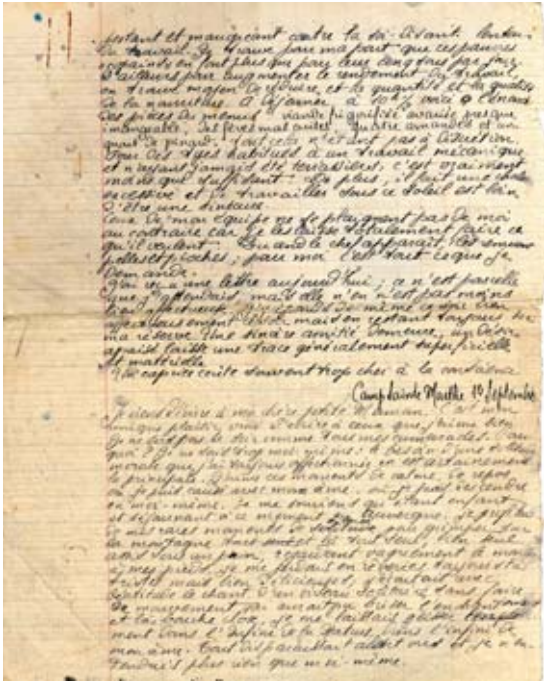
M9
JEAN MERMOZ

POÈME autographe, [**La Vendetta** (*chanson corse*) ; 1 page et demie in-4 (pli fendu et réparé).

TEXTE DE CHANSON RÉALISTE en 3 couplets de 12 vers et 3 refrains de 10 vers.

« Dans le cimetière d'un petit village Corse
Au milieu des tombes et des chapelles
de bois
Un enfant à genoux au bord d'une fosse
Fraîchement comblée, surmontée d'une
croix
Pleure silencieusement. Il a douze ans
Et la douleur l'a rendu presque idiot
Car il vient de perdre sa pauvre chère
Maman
Outragée et tuée par le bandit Matéo »...

3 000 / 3 500 €



M10

M10 JEAN MERMOZ

MANUSCRIT autographe, *Joyeux ou tristes ?*. [camp de Sainte-Marthe, Marseille, août-septembre 1921] ; 2 pages petit in-4 (feuillelet quadrillé d'un cahier d'écolier ; qq's taches).

RARE PAGE de JOURNAL INTIME RÉDIGÉ PAR MERMOZ AU CAMP MILITAIRE de SAINTE-MARTHE à MARSEILLE, en ATTENDANT son DÉPART POUR la SYRIE. [Le texte a été publié dans la revue *l'arc* (III, 2001) sous une date inexacte.]

Mermoz commence par évoquer ses « pauvres vieux mécanos piochant et labourant la terre sous un ciel d'enfer. Avec leurs casques coloniaux, leurs torses nus, imprégnés de sueur et de poussière, souillés de terre, ils ressemblaient plutôt à des punis de travaux publics qu'à des forçats ; pour moi je me suis considéré comme jouant le rôle de garde-chiourme ». Il transcrit alors la lettre que lui a dictée un Sénégalais pour son frère : « j'ai constaté combien le sentiment de la famille et de fraternité existe d'une façon incroyablement et touchante chez ces grands enfants que l'on dit si peu civilisés »...

Le 31 août, il peste contre la « vieille baderne » qui commande le camp, demandant « toujours de plus en plus de travail tandis que lui promène sa petite rondure vaniteuse dans tous les coins et recoins du camp » ; et contre la nourriture mauvaise et peu abondante : « viande frigorifiée avariée presque immangeable, des fèves mal

cuites, quatre amandes et un quart de pinard. [...] Pour des types habitués à un travail mécanique et n'ayant jamais été terrassiers, c'est vraiment moins que suffisant. De plus, il fait une chaleur excessive et de travailler sous ce soleil est loin d'être une sinécure »... Il évoque une lettre reçue (probablement d'une femme), à laquelle il répond en restant sur sa réserve : « Une sincère amitié demeure, un désir apaisé laisse une trace généralement superficielle et matérielle. Un caprice coûte souvent trop cher à la conscience ».

Le 14 septembre, il note : « Je viens d'écrire à ma chère petite Maman. C'est mon unique plaisir vrai d'écrire à ceux que j'aime bien. Je ne sors pas le soir comme tous mes camarades. Pourquoi ? Je ne sais pas trop moi-même : le besoin d'une solitude morale que j'ai toujours affectionnée en est certainement la principale ». Il évoque ses vacances en Auvergne où, enfant, il aimait « grimper sur la montagne, là tout seul, bien seul assis sous un pin, regardant vaguement le monde à mes pieds, je me perdais en rêveries toujours très tristes, mais bien délicieuses, j'écoutais avec béatitude le chant d'un oiseau solitaire sans faire un mouvement qui aurait pu briser l'enchantement et là ; bouche close, je me laissais glisser lentement dans l'infini de la Nature, dans l'infini de mon âme. Tout disparaissait alentour et je n'entendais plus rien que moi-même. »

10 000 / 12 000 €

M11 JEAN MERMOZ

Enveloppe autographe signée, Palmyre [5.XII.1922], à sa mère Mme Gabrielle MERMOZ à Pontoise ; cachets postaux.

Sur l'enveloppe, Mermoz a inscrit l'adresse de sa mère, Mme G. Mermoz à Pontoise, son propre nom : « Mermoz P. Av. Palmyre SP 609 », et la mention « LEVANT F.M. ». L'enveloppe porte le cachet postal *Trézor et Postes 609* à la date 5-12 22, et au verso celui de Pontoise à la date du 18.

3 500 / 4 000 €

M12 GABRIELLE MERMOZ- GILLET (1880-1955)

2 lettres autographes signées, Pontoise [1922-1923], à son fils Jean MERMOZ ; 3 pages et demie et 2 pages in-8.

Jedi : elle attend avec impatience son retour de Beyrouth : « je vis en imagination cette heure de bonheur, cet instant où j'apercevrai pour la première fois depuis 18 mois ton visage chéri ». *5 février* : elle attend son retour et lui recommande de bien se couvrir, parle de ses chiens la Mouth et Rip, etc. On joint 2 autres lettres autographes incomplètes.

800 / 1 000 €

M13 JEAN MERMOZ

Notes et signatures autographes sur 2 lettres, 1923.

Lettre signée de l'ingénieur Albrecht Nuss, directeur d'une fabrique de wagons, Hannover-Linden 13 mai 1923, à Gabrielle Mermoz (2 pages et demie in-8 à son en-tête ; plis fendus). Dans les interlignes de cette lettre en allemand, Mermoz a noté la traduction française. Nuss donne des nouvelles de sa famille, et demande des nouvelles de Mermoz qu'il croit toujours en Syrie. Sur la dernière page, Mermoz a fait 13 essais de signature au crayon ou à l'encre. [Il avait alors obtenu un congé de trois mois à son retour de Beyrouth.] Lettre autographe signée de Mme AUBERT, Dombasle-sur-Meurthe 27 juin 1923, à Mermoz (1 page et demie in-8), le remerciant de son bon accueil et de l'avoir consolée. Sur la dernière page, Mermoz a fait 4 essais de signature au crayon. [Il venait d'être affecté au 21^e régiment d'aviation de bombardement à Essey-lès-Nancy.]

3 500 / 4 000 €



M14

M14 GABRIELLE MERMOZ- GILLET (1880-1955)

10 lettres autographes signées, Lille mai-décembre 1923, à son fils Jean MERMOZ ; 27 pages in-8 à en-tête *Ville de Lille. Hôpital de la Charité* (fentes à une lettre).

BELLES LETTRES PLEINES de TENDRESSE MATERNELLE.

2 mai : détails sur son nouveau travail d'infirmière-major au Pavillon de Cure à Lille. « As-tu touché ta prime de vol ? »... *19 juin* : « Alors ta demande pour le Maroc est faite, je ne puis te donner tort quand je vois la vie que tu as à Nancy. Je sais mon grand que tu dois souffrir ! »... *28 juin* : sur la liquidation de son divorce, ses problèmes d'argent, etc. *13 juillet* : elle regrette que l'engagement de Mermoz au Maroc ait été refusé... *24 août* : « Je suis navrée de savoir que tu mènes une vie si peu conforme à tes désirs et je voudrais que tu aies une réponse favorable à l'une de tes demandes » ; elle compte sur lui en septembre pour son déménagement

de Pontoise... *31 août* : elle se réjouit qu'il soit content à Thionville : « Je voudrais tant te voir heureux »... *18 septembre*, au sujet de son déménagement, dont Mermoz devra s'occuper seul : « J'ai tant de grands malades en ce moment, c'est la mauvaise saison qui commence pour les pauvres tuberculeux »... *24 novembre* : elle est triste de savoir Mermoz aux arrêts et « en but à des tracasseries » ; elle va lui envoyer un pantalon et des bananes... *23 décembre* : elle regrette de ne pas le voir et de le savoir seul et triste « des jours où l'on aime être avec ceux qui nous sont chers ! Il faut pourtant te résigner [...] Quand penses-tu avoir la réponse pour ton sursis et pour Latécoère [...] Si ces derniers envisagent déjà favorablement ta demande il y a de l'espoir ! »...

3 500 / 4 000 €



M16

M16 JOSEPH DOERFLINGER

Lettre autographe signée, Casablanca 31 juillet 1924, à Jean Mermoz ; 4 pages petit in-4.

INTERESSANTE LETTRE PRESSANT MERMOZ DE PRÉSENTER SA CANDIDATURE CHEZ LATÉCOÈRE. On peut dire que cette lettre a en quelque sorte décidé de la glorieuse carrière de Mermoz.

Doerflinger (qui était entré l'année précédente chez Latécoère) renseigne Mermoz : il est à la Compagnie Latécoère depuis 20 mois, et assure l'étape Casablanca-Malaga, « un peu délicat à cause de la traversée du détroit de Gibraltar l'hiver ». Il lui raconte sa vie de pilote sur la ligne, difficile : « il faut tenir des fois 4 ou 5 heures par mauvais temps, sans casser l'avion à l'atterrissage », mais « un pilote de sang froid et gonflé à bloc n'a pas à se plaindre ». Le salaire moyen est de 3000/3500 mais est monté une fois à 5300. Il explique à Mermoz comment faire pour postuler, en écrivant à Didier Daurat à qui il va le recommander : « Il te répondra oui ou merde ». Mermoz commencera certainement par l'Espagne. Doerflinger l'encourage : « c'est toujours mieux que l'Armée. On est un Monsieur, qui peu quelque chose »... [Le 28 septembre, la direction de Latécoère informe Mermoz qu'elle est disposée à l'engager comme pilote après essais ; Mermoz représentera le 13 octobre devant Didier Daurat et sera rapidement engagé.]

1 500 / 2 000 €

M17 [JEAN MERMOZ]

16 lettres autographes signées adressées à Jean MERMOS, 1924-1935 ; formats divers.

BEL ENSEMBLE DE LETTRES DE PILOTES ET MÉCANICIENS À LEUR COMPAGNON MERMOZ. Fernand CLAVERE (annonce son mariage), Georges CORNEZ (1933, priant Mermoz d'obtenir sa réintégration à l'Aéropostale après la fermeture de la Star), Henri FOURNIER (3 amusantes lettres pleines de fantaisie de ce camarade du camp de Basse-Yütz à Thionville), Louis GIRAUD (2), Louis de GOYS, Gaston LARTIGUE (2, félicitant Mermoz en juin 1930 après sa traversée de l'Atlantique, et disant son désir de retourner travailler avec lui, Collenot et Caille), André PARAYRE (nov. 1935, priant Mermoz de défendre ses camarades contre les nouveaux tarifs d'Air France), Robert POURCHASSE (Natal 17 mars 1933, l'informant de l'avancement des travaux sur le terrain de Natal, et espérant faire le vol de retour de l'*Arc en Ciel*), Jean PRADIER (2, Wackernheim 1924, amusantes lettres sur ses exploits à la 6^e escadrille et au billard, avec un petit dessin), Yves RIPAUT (2, décembre 1931, après l'accident de Mermoz à Oran).

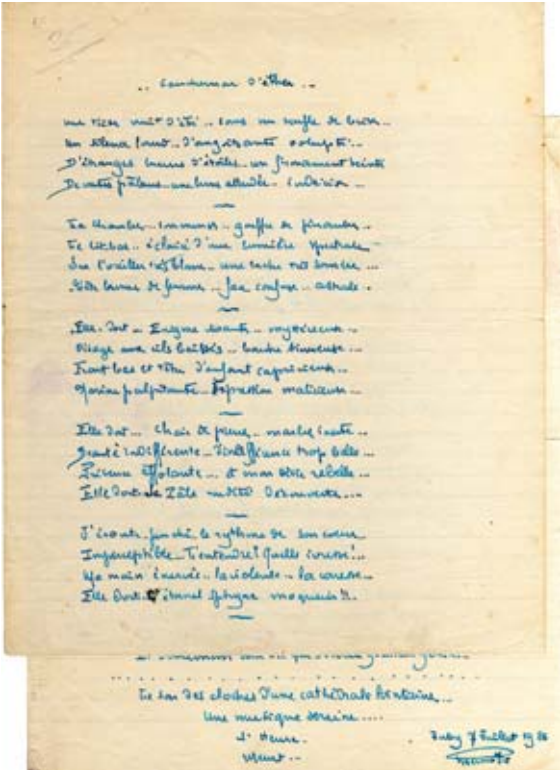
1 500 / 2 000 €

M18 JOURNALISTES

10 lettres adressées à Jean MERMOS, 1925-1936 ; lettres autographes ou dactylographiées et signées, la plupart in-4, plusieurs in-têtes. Juan BERRONE (novembre 1936), Maurice BOURDET (*Petit Parisien*, 1931), Pierre CARDONNE (1925), Hervé LAUWICK (*Le Jour*), général MADELIN (*La Belle France*, oct. 1936), Jacques MORTANE (octobre 1936 : « vous êtes ce qu'était Garros : un Phare »), Fed. VALLI (*L'Aia d'Italia*, 1933).

ON JOINT 2 articles dactylographiés : *Le Raid de l'Arc en Ciel* (1933), et *Avec Mermoz en robe de chambre* de Jacques Zimmermann.

600 / 800 €



M19

M19 JEAN MERMOZ

MANUSCRIT autographe signé d'un poème, **Cauchemar d'éther**, Juby 7 juillet 1926 ; 4 pages in-4 à l'encre bleue (petites fentes réparées au dernier feuillet).

IMPORTANT POÈME de 20 quatrains, écrit dans le fortin de Cap-Juby au Maroc, étape du vol Casablanca-Dakar. À la fin de mai, Mermoz avait été fait prisonnier des Maures après un accident, puis libéré contre rançon ; il souffrait des douleurs causées par l'eau acide du radiateur qu'il avait dû boire pour survivre dans le désert. C'est à Juby qu'il va rencontrer peu après Saint-Exupéry.

Ce poème remarquable évoque les soirs où, jeune caporal, il s'adonnait aux drogues en compagnie d'une fille cocainomane. La femme qui dort à ses côtés devient la figure cauchemardesque de la drogue dévorante. Joseph Kessel a cité en partie ce poème dans son *Mermoz* (Folio, p. 192-193).

« Une tiède nuit d'été...sans un souffle de brise...
Un silence lourd...d'angoissante volupté... [...] »

La chambre...immense...gouffre de pénombre...
Le lit...bas...éclairé d'une lumière spectrale
Sur l'oreiller très blanc...une tache très sombre...
Tête brune de femme...face confuse...astrale... [...] »

Elle dort...chair de pierre...marbre inerte... [...] »
Ma main énervée...la violente...la caresse...
Elle dort...éternel Sphynx moqueur !! [...] »

“Je veux être l'Unique...Il me faut ta souffrance !...
“Le spasme de ta chair par moi martyrisée
“Et la sauce de ton sang par moi épuisée...
“M'appartiendra chéri...toute mon existence !” »...

12 000 / 15 000 €



M20

M20
JEAN MERMOZ

POÈME autographe, **Étoile filante** ; 1 page in-8 (au dos, en-tête *Ville de Lille. Hôpital de la Charité* ; papier un peu froissé).
BEAU POÈME SUR LA DESTINÉE DE L'AVIATEUR EN SIX STROPHES ou couplets de 6 vers sur l'air *Les Goélands*. Le papier indique que ce poème a été vraisemblablement écrit lors de la convalescence de Mermoz en août 1926 à l'hôpital de Lille où travaillait sa mère.
« L'aviateur qui erre dans l'espace
Et qui se trouve soudain en face
De la camarade...
S'incline devant elle stoiquement
Et sans frayeur, tranquillement
Il la regarde !

Un craquement... puis tout est fini
Et maintenant dans les débris
C'est le grand calme ! ... »

6 000 / 8 000 €

M21
JEAN MERMOZ

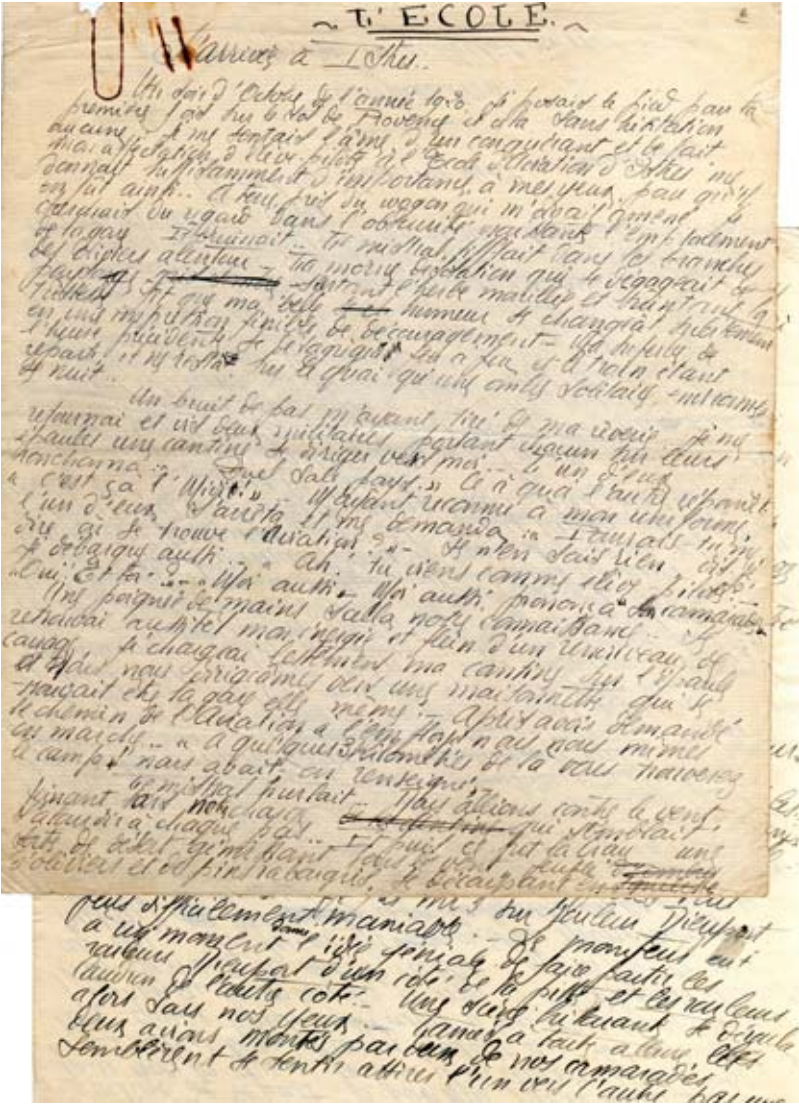
Carte postale autographe signée, Saint-Louis du Sénégal 15.X.1927, à SA MÈRE Mme Gabrielle MERMoz à Lille ; carte postale illustrée, avec texte et adresse au dos.
La carte représente la Grande Mosquée de Saint-Louis (Sénégal). Au dos, Mermoz a inscrit : « Beaucoup de baisers. Jean 15/10/27 », et l'adresse de sa mère au Pavillon de cure à Lille.
ON JOINT un télégramme envoyé à Mme Mermoz (Hôpital Charité Lille) le 12 octobre 1927 (après le vol sans escale de Mermoz et Négrin sur le *Spirit of Montaudran* de Toulouse à Saint-Louis, 4270 km en 23 h 30) : « Sincères félicitations. Vive Jean. Marco et Taravano ».

2 000 / 2 500 €

M22
JEAN MERMOZ

MANUSCRIT autographe, **L'École**, [vers 1927-1928] ; 16 pages et quart in-4 avec ratures et corrections (petite trace de rouille au 1^{er} f., lég. fente marg. au dernier).
IMPORTANT MANUSCRIT AUTOBIOGRAPHIQUE RACONTANT SON APPRENTISSAGE DE PILOTE A L'ÉCOLE D'AVIATION MILITAIRE D'ISTRES EN 1920.
L'arrivée à Istres. « Un soir d'Octobre de l'année 1920, je posais le pied pour la première fois sur le sol de Provence et cela sans hésitation aucune : je me sentais l'âme d'un conquérant et de fait, mon affectation d'élève-pilote à l'École d'Aviation d'Istres me donnait suffisamment d'importance, à mes yeux, pour qu'il en fût ainsi ». Il arrive de nuit par le train, rencontre à la gare deux autres militaires. Tous trois se dirigent à pied dans la nuit vers le camp d'aviation, dans le mistral : « Et puis ce fut la Crau, une sorte de désert gémissant sous le vent, peuplé d'oliviers et de pins rabougris se découpant en noirs squelettes sur l'horizon grisâtre. Nous ne disions rien, courbés sous les rafales, sautant les ornières de la route défoncée et interminable ». Arrivés au camp, ils doivent partager les paillasses des autres soldats déjà endormis : « Je rêvai longtemps de spirales, d'hélices calées, de looping et de vrilles sur un avion idéal dont j'étais le merveilleux pilote. Ce fut ma première nuit aéronautique ».

Installation. Le lendemain, il est affecté à une chambrée. « On me remit deux tenues réglementaires, deux vestes et deux pantalons de toile bleue rapiécés, une paire de godillots datant au moins de 1913 ou 14 mais c'est avec un véritable bonheur que je me vis remettre le casque de cuir, les lunettes, les gants fourrés et la combinaison de vol. Un peu plus tard, ma joie fut complète quand je reçus l'insigne d'élève en argent. Je commençais seulement à croire que maintenant je prenais définitivement un rang dans l'aviation et ne désespérais plus de devenir un as ! » Discours du commandant Voisin : « C'était un vieux de l'aviation, pilote à son déclin mais d'un cran inouï et qui donnait l'exemple en continuant à voler chaque jour à 52 ans. Il devait mourir en véritable apôtre deux ans après d'une chute de cinquante mètres en vrille. Suicide... murmura-t-on ? Faute de pilotage probablement à un âge où les réflexes sont sensiblement affaiblis ». Puis l'adjudant-chef Costa, « Corse féroce et rageur », fait un rappel à l'ordre sur les tenues... « Je m'endormis ce soir-là impatient du lendemain qui devait nécessairement être pour moi une révélation, prêt à la lutte mais confiant dans l'avenir ».



M22

Ma première leçon. Réveil au clairon à 6 heures, corvée de « jus » et de nettoyage de la “carrée” ; « un nouveau coup de clairon nous réunit en rangs dans la cour casques et lunettes sous le bras. L'appel terminé, nous nous acheminâmes vers la piste. Mon cœur battait à petits coups rapides. J'allais enfin prendre mon premier contact avec le “zinc” ! L'angoisse que tout apprenti-pilote ressent à ses débuts. On m'affecta à une équipe, à un moniteur. Les Caudron G.3 encastrés les uns dans les autres semblaient des oiseaux au repos. Un à un nous les amenions sur la piste et bientôt ce fût le ronronnement des moteurs au ralenti puis leur chanson joyeuse et trépidante alors qu'ils tourment à plein gaz, les craquements de l'empennage des avions prêts à bondir arrêtés dans l'élan par les cales, puis leurs bonds légers alors que libérés ils prenaient enfin leur essor, avides d'espace de lumière et d'infini ! Immobile, je contemplais sans me lasser de ce superbe lâcher et me grisais lentement de cette odeur d'huile et d'essence brûlée que depuis je n'ai jamais cessé de humer avec délices sur tous les terrains d'aviation que j'ai hantés ». Mais le rêve est interrompu par l'ordre de prendre une pelle et un balai pour nettoyer les taches d'huile dans le hangar. « De temps en temps las de cette tâche ingrate, je regardais avec un oeil d'envie les avions se poser, repartir, se reposer à nouveau, des élèves aux têtes casquées prendre place successivement dans la carlingue, si bien que profitant d'un moment d'inattention du caporal-mécanicien qui m'avait interpellé précédemment, je m'emparai de mon casque et filai à toutes jambes vers la piste ». Il réussit à monter dans un avion avec un moniteur : « Je saisis le manche, mis les gaz. Pendant que je m'occupais des pieds à maintenir l'appareil dans la direction de départ, je poussai sur le manche pour faire lever la queue comme il m'avait été indiqué. Tout allait bien, l'avion roulait au sol vite et bien, queue haute, alors d'un seul mouvement j'amenai le manche à moi. L'appareil arraché littéralement du sol se cabra, grimpa le nez au ciel. Je perçus les cris du moniteur qui hurlait des noms d'animaux. D'un mouvement non moins ample, je poussai aussitôt sur le manche ce qui eut pour effet de faire piquer l'appareil à toute allure vers le sol et de faire redoubler d'intensité le crescendo des invectives de mon moniteur », qui réussit à faire un atterrissage forcé sur les cailloux de la Crau. Après une rude engueulade, et des explications, « je remis les gaz, fis un décollage impeccable dans les cailloux de la Crau et revins vers le terrain. [...] Je me reconnaissais le courage et les capacités d'arriver à mon but et la confiance personnelle est comme je l'ai expérimenté souvent par la suite le plus bel atout qui existe pour réussir dans l'aviation ».

L'apprentissage. Le lendemain, Mermoz s'exerce sur un “rouleur”, « avion vétuste ou “pingouin” auquel on a rogné une partie des ailes. L'élève monte seul dans la carlingue et gazs grands ouverts s'exerce à faire des lignes droites au sol, le pingouin étant dans l'impossibilité de décoller ». Il expérimente le Caudron puis le Nieuport, mais les différents rouleurs manquent de se percuter et font des dégâts dans

les hangars... « Deux jours après je quittai le rouleur pour n'y plus revenir et commença alors sérieusement mon apprentissage sur avion double-commande ». Les élèves attendaient leur tour sur la piste dans le bruit des zincs, les odeurs d'huile et d'essence... « Puis venait trop vite midi la rentrée vers les hangars, parfois poussant la queue sur ses épaules le ou les avions dont le ou les moteurs finissaient par refuser tout service, et enfin mornes, nous retrouvions la caserne », sa discipline absurde, ses adjudants bêtement féroces, les punitions, les peines de consigne ou de prison ; ils sont ainsi 45 à être punis de prison pour avoir uriné près des bâtiments, alors qu'il n'y avait pas de toilettes dans le cantonnement ; mouvements et chahut dans les rangs... Le dimanche, ils vont à Istres et font la conquête de « maintes charmantes brunes »... En décembre, après son 32^e tour de double-commande, il doit enfin voler seul : « d'un bond je fus dans la carlingue... et ce fut le miracle. Le trac des débuts de la première envolée disparut comme par enchantement. Je fus subitement très fier du calme parfait avec lequel j'attachai la ceinture qui me liait définitivement à ma carlingue (geste que j'ai renouvelé tant de fois depuis avec le même calme et la même fierté !). Je sentais à cette minute que mon âme devenait celle de l'appareil et que mon corps, scellé en quelque sorte au siège n'existait plus que pour obéir à sa volonté et la transmettre à la machine. Maître de moi-même, je me sentis avec une secrète joie capable de tout dominer ». Après avoir bien décollé, l'avion fait entendre des claquements, le moteur ralentit ; Mermoz se pose sur la Crau ; il réussit à remettre en marche son avion qu'il avait oublié de caler et qui se met à rouler, puis à se hisser péniblement dans la carlingue : « Je saisis cependant la bienheureuse manette, réduisis le moteur, m'installai dans mon baquet, ouvris les gaz en grand en me méfiant cette fois de l'engorgement. Je repris mon essor et atterris triomphalement sur la piste où je fus engueulé magistralement, tout le monde me croyant en hachis dans quelque coin. Quelques minutes après j'entendis le moniteur qui me montrant au chef de piste lui dit : “On en fera quelque chose. C'est un dém...d” »... À son retour du congé de Noël, il assiste au terrible accident qui coûte la vie à l'adjudant Du Bois : « Nous nous précipitâmes aussitôt vers le lieu de l'accident. Le pilote n'était plus qu'un amas de chairs incrusté dans les cylindres du moteur. Les deux mécaniciens étaient rentrés l'un dans l'autre dans un suprême et macabre embrassement. Nous retirions avec des bouts de toile ces débris ensanglantés. Ce fut une atroce tâche dont la vision nous hanta pendant plusieurs jours. Le soir même, une dizaine d'élèves trop impressionnables demandaient leur radiation. Pour ma part, je n'eus même pas à faire appel à ma volonté pour surmonter la moindre défaillance. Le soir, je fus...désigné de planton à la chapelle mortuaire. Ce fut ma première veillée funèbre »...

60 000 / 70 000 €



M23

M23

DIPLÔME

Diplôme, Paris 12 février 1928 ; 35 x 45 cm en partie imprimé (trou).
Diplôme délivré par la Société d'Encouragement au Progrès décrnant la Médaille d'honneur en argent à Jean MERMOTZ, « Pilote Aviateur à la Comp^e Générale Aéropostale ».

1 200 / 1 500 €

M24

JEAN MERMOZ

Notes autographes sur un télégramme codé, Buenos Aires 17 avril 1928 ; 1 page petit in-4 sur papier à en-tête *The Western Telegraph Company*, timbre à date.
Télégramme codé reçu par Mermoz à Buenos-Aires, à lui adressé de Rio par Julien PRANVILLE, directeur de l'Aéropostale pour l'Amérique du Sud, pour le féliciter du succès du PREMIER VOL DE NUIT DE BUENOS-AIRES à Rio (16-17 avril 1928). Mermoz a transcrit au crayon le texte sur le télégramme même : « Vous transmettons télégramme félicitations Paris et les notes Pranville ».

1 200 / 1 500 €

M25

JEAN MERMOZ

Télégramme de PORTAIT à Santiago du Chili, envoyé à MERMOTZ à Buenos Aires, 21 novembre 1928 ; 1 page dactyl. petit in-4 à en-tête *All America Cables*.
Félicitations pour la TRAVERSEE DES ANDES de Mendoza à Santiago avec Collenet sur un Laté 25 (19 novembre). « Bravo affectueuses félicitations. Cablez respectueux remerciements à Aracena et Aliaga [...] Transmettez mes félicitations Collenet »...

400 / 500 €

M26

COMPAGNIE GÉNÉRALE AÉROPOSTALE

13 documents, 1928-1933 ; la plupart in-4, manuscrits ou dactylographiés.
Notes de service, rapports, doubles de lettres : communiqué du Sud de première liaison Buenos Aires-Asuncion par Mermoz ; détail des vols en Amérique du Sud de février à septembre 1928, avec les temps de vol ; note pour les pilotes concernant les « feux pour navigation aérienne » en Amérique du Sud ; relevé mensuel des heures de vol de Mermoz en 1929 (681,14 pour l'année) ; note pour les aéroplaces et les pilotes sur les horaires des courriers d'Amérique du Sud ; convocation de Mermoz à Toulouse (14 décembre 1929) ; bulletin météorologique pour la ligne Toulouse-Barcelone (9 mars 1930) ; « Consignes en cas de vol de nuit sur le parcours Le Perthuis-Toulouse et Marseille » (25 mars 1930) ;

note pour toutes les escales concernant l'« Organisation du Service Inspection », avec l'Inspecteur Chef Pilote Mermoz (3 juin 1933) ; note sur les amerrissages de nuit sur l'île de Fernando Noronha et l'hydrobase de Natal ; notes de sondages à Dakar et Saint-Louis...

1 200 / 1 500 €

M27

AVIONS

10 lettres et documents, 1928-1936 et s.d. ; in-4, la plupart dactylographiés.
Brochure de la SOCIÉTÉ LORRAINE sur son moteur d'aviation n° 46, 650 CV à réducteur, type 18 Kd, avec démultiplicateur (photos, et plans dépliant) ; plus le *Bulletin de la Société Lorraine* de septembre 1928.
Brevet d'invention de la Société STRUBE à Montrouge d'un « Dispositif de commande d'un arbre de transmission » (septembre 1936, plan dépliant), avec 2 lettres signées de Marcel COADOU à Mermoz (février-novembre 1936) et 3 photos.
Notes sur l'*Hydravion tri-moteur de transport* ; sur le « Contrôle de distance en ligne droite » ; sur l'Avion Bernand type 81 G.R. et la tentative de record en ligne droite en direction de l'Amérique du Sud (septembre 1931).
Relevés du Laboratoire d'essais sur l'essai de 46 heures du moteur 61 par COSTES.
Lettre de la Société HISPANO-SUIZA, 19 avril 1930 (en-tête), félicitant Mermoz de son record de distance en circuit fermé sur le Laté 28 équipée d'un de leurs moteurs.

1 000 / 1 500 €



M28

M28
[JEAN MERMOZ]

Photographie de groupe, [Santiago du Chili 3 mars 1929 ?] ; 18 x 23 cm sous chemise cartonnée d'origine avec légende dactyl. collée sur le cache.
« Arrivée du Laté 26, piloté par MERMoz après sa brillante traversée de la CORDILLÈRE DES ANDES avec COLLENOT et le comte de LA VAULX ».

800 / 1 000 €

M29
[JEAN MERMOZ]

10 télégrammes adressés à MERMoz à Santiago et Copiapo, 3-15 mars 1929 ; la plupart à en-tête *Telegrafo del Estado (Chile)* avec timbre date.
Télégrammes de félicitations après la DOUBLE TRAVERSÉE DES ANDES par Mermoz et Collenot, émaillée de terribles incidents (2 et 9 mars), par Thomaz, Portait, Sieyes, Raggio, Mariano Puga, Almonacid, le commandant Merino, le sous-secrétaire Carvajal, la Légation de France et Alfredo J. Rouillon. Au dos d'un télégramme, Mermoz a dessiné un plan au crayon avec Santa Rosa et Salino.

1 200 / 1 500 €

M30
CORDILLÈRE DES ANDES

CARTE MANUSCRITE ; 47 x 31 cm, encre noire sur papier Canson (défauts). Carte dessinée, avec légende en espagnol, pour la TRAVERSÉE AÉRIENNE DES ANDES, de Vinchina à Copiapo, avec relevé précis des reliefs, lacs et cours d'eau, indication des altitudes et kilométrages, et plan de vol tracé.

ON JOINT une carte en tirage bleu : *Cordillera de los Andes. Zona entre Tunuyan y Santiago de Chile* (41 x 72 cm, fentes réparées).

800 / 1 000 €

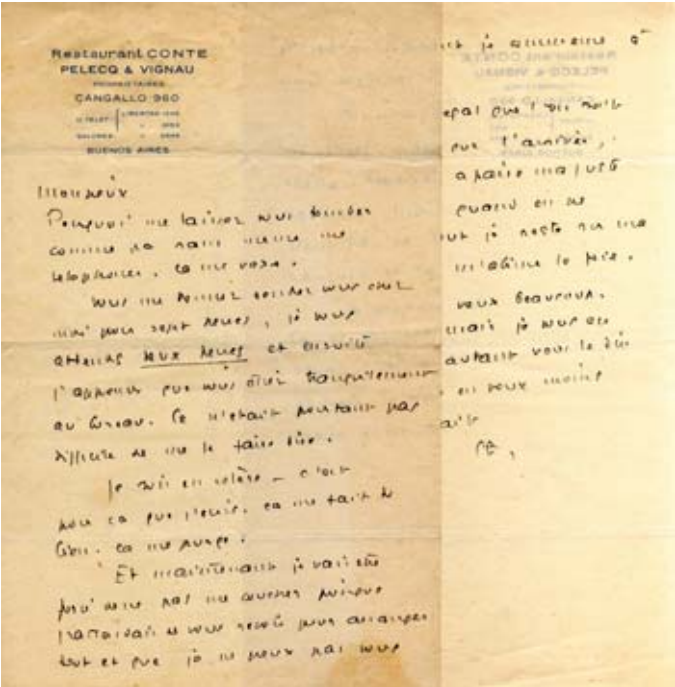


M30

M31
GABRIELLE MERMOZ-GILLET
(1880-1955)

3 lettres autographes signées, Lille mai-novembre 1929, à ses parents ; 6 pages in-4 à en-tête *Pharmacie Commerciale de Wazemmes*, une lettre au crayon.
INTÉRESSANTES LETTRES OÙ ELLE RECOPIE POUR SES PARENTS DES LETTRES DE MERMoz.

31 mai, avec copie d'une lettre de Mermoz de *Buenos Aires 17 mai* : il est furieux que bien des lettres par avion arrivent encore par le bateau, mettant ainsi un mois au lieu de 7 jours et demi. « Je viens de rentrer d'un second voyage dans la Cordillère Argentine pour organiser les terrains d'atterrissage de notre ligne du Chili que je vais inaugurer et commencer le mois prochain [...] La ligne va être dure. Plus de 6 heures à 6000 m. d'altitude à l'aller et au retour. [...] Ça ne m'émeut pas au contraire. J'aime mieux lutter et vaincre ! Maintenant qu'on m'appelle le Lindbergh français noblesse oblige »... *12 (septembre)*, avec copie d'une lettre de Mermoz de *Buenos Aires 30 août* : « Nous avons eu 3 courriers de perdus en Mauritanie, partis en même temps de Dakar et provenant d'Amérique du Sud » ; il part pour un voyage d'études au Pérou, Bolivie et Équateur... *7 novembre*, avec copie d'une lettre de Mermoz : « le nouvel appareil Latécoère que je compte prendre pour mon raid est arrivé ici. J'en poursuis les essais et suis chargé de le lancer, de le faire connaître dans toutes les villes importantes de Sud Amérique »...
ON JOINT un fragment d'une autre lettre avec copie complète d'une



M32

lettre de Mermoz, *Argentine 7 juin* : il va partir en expédition pour le Chili et la Bolivie, et doit organiser les terrains de la ligne au Chili.
« De plus le Directeur commence à m'initier dans les mystères de l'exploitation », et il aura bientôt une nouvelle ligne à diriger, mais en continuant à voler comme pilote. « En attendant Latécoère va me donner un appareil pour effectuer Toulouse Buenos Aires sans escale si possible. [...] Je ferai ensuite quelques traversées avec un hydravion de Marseille à Alger puis tenterai la première traversée aérienne postale de Marseille à Rio de Janeiro »...

1 500 / 2 000 €

M32
ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY
(1900-1944)

Lettre autographe signée « SE », Buenos Aires (octobre ? 1929), à Jean MERMoz ; 2 pages in-8 à en-tête *Restaurant Conte*.
« Pourquoi me laissez-vous tomber comme ça sans même me téléphoner. Ça me navre. Vous me donnez rendez-vous chez moi [...] je vous attends *deux heures* et ensuite j'apprends que vous étiez tranquillement au bureau. [...] Je suis en colère – c'est pour ça que

j'écris, ça me fait du bien, ça me purge. Et maintenant je vais être forcé de ne pas me coucher puisque j'attendais de vous revoir pour arranger tout [...] Pourtant je commence à avoir sommeil. Ça m'est égal que l'on soit en retard parce que l'arrivée, même tardive, apaise ma juste rancune. Mais quand on ne vient pas du tout je reste sur ma rancune et ça m'abîme le foie »...

4 000 / 5 000 €

M33
[JEAN MERMOZ]

22 lettres adressées à Jean MERMoz, 1929-1936 ; formats divers.
LETTRES DE PILOTES, MÉCANICIENS ET NAVIGANTS : Pierre Amat (sur le travail à la base de Biscarosse), L. Barbat, L. Berniès, M. Blandy (carte de la Croisière Noire), L. Bouillot (souvenirs du Levant), Devoluy (obsèques de Bonnetlète, nomination d'Étienne à la Légion d'honneur), E. Laversin, M. Lussat (ancien chef-mécano à l'Aéropostale, évoquant la mort d'Édouard Chazottes), F. Vée (félicitations pour sa rosette), etc. ; plus une lettre de Mme Bouisset en faveur de son mari, ancien collaborateur de Daurat (1933).

1 500 / 2 000 €

M34
VICTOR ÉTIENNE
(1902-1934)

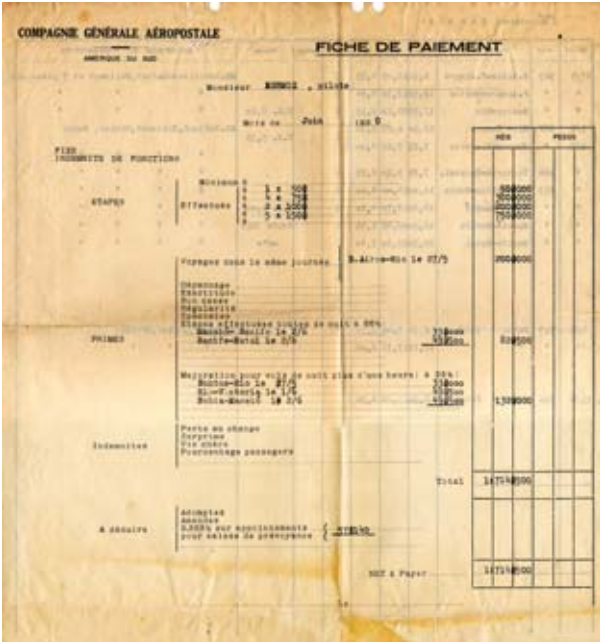
Lettre autographe signée « Victor », Rio 26 janvier 1930, à son frère Jules Étienne ; 3 pages in-8 à en-tête *Via Aéropostale*, enveloppe de la *Compagnie Générale Aéropostale*.
BELLE LETTRE SUR LA PRÉPARATION DE LA TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE SUD.
Le pilote confie sa lettre à son ami MERMOSZ « qui rejoint la France momentanément commm un heureux veinard !... Mais aussi pour y faire du beau travail, [...] C'est au sujet de la liaison directe en avion entre le Sénégal et Natal. Évidemment la question est encore quelque peu ardue, mais avec cette vieille branche, je considère la tentative réussie en ce qui le concerne, quant au LAT 28 à flotteurs qui est momentanément choisi j'y est aussi fermement confiance, reste à savoir d'après les essais à faire, qu'il est largement l'essence pour cette traversée de 3000 km, les flotteurs évidemment vont alourdir l'appareil supplémentairement. Mais enfin si je n'aime qu'indirectement les raids, de celui-ci je m'en réjouis, car ce sera l'apothéose d'un travail de 2 ans 1/2 et la récompense à tous ceux qui ont lutté moralement et physiquement »...

600 / 800 €

M35
[JEAN MERMOZI]

20 télégrammes adressés à MERMOSZ à Marseille, 12-15 avril 1930 ; la plupart dactylographiés avec adresse et timbre à date.
Télégrammes de félicitations pour les RECORDS DU MONDE DE DURÉE ET DE DISTANCE en circuit fermé pour hydravions sur un monomoteur Laté 28-3 à flotteurs avec J. Dabry et L. Gimié (4.308 km en 30 h 25).
On notera les noms de Jean DOMBRAY, son futur beau-père Élisée CHAZOTTES, Pierre LATÉCOÈRE, D'OLIVEIRA, NOGARO, CHALLE, le ministre de l'Air LAURENT-ÉYNAÇ (« Vous adresse chaleureuses félicitations pour belle performance et vous remercie du succès dont vous venez d'enrichir le palmarès de l'aéronautique française »), Marcel BOULLOUX-LAFONT (« J'applaudis avec joie votre nouvelle prouesse qui justifie ma foi indéfectible dans la victoire d'une portée si définitive qui va suivre et dans la haute valeur morale et physique que chacun chez nous admire et aime »...) ; des amis dont CHAUSSETTE, etc.
ON JOINT un télégramme de LARRE BORGES à Mermoz (24 janvier 1930).

1 800 / 2 000 €



M37

M37
[JEAN MERMOZI]

12 fiches de paie, février 1930-janvier 1931 ; in-4 ou in-fol. en partie impr. à en-tête *Compagnie Générale Aéropostale* (plus une pièce jointe).
BEL ENSEMBLE DE FICHES DE PAIE LORS DES ESSAIS D'HYDRAVIONS ET DE LA TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE SUR LE *COMTE DE LA VAULX*.
Ces fiches sont émises pour la plupart par la Direction de l'Exploitation à Toulouse, avec décompte du fixe, des étapes, des primes (pour « Essais avions nouveaux ») et des indemnités (pourcentage sur passagers) ; au dos de certaines, détail des vols effectués (date, numéro, heures de départ et d'arrivée, durée, nombre d'étapes, noms des passagers). Deux sont établies par la filiale d'Amérique du Sud, avec le décompte des étapes et les majorations pour vols de nuit ; au dos, le détail des vols effectués (14 en mai, 13 en juin), avec les noms de l'équipage et des passagers (Étienne, Dabry, Gimié, Boulloux-Lafont, etc.).

8 000 / 10 000 €



M40

M38
BEPPLO DE MASSIMI
(1875-1960)

Lettre autographe signée, 11 avril 1930, à Jean MERMOSZ ; demi-page in-4, en-tête *Compagnie Générale Aéropostale*.
Le pilote, cofondateur et administrateur de la C.G.A. félicite Mermoz au premier jour de son vol de record de durée et de distance en circuit fermé pour hydravions (Marseille 11-12 avril) : « Je suis heureux de vous dire toute ma joie de voir reconnaître et consacrer officiellement vos mérites. Vos chefs – qui sont aussi vos amis – peuvent être fiers de vous »...

500 / 600 €

M39
JEAN MERMOZ

Télégramme manuscrit, Natal 13 mai 1930, à Didier DAURAT ; 1 page petit in-4 à en-tête *Cia. Auxiliar Radio-Emissora do Brasil*, au crayon.
APRÈS SA PREMIÈRE TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE SUD (12-13 mai 1930, de Saint-Louis du Sénégal à Natal, avec Gimié et Dabry, sur le *Comte de La Vaulx*).
... « vous dédie ce succès et toute ma reconnaissance d'avoir bien voulu me choisir pour ce nouvel effort. Suis trop heureux vous avoir donné cette joie faible récompense du formidable labeur auquel vous consacrez votre existence. Vous renouvele dévouement inaltérable dans la mienne avec mon admiration »...
ON JOINT le texte dactylographié des télégrammes (au dos en-tête *Compagnie Générale Aéropostale*) adressés par Didier DAURAT à Gimié, à Dabry, et à Mermoz : « En triomphant de l'Atlantique Sud vous avez sculpté une œuvre magnifque et inscrit une date dans notre histoire. Notre joie et notre admiration montent vers vous en gerbe impétueuse. Je vous embrasse fraternellement ».

2 000 / 2 500 €

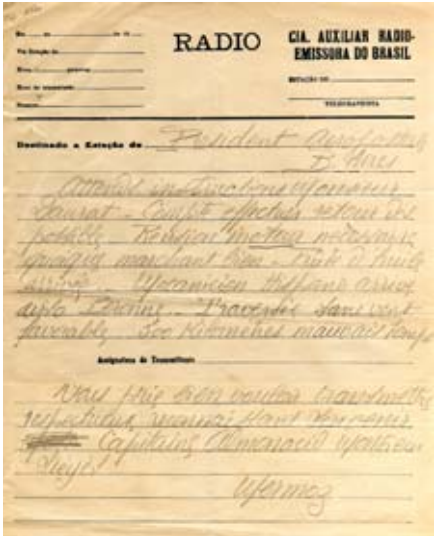


M40

M40
[JEAN MERMOZI]

93 télégrammes adressés à Jean MERMOSZ à Natal, 12-29 mai 1930 ; dactylographiés ou manuscrits, la plupart à en-tête *C^e des Cables Sud-Américains*, *The Western Telegraph Company*, ou *Repatrição Geral dos Telegrafos*... (certains en 2 ou 3 exemplaires selon les retransmissions).
TRÈS IMPORTANT ENSEMBLE DE TÉLÉGRAMMES DE FÉLICITATIONS APRÈS SA PREMIÈRE TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE SUD (12-13 mai 1930, de Saint-Louis du Sénégal à Natal, avec Gimié et Dabry, sur le *Comte de La Vaulx*).
Pierre LATÉCOÈRE (2 : « Vives félicitations pour vous et équipage »), le ministre de l'Air LAURENT-ÉYNAÇ (« chaleureuses félicitations pour premier magnfique voyage commercial au dessus Atlantique applaudis tout cœur succès éclatant des brillantes qualités professionnelles ramenant France record si envié distance ligne droite hydravion »), Didier DAURAT (« En triomphant de l'Atlantique Sud vous avez sculpté une œuvre magnifque et inscrit une date dans notre histoire. Notre joie et notre admiration montent vers vous en gerbes impétueuses »...), Marcel BOULLOUX-LAFONT (« Sans atténuer le douloureux souvenir de l'aventure dernière nuit qui nous coûta deux de nos plus précieux collaborateurs [Pranville et Négrin] et un de nos dévoués auxiliaires, cette nuit-ci nous avons mon cher Mermoz grâce à votre vaillance et à celle de vos compagnons la douceur d'une éclatante et légitime revanche sur le sort injuste. Splendide démonstration qui constate une fois de plus votre renommée universelle, couronne les efforts conjugués dans tout notre organisme et tendus vers le même objectif de rapprochement des continents pour le plus grand bien des peuples »...), André BOULLOUX-LAFONT, Gago COUTINHO, l'ambassadeur de France DEJEAN (« félicitations pour le vol que vous venez d'accomplir qui marque dans histoire aviation une date mémorable attendu que vous avez réussi à transporter dans un temps déterminé correspondant à un horaire préétabli une charge commerciale sur un parcours aérien transocéanique »), le directeur commercial D'OLIVEIRA, Marcel REINE, Étienne, sa future femme Gilberte, Jomelli, Delmont, Dony, Moulié, Delport, Sieyès, Thomaz, Pauvert, Lachapelle, l'Aéro-Club de France (« magnifque exploit qui réjouit aviation française »), Raymond Vanier, Supervielle, Vee, Vilmorin, le Richmond Bar, etc.
ON JOINT 2 télégrammes adressés à Mme Mermoz mère par Martinoff et Marc Vannier Cuipers.

10 000 / 12 000 €



M44

M41 [JEAN MERMOZ]

17 lettres adressées à Jean MERMoz, mai-juillet 1930.
Lettres de félicitations : Chambre de commerce de Kénitra, *Le Petit Journal*, Association des Professionnels navigants de l'Aviation, Aéro-Club de France, et divers particuliers français ou américains : A. Zorrilla de San Martin, colonel Paul Renard, M.A. Brailowsky, etc.

800 / 1 000 €

M42 JEAN MERMOZ

Télégramme autographe signé, [Rio de Janeiro mai 1930], au Ministre de l'Industrie à Montevideo, ; 1 page petit in-4 au crayon sur papier à en-tête *Cia. Auxiliar Radio Emissora do Brasil*.
RÉPONSE AUX FÉLICITATIONS APRÈS SA PREMIÈRE TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE SUD (12-13 mai 1930, de Saint-Louis du Sénégal à Natal, sur le *Comte de La Vaulx*).
« Je remercie très respectueusement Votre Excellence pour ses félicitations élogieuses qui m'ont été très sensibles. Ce que j'ai fait en Uruguayen l'a déjà accompli »... [Allusion probable à la première traversée de l'Atlantique Sud en hydravion en 1922 par Cabral et Coutinho, qui étaient en fait Portugais.]

2 500 / 3 000 €

M43 JEAN MERMOZ

Télégramme autographe signé, [Rio de Janeiro mai 1930], à l'Aéro-Club ARGENTINO ; 1 page petit in-4 au crayon sur papier à en-tête *Cia. Auxiliar Radio Emissora do Brasil*.
RÉPONSE AUX FÉLICITATIONS APRÈS SA PREMIÈRE TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE SUD (12-13 mai 1930, de Saint-Louis du Sénégal à Natal, sur le *Comte de La Vaulx*).
« Je remercie de tout cœur l'Aéro-Club Argentin pour les félicitations qu'il a bien voulu m'adresser et qui m'ont beaucoup ému en le priant de croire à l'expression inaltérable du souvenir reconnaissant que je lui conserve »...
ON JOINT la lettre signée du Vice-Président de l'Aéro-Club Argentino Alejandro R. MORETTI à Mermoz, Buenos Aires 20 mai 1930, le félicitant pour son magnifique vol de Saint-Louis du Sénégal à Natal, et lui décernant la médaille du Grand Prix d'Honneur de leur club ; plus un télégramme de Mermoz au Centro Nacional de Aviacion de Buenos Ayres, 16 mai (en espagnol, dactyl., à en-tête *The Western Telegraph Company*).

2 500 / 3 000 €

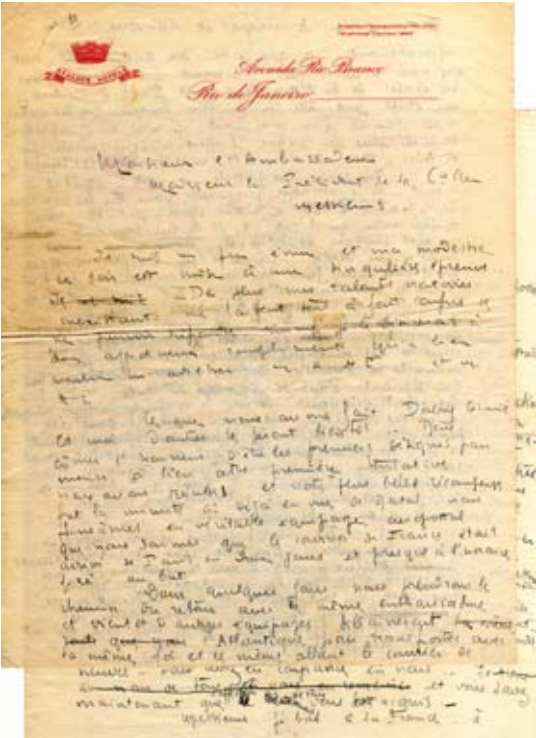
M44 JEAN MERMOZ

Télégramme autographe signé, [Rio mai 1930], au Président de l'Aéropostale à Buenos-Aires [Marcel BOUILLLOUX-LAFONT] ; 3 pages petit in-4 au crayon sur papier à en-tête *Cia. Auxiliar Radio Emissora do Brasil*.
PRÉPARATION DE SON RETOUR APRÈS SA PREMIÈRE TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE SUD (12-13 mai 1930, de Saint-Louis du Sénégal à Natal, sur le *Comte de La Vaulx*).
« Attends instructions Monsieur Daurat. Compte effectuer retour dès possible. Révision moteur nécessaire quoique marchant bien. Fuite d'huile arrivée. Mécanicien Hispano arrive [...] Traversée sans vent favorable. 500 kilomètres mauvais temps. Pluie torrentielle. Plafond cinquante mètres avec quelques éclaircies. Appareil se comporte brillamment. Une baisse régime dans gros grain. Liaison radio parfaite sauf avec Noronha et Praia »...
ON JOINT le manuscrit du codage, et le texte codé dactylographié.

6 000 / 8 000 €

M45 JEAN MERMOZ

MANUSCRIT autographe d'un brouillon de discours, [Rio de Janeiro 26 mai 1930] ; 3 pages in-4 à en-tête du *Palace Hotel* de Rio de Janeiro, ratures et corrections.
DISCOURS PRONONCÉ À RIO DE JANEIRO APRÈS SA PREMIÈRE TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE SUD (12-13 mai 1930, de Saint-Louis du Sénégal à Natal). Ce texte a été publié dans sa version définitive (avec reproduction du manuscrit mis au net) dans *Défricheur du ciel Correspondance* (publ. par Bernard Marck, L'Archipel, 2001, p. 319-322).
Mermoz est ému et invoque d'abord sa modestie ainsi que ses « talents oratoires inexistant »... « Ce que nous avons fait Dabry, Gimié et moi, d'autres le feront bientôt. Nous eûmes l'honneur d'être les premiers désignés pour mener à bien cette première tentative... Nous avons réussi et notre plus belle récompense fut la minute où déjà en vue de Natal, nous pensâmes en véritable équipage aéropostal que nous sommes que le courrier de France était arrivé de Paris en deux jours et presque à l'horaire fixé... au but. Dans quelques jours, nous prendrons le chemin du retour avec le même enthousiasme et



M45

bientôt d'autres équipages sillonneront l'Atlantique pour transporter avec la même foi et ce même allant le courrier de France en Amérique et vice-versa. [...] nous n'avons fait vraiment que parcourir une des étapes de la ligne qui unit Paris à B[uenos] Aires. – Une étape peut être un peu plus longue que les autres, mais jamais pour ma part, je n'ai eu l'impression de faire plus que lorsque j'effectuais un courrier sur B.Aires-Rio de jour et de nuit par tous les temps. La ligne aéropostale est le résultat de l'effort, de l'initiative personnelle, dans tous les domaines. Le pilote aéropostal a le rôle le moins effacé, peut-être, mais le plus ardu qu'il soit et si on lui demande un effort physique exceptionnel, on n'a pas besoin d'exiger de lui l'esprit nécessaire qu'il faut pour faire arriver le courrier au but fixé dans le minimum de temps. Il l'a... il est en lui... ce mot magique "le courrier" suffit pour lui donner une volonté tenace, une énergie résolue, un esprit de sacrifice, qualités nécessaires pour renverser les multiples obstacles que l'on ne peut manquer de rencontrer sur les treize mille kilomètres qui séparent Paris de Santiago du Chili. Et sous des aspects extérieurs divers, le pilote de ligne aéropostal a cet enthousiasme intérieur, cette foi sans cesse renouvelée, ce besoin de se surpasser physiquement et de s'élever moralement qui composent tout un idéal : celui de

faire une lettre de Paris à Rio en deux jours et demi... de Paris à B. Aires en trois jours et demi, de l'Atlantique Nord au Pacifique en quatre jours ! » Cette fête est donc « la consécration des efforts de tous ceux qui ont lutté et qui lutteront encore pour la gloire d'une œuvre très grande et bien française, de tous ceux qui ont donné leur vie pour elle ! » Mermoz tient à y associer tous ses camarades de l'Aéropostale : « ÉTIENNE qui fut mon vieux compagnon des bons et mauvais jours, pionnier de la ligne Sud-Américaine, [...] REINE et VILLE, pilotes presque légendaires de la ligne de Casablanca-Dakar, venus en Amérique pour être de nouveau sur la brèche. – GUILLAUMET qui fait le bon hebdomadaire de la Cordillère des Andes et qui en est à sa quatre vingtième traversée... et tant d'autres », dont le Président BOUILLLOUX-LAFONT : « Vous êtes un peu beaucoup des nôtres. Vous avez tenu à vivre bien souvent l'existence d'un pilote de courrier. Vos trente trois mille kilomètres aériens le prouvent. Vous avez su partager nos enthousiasmes, comprendre tout ce qu'il y avait en tout votre personnel de forces neuves... Vous avez eu confiance en nous... et vous savez maintenant que l'affection de tous vous est acquise. – Messieurs je bois à la France »...

30 000 / 35 000 €



M48

M46
[JEAN MERMOZ]

Photographie de groupe, mai 1930 : 18 x 23 cm sous chemise cartonnée d'origine avec légende dactyl. collée sur le cache.
« L'équipage du LATE 28 reçoit les diplômes de l'Aéro Club du Brésil en 1930 ».

500 / 700 €

M47
MARCEL BOUILLOUX-LAFONT
(1871-1944)

Lettre autographe signée, Rio de Janeiro 7 mai [pour juin] 1930, à Jean MERMOZ ; 2 pages in-8 à en-tête *Via Aéropostale*.
BELLE LETTRE DU CRÉATEUR DE LA COMPAGNIE GÉNÉRALE AÉROPOSTALE POUR LE PREMIER COURRIER AÉROPOSTAL PARTANT D'AMÉRIQUE (en fait, à cause des problèmes pour le retour de Mermoz, le courrier sera transféré sur un aviso, et l'avion de Mermoz ne repartira que le 8 juillet).
« La première personne à qui j'écris par ce courrier qui pour la première fois sera transporté d'Amérique en Afrique par la voie des airs, il est tout naturel que ce soit vous. Je veux vous dire encore une fois et très simplement, en dehors de toutes les guirlandes dont je vous ai publiquement couvert depuis le 13 mai dernier : merci, merci du fond du cœur. Vous avez fait quelque chose de grand, vous, Dabry et Gimié, et vous nous avez aidés, mon fils, Daurat et moi, à faire quelque chose de grand, à quoi, depuis trois ans, j'ai pour ma part attaché le plus clair de mon temps, de ma pensée, de mon effort »...

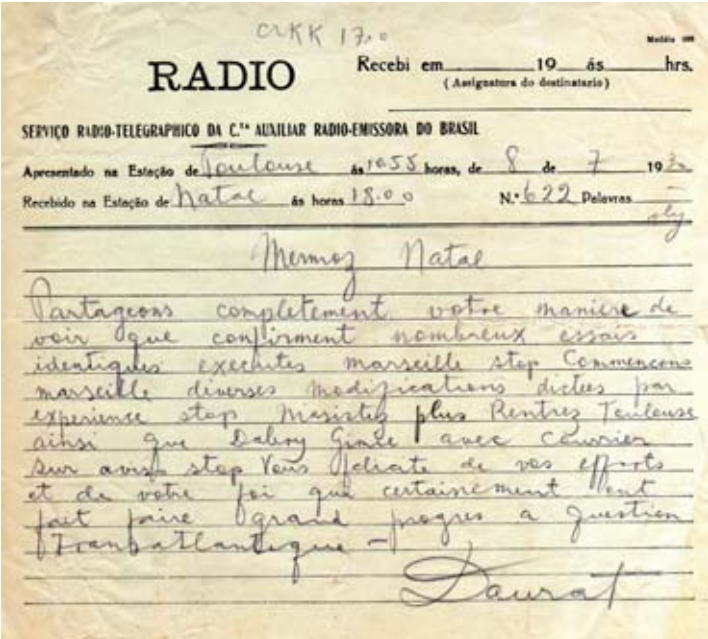
1 200 / 1 500 €

M48
JEAN MERMOZ

4 télégrammes autographes signés, Natal 11-12 juin 1930, à Didier DAURAT à Toulouse ; 8 pages oblong petit in-4 au crayon sur papier à en-tête *Cia. Auxiliar Radio-Emissora do Brasil*.
DIFFICULTÉS POUR FAIRE REPARTIR LE *COMTE DE LA VAULX* POUR SON VOL DE RETOUR (le vol devait partir le 31 mai, puis fut reporté au 8 juin ; après plusieurs tentatives infructueuses, Mermoz ne put repartir que le 9 juillet, mais dut amerrir à 900 km de l'Afrique et abandonner l'hydravion).

11 juin, 22 h 50 : « Mermoz Ramade Urvoy sont là. Ai fait douze tentatives même chargement total St Louis plus 37 kgs et quatre tentatives avec 5.300 kgs environ. Moteur 1820 tours point fixe. Arrachement parfait hélice essais consommation. Flotteur gauche jauge plus flotteur droit cause charge latérale essence. [...] Vent debout ai fait 600 mètres ligne droite parfaite travers fleuve pleine charge, mais devais arrêter distance étant trop courte »... – 23 h 30 : « Pression barométrique 760. Températures ; essais de jour 31° essais de nuit 26°. Vent SE variant 1 à 5 mètres seconde. Angle ligne départ avec vent constant SE variant 35 à 80° divers sens de départ. Essais consommation avec 600 l. essence 100 jgs huile et huit passagers. N'avons rien découvert autre susceptible nous rendre service. Demain Thomas Ramade reconnaîtront région Macau ensuite par bateau ou fer Parayba ou Macau »...
12 juin, 8 h 45 : « Ferai demain essais suivant vos instructions [...] Traversée avec prochain amfranc nous obligera à faire cinq et six heures scabreuses nuit noire. Ai fait reconnaissance quatre heures ce matin Parayba et Nord Natal. Parayba beau plan d'eau vent dominant mais sans profondeur. Bancs de sable. Appareil parfait état vol »...
8 h 50 : « Hydro est dans hangar. [...] Retouches peinture bitumastic ont été faites flotteurs qui ne sont pas oxydés et se comportent admirablement sans prendre eau. Ripolin ailes se détache partout. [...] Passons émaillette et peinture blanche laquée. [...] Mécaniciens au-dessus tout éloge. [...] Équipage désire repasser et se reposer plus tôt possible France »...

8 000 / 10 000 €



M49

M49
[JEAN MERMOZ]

100 télégrammes adressés à Jean MERMOZ, 13 mai-8 juillet 1930 ; la plupart 1 page petit in-4 à en-tête *Serviço radio-telegraphico da Cia. Auxiliar Radio-Emissora do Brasil* ou *The Western Telegraph Company*, manuscrits ou dactylographiés (certains en double ou triple).
TRÈS IMPORTANT DOSSIER SUR L'ARRIVÉE DE MERMOZ AU BRÉSIL APRÈS SA PREMIÈRE TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE SUD, LA PRÉPARATION DU RETOUR, ET LES DIFFICULTÉS POUR FAIRE REPARTIR LE *COMTE DE LA VAULX* (le vol devait partir le 31 mai, puis fut reporté au 8 juin ; après plusieurs tentatives infructueuses, Mermoz ne put repartir que le 9 juillet, mais dut amerrir à 900 km de l'Afrique et abandonner l'hydravion).
Marcel BOUILLOUX-LAFONT (17) : demande de détails sur la traversée et l'état du moteur ; la venue de Mermoz à Buenos-Aires ; la révision du moteur ; la nécessité pour Mermoz de se reposer avant de repartir ; les diverses tentatives pour repartir ; les conditions météo et les marées ; le tri du courrier pour alléger l'hydravion, une partie partant par aviso ; le sauvetage de GUILLAUMET (« Guillaume retrouvé légères contusions »), etc.
Didier DAURAT (15) : sur les essais de l'hydravion, le délestage de l'hydravion en essence et en courrier, le transfert du courrier sur l'avisso, la recherche d'un meilleur plan d'eau, instructions techniques pour de nouveaux essais, etc. Le 8 juillet, il donne l'ordre de rentrer

par l'avisso (Mermoz s'envolera quand même quelques heures plus tard).
Nombreux télégrammes donnant les conditions météorologiques et atmosphériques ; télégrammes codés ; etc.
ON JOINT les manuscrits de 5 télégrammes envoyés par Mermoz à Bouilloux-Lafont et à Daurat.

12 000 / 15 000 €

M50
[JEAN MERMOZ]

12 télégrammes adressés à Jean MERMOZ, 31 mai-25 juillet 1930 ; manuscrits ou dactylographiés avec timbre à date, plusieurs à en-tête. AU SUJET DU VOL DE RETOUR DU *COMTE DE LA VAULX* DU BRÉSIL AU SÉNÉGAL. Gabrielle MERMOZ mère (3 ; « Tenu courant par Aeropostal difficultés survenues Gilberte moi attendrons avec confiance »...), PEYRONNET (propose l'achat du récit du vol pour *L'intransigeant*), Joseph Le BRUX (« Félicitations sincères à tout l'équipage pour belle et rude traversée »...), etc.
ON JOINT un télégramme de Gilberte Chazottes (la future femme de Mermoz) à Mme Mermoz mère, 13 juin : « Jean télégraphie pense partir dimanche »...

1 000 / 1 200 €

M51
[JEAN MERMOZ]

Autorisation délivrée par le *Departamento da Segurança Publica*, Natal 20 juin 1930 ; 1 page in-12 en partie imprimée, timbre fiscal. Permis brésilien délivré à Mermoz pour les voitures de la Compagnie Générale Aéropostale conduites par Jean Mermoz.

600 / 800 €

M52
MAX DELTY

Lettre autographe signée « Max », 26 juillet 1930, à Jean MERMoz ; 2 pages obl. in-12. Le comédien et artiste de music-hall, qui fut le mentor de Mermoz, le félicite pour sa nomination d'officier de la LÉGIOn d'HONNEUR. « Tu sais toute l'affection que nous avons pour toi et combien nous sommes heureux de voir que l'on récompense enfin ton mérite et ton courage. Nous souhaitons de tout notre cœur que tu puisses continuer ce que tu t'es tracé dans le chemin de la vie. Permetts nous d'être fiers de toi, nous qui t'aimons comme si tu étais notre Fils »... ON JOINT une photographie de Mermoz avec Max DeltY à une terrasse de café au bord de la mer.

500 / 700 €

M53
[JEAN MERMOZ]

13 télégrammes adressés à Jean MERMoz, 27 juillet-3 septembre 1930 ; dactylographiés avec adresse et timbre à date. Félicitations pour sa LÉGIOn d'HONNEUR (26 juillet : Jomelli, Rebreyend, « Chaussette mouillée ») ; pour son MARIAGE (23 août) : après son ACCIDENT en vol d'essai du Laté 28-8 près de Toulouse (30 août : Dr Gernez, Bideau, etc.).

800 / 1 000 €

M54
VICTOR ÉTIENNE
(1902-1934)

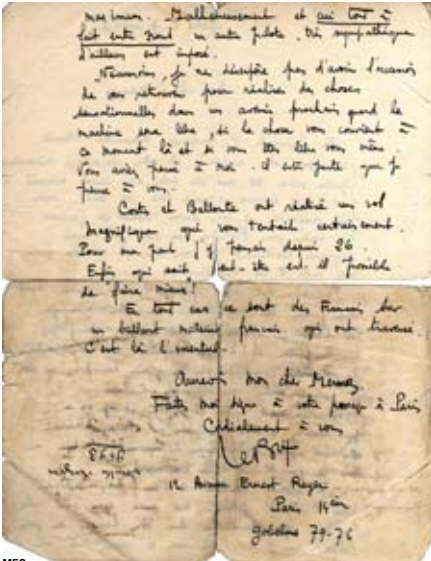
Lettre autographe signée, à bord du Ceylan 2 août [1930], à Jean MERMoz ; 2 pages in-8 à en-tête *Via Aéropostale*. Le pilote se repose sur le bateau qui le ramène en France, et rappelle à Mermoz sa promesse de venir le chercher au Havre... Sur la 3^e page, GUIBAULT ajoute qu'Étienne est très malade, et incite Mermoz à venir le chercher, sauf s'il doit se marier ce jour-là.

500 / 700 €

M55
RAYMOND VANIER
(1895-1965)

Lettre autographe signée, Rio 13 août 1930, à Jean MERMoz ; 2 pages obl. in-12. Le pilote félicite Mermoz pour sa nomination d'officier de la Légion d'honneur, « récompense enlevée de haute lutte »...

400 / 500 €



M56

M56
JOSEPH LE BRIX
(1889-1931)

Lettre autographe signée, Paris 7 septembre [1930], à Jean Mermoz ; 2 pages in-4 (fentes aux plis, répar.). BELLE LETTRE, que Mermoz dut garder longtemps pliée dans son portefeuille. Il a appris l'accident de Mermoz et son « sauvetage miraculeux » [lors d'un essai du Laté 28-8, l'appareil éclata en vol, et Mermoz fut sauvé par le parachute que Daurat lui avait ordonné de prendre], et le félicite pour son mariage. « J'ai beaucoup pensé à vous quand vous étiez sur la flotte et à deux reprises en lutte contre la mauvaise visibilité et les grains du pot au Noir »... Il a des projets « avec une belle machine que j'aurais été très heureux de vous confier car je sais que vous en auriez tiré le maximum. Malheureusement [...] un autre pilote, très sympathique d'ailleurs est imposé. Néanmoins, je ne désespère pas d'avoir l'occasion de vous retrouver pour réaliser des choses sensationnelles dans un avenir prochain quand la machine sera libre [...] COSTES et BELLONTE ont réalisé un vol magnifique qui vous tentait certainement. Pour ma part j'y pensais depuis 26. Enfin qui sait peut-être est-il possible de faire mieux ? En tout cas ce sont des Français sur un brillant matériel français qui ont traversé. C'est là l'essentiel »...

1 500 / 2 000 €

M57
VICTOR DENAIN
(1880-1952)

Lettre autographe signée, Varsovie 9 septembre 1930, à Jean MERMoz ; 1 page in-8, en-tête *Mission Militaire Française en Pologne*. Le général, futur ministre de l'Air (et ancien chef de Mermoz au Levant), félicite amicalement Mermoz pour son mariage, et pour sa rosette. « J'ai su tout en même temps et votre accident de Toulouse et votre prompt rétablissement. Je vous suis avec affection et fierté dans votre magnifique carrière »...

700 / 800 €

M58
ALEXANDRE COLLENOT
(1902-1936)

Lettre autographe signée, Chatte (Isère) 29 septembre 1930, à Jean MERMoz ; 2 pages in-8. Le mécanicien de Mermoz est en permission, et est revenu de Buenos Aires en bateau qui a « battu un record de durée » (30 jours). Il a appris l'accident de Mermoz « en essayant un nouvel appareil », et espère que tout s'est mieux passé que ne le disent les « bobards de journaux ». Il aimerait bien repartir avec Mermoz pour Buenos Aires, même avant la fin de sa permission... ON JOINT une lettre de la *Banque Française & Italienne de Buenos Aires*, 17 juillet 1936, à Mermoz, au sujet d'un ordre de paiement de Colenot.

1 200 / 1 500 €

M59
CARTE

Carte en tirage ozalid à en-tête de la *Compagnie Générale Aéropostale : Brazil. Carte de l'étape Rio de Janeiro-Sao Paulo-Corumba* ; 214 x 24,5 cm (qqs petits défauts). Carte au 1/1.000.000 dessinée par Joao Riho Fily (24 juillet 1928), avec annotations et tracé de vol au crayon rouge-bleu.

1 000 / 1 500 €

M60
CARTE

Carte en tirage ozalid à en-tête de la *Compagnie Générale Aéropostale : Brasil. Carte cotière Natal à Rio de Janeiro* ; 276 x 25 cm. Carte au 1/1.000.000 dessinée par R. Jeux.

700 / 800 €

M61
AÉRO-CLUBS

4 lettres signées adressées à Jean MERMoz, plus 2 documents, 1930-1936 ; lettres dactylographiées sur papier à en-tête. AÉRO-CLUB DE FRANCE : 5 avril 1930, décrnant à Mermoz sa Grand Médaille d'or pour l'ensemble de sa carrière aéronautique ; 1^{er} juillet 1931, pour lui remettre sa grande plaque spéciale en vermeil ; relevé polycopié des « Records homologués à la date du 15 octobre 1930 ». LES JEUNES AILES, 19 janvier 1931 : Raymond Saladin remercie Mermoz d'avoir accepté d'être membre d'honneur, et envoie ses vœux pour la prochaine traversée de l'Atlantique. LES AILES BRISÉES, 3 août 1936, au sujet de la vente du portrait de Mermoz.

600 / 800 €

M62
[JEAN MERMOZ]

27 lettres autographes signées d'amis adressées à Jean MERMoz, 1930-1936 ; formats divers. LOUIS ALLEGRE, René BERNARD, André CHADEAU (souvenirs d'Alicante), P. CHAUSSETTE, P. CLERMONT (évoquant des souvenirs du Lycée d'Aurillac), LOUIS GRAND, René JOMELLI (5 longues lettres amicales de Toulouse et de Rio, 1931-1932), Wanda KLEIN, Marcel LABADIE, Bernard LAMOTTE (2, sur ses illustrations et décorations, ses projets d'exposition), R. MORICE (souvenirs du séjour de Mermoz à Barcelone), H. NICOLLET, Georges ROYER ?, 2 belles lettres à son « frère d'élection si tendrement chéri » pour le réconforter après la mort de Colenot et d'autres compagnons), Mme de VERNEILH, etc., dont quelques lettres de femmes.

1 500 / 1 800 €

M63
VSEVOLOD DIT VOVA DE MARTINOFF

3 lettres autographes signées, 1930-1936, à Jean MERMoz ; 4 pages in-8 et 13 pages in-4. BELLES LETTRES DU GRAND AMI DE MERMoz. 30 août 1930. Il se réjouit d'apprendre que Mermoz s'est « tiré si heureusement de cette sale aventure ! » [nauffrage en mer du *Comte de La Vaulx* lors du vol retour du Brésil]. Il informe Mermoz du retard pour la livraison du POTEZ qu'ils ont acheté en commun... À la suite, Victor Étienne ajoute quelques lignes affectueuses sur l'accident de Mermoz. 1936. Très longue lettre d'Amsterdam (22 mars, 12 pages) sur ses déboires sentimentaux, et son travail de représentant d'Air France à Amsterdam... Le 10 avril, il attend Mermoz avec impatience... ON JOINT 3 télégrammes de Martinoff à Mermoz ; plus une lettre de Martinoff et de sa femme à Mme Mermoz mère, « Maman Gaby ».

1 200 / 1 500 €

M64
JEAN MERMOZ

4 télégrammes de Mermoz à sa mère et/ou sa femme, et 7 télégrammes reçus par Mermoz, janvier-avril 1931 ; télégrammes dactylographiés ou manuscrits, avec adresse et timbre à date. PRÉPARATIFS ET RECORD DU MONDE DE DISTANCE EN CIRCUIT FERMÉ (Oran, du 30 mars au 2 avril 1931, sur Bernard 80 GR : 8960 km en 59 h.14 m.). *Toulouse 5 février* : « Atterrissage Toulouse cause très mauvais temps. Repartons demain matin. Embrasse maman tendresses toi Jean » ; *Oran 2 avril* : « Record battu 9080 klm vous embrassons tendrement Gilberte Jean » ; *Oran 3 avril* : « Embarquons demain Alger remonterons Toulouse Paris en voiture semaine prochaine baisers affectueux Gilberte Jean » ; *Paris 4* : « Bien arrivé Paris affections tous. Baisers Jean ». Plus un télégramme de Gilberte Mermoz à sa belle-mère, *Oran 1^{er} avril* : « 6700 klm parcourus ronde continue atterrissage probable demain première heure » Jacques de SAINT-PIERRE (constructeur des avions Bernard), *Aubervilliers 6 janvier* : « Avisez Mermoz performances bien terminées envoys demain moteur chez Hispano »... Didier DAURAT, *Toulouse 12 janvier* : « Pouvez compter sur mon amitié et ma reconnaissance pour vous aider atteindre nobles buts que vous vous êtes fixés »... 2-4 avril, félicitations chaleureuses par André et Marcel BOUILLOUX-LAFONT, Bernard VALENTIN, Didier DAURAT, et le ministre de l'Air LAURENT-ÉYNAc.

1 200 / 1 500 €



Carte postale en partie autographe et signée, Oran 27 mars 1931, [pour Vova de MARTINOFF] ; 14 x 9 cm.

AMUSANTE CARTE FAITE LA VIEILLE DU RECORD DU MONDE DE DISTANCE EN CIRCUIT FERME (Oran, du 30 mars au 2 avril 1931 : 8960 km en 59 h.14 m.). Sur une carte dessinée et coloriée pour Pâques représentant une jeune fille agenouillée devant un œuf ouvert d'où sort un amour vova, Mermoz a dessiné à l'encre bleue un monument à H. Potez, surmonté de l'avion POTEZ F-ALAC acheté par Mermoz et Martinoff, et inscrit dans l'œuf « LE SYMBOLE D'ADMIRATION MUTUELLE », et tout autour : « Record de distance en ligne droite Toulouse-Paris 4h50 ». Au verso, à l'imitation d'un diplôme, sous le titre : « Séance spéciale du 27 mars 1931 », et avec un cachet dessiné, il a fait signer comme Président sa femme Gilberte MERMoz, comme membre Jacques de SAINT-PIERRE (constructeur de l'avion Bernard 80 GR qui va servir pour le vol du record), comme Secrétaire général Jumeau, et lui-même a signé comme « un autre membre ».

Lettre autographe signée, Casablanca 27 juillet 1931, à Jean Mermoz ;
4 pages in-8.

Il a vu SAINT-EX qui est affecté sur la ligne du sud et « se paye
actuellement le luxe d'un voyage de reconnaissance avec GAMBADE ».

Il donne des nouvelles de leurs amis et de la ligne Casablanca-Port-
Étienne. Il remercie Mermoz de le réconforter, et évoque son cafard
quand il quide sa femme ; il rapporte des propos de PRANVILLE sur les
pilotes mariés. Il se réjouit que Mermoz veuille le prendre pour sa
« prochaine tentative ».

M67

Laissez-passer délivré par le MINISTÈRE de l'Air, Paris 21 septembre 1931 ; 1 page in-fol. polycopiée et dactylographiée, cachet encre *Ministère de l'Air, Direction de l'Aéronautique Civile, Bureau de la circulation aérienne* (plis renforcés).

Laissez-passer n° 592 : « La Société des Avions Bernard est autorisée à faire convoier de Paris (Le Bourget) à Istres-Pernigan et direction de la frontière espagnole l'avion Bernard 81 GR portant les lettres d'identification F-A-K.E.X.A à moteur Hispano Suiza 650 CV type 12 Nbr. », pour la « tentative en vue de ramener en France le record du Monde de distance en ligne droite » ; l'équipage est formé du pilote Mermoz et du navigateur Maillox ; itinéraire : Istres, Perpignan, Barcelone, Los Alcazares, Tanger, Casablanca, Cap Juby, Port Étienne, Dakar, Pernambuco, Bahia, Rio de Janeiro, Buenos Ayres.

Lettre autographe signée, 2 octobre 1931, à Jean MERMOZ ; 2 pages
obl. in-12.
Le pilote évoque les obsèques de Joseph Le Brix : « Quelle triste chose
et quel bon camarade, droit et loyal, nous avons tous perdu, enfin c'est
la vie et le métier qui veulent cela, rien à redire. Quand l'heure sonne,
il faut se courber ». Il donne des nouvelles de KESSEL qui va un peu
mieux, et d'autres compagnons, dont Pauvert...

12 télégrammes adressés à Jean MERMOZ et Louis MAILLOUX à Oran, 29-30 décembre 1931 ; télégrammes dactylographiés avec adresse et timbre à date.

TENTATIVE MANQUÉE DE RÉCUPÉRER LE RECORD DU MONDE DE DISTANCE EN CIRCUIT FERMÉ à Oran le 29 décembre, sur un Bernard 81 GR, avec Louis MAILLOUX : l'appareil trop lourd s'écrase en bout de piste.

Avions BERNARD (3 : « Heureux vous savoir indennes perdez pas courage » ; « Indiquez avec plus de précisions possible degré matériels & possibilités réparations... », son beau-père ÉLISÉE CHAZOTIS, Didier DAURAT, sa mère Gabrielle MERMOZ « Profondément attristée accident pas combien heureuse savoir Jean Mailloux indennes... »), Jacques de SAINT-PIERRE (constructeur des avions Bernard), etc.

ON JOINT un télégramme de Gilberte BERNARD à sa belle-mère le 29 décembre : « Décollage impossible avion endommagé Jean & Mailloux indennes. Affections Gilberte ».

Carte postale autographe signée, Florence [1^{er} mai 1932], à sa MÈRE
Mme Gabrielle MERMOZ à Paris ; carte postale illustrée, avec adresse et
timbre.
Au dos d'une vue de la **Loggia** de Florence, Mermoz a écrit à sa
mère (dont il a noté l'adresse) : « De Florence de bons baisers bien
affectueux de Jean à bientôt ».

Carte postale autographe signée, Capri 28 mai 1932, à ses GRANDS-PARENTS M. et Mme GILLET à Mainbressy (Ardennes) ; carte postale illustrée, avec adresse et timbre.

Au dos d'une vue des rochers I *Fragolioni* de Capri, Mermoz a écrit à ses grands-parents (dont il a noté l'adresse) : « Ile de Capri 29 mai Vous embrasse bien affectueusement Jean ».

On joint une enveloppe adressée à M. et Mme Gillet à Mainbressy (1928), avec la marque *Aeroposta Uruguayu*.

ARTCURIAL BRIEST - POULAIN - F. TAJAN / JEAN MERMOZ / 26



Carte postale autographe signée, Sainte-Maxime [2 juillet 1932], à SA MÈRE Mme Gabrielle MERMOZ à Paris ; carte postale illustrée, avec adresse et timbre.

Au dos d'une vue des quais du port de Sainte-Maxime, Mermoz a écrit à sa mère (dont il a noté l'adresse) : « Cure de soleil et de repos. Ma petite Maman nous t'embrassons bien affectueusement de tout notre cœur à bientôt Jean Hôtel des Mimosas Ste Maxime » ; sa femme Gilberte a signé à ses côtés.

1 500 / 2 000 €

Lettre autographe signée, Natal 15 novembre 1932, à Jean MERMOZ ;
6 pages in-8 à en-tête *Via Aéropostale*.

LONGUE ET INTERESSANTE LETTRE DU PILOTE SUR L'ÉCALE DE NATAL, avant le premier vol transatlantique de l'*Arc-en-Ciel* (janvier 1933).

Il regrette tous les retards qui obligent Mermoz à ajourner le départ prévu, puis se réjouit du choix du Couzinet. Il est impatient de revoir son ami, qui va tomber « dans une saison magnifique, sèche depuis plusieurs mois, un petit alizé de sud est frais rend ce beau bled brésilien assez tenable »... Il parle des hésitations de la direction sur l'exploitation de la ligne Natal-Noronha, et de sa place de « chef d'aéropole à Natal ». Il renseigne Mermoz : « le terrain de Natal est depuis quelque temps doté d'un phare aérien assez puissant à deux rayons lumineux assez rapprochés [...] sa portée est d'environ 150 km par nuit noire » ; le terrain est « meilleur dans sa partie centrale face au hangar ou légèrement en diagonal dans le vent S-E mais évite malgré tout l'angle gauche du terrain (face au vent) qui est un peu raboteux ». Il fait changer l'emplacement des projecteurs. Mais il s'inquiète de la vieille radio et gonio, pour laquelle il essaie de trouver quelqu'un de sérieux et compétent...

1 000 / 1 200 €



30 télégrammes adressés à Jean MERMOZ, 13-24 janvier 1933 ; la plupart dactylographiés avec en-tête *The Western Telegraph Company* ou *Republica Argentina Telegrafo de la Nacion*.

VEUX ET FÉLICITATIONS pour le PREMIER VOL TRANSATLANTIQUE de l'**ARC-EN-CIEL** (un trimoteur Couzinet 70) du Bourget le 7 janvier 1933 à Istres, Port-Étienne et Saint-Louis du Sénégal, d'où il part au matin du 16 janvier pour rejoindre Natal où il arrive le soir même, et d'où il repart le lendemain matin pour Rio. Il a traversé l'Atlantique en 14 h 32, en compagnie du constructeur Couzinet, du copilote Pierre Carreter, du navigateur Louis Mailoux, du mécanicien Camille Jousse et du radio Jean Manuel.

On relève les noms d'Antoine de SAINT-EXUPÉRY (« Tiens avant votre départ vous redire toute mon amitié mes meilleurs souhaits et regret de n'avoir pu vous dire adieu... »), la marquise de NOAILLES, Jacques de SAINT-PIERRE, Edmond D'OLIVEIRA, le Consul de France GIACCHETTI, le Service météorologique d'Uruguay, l'Aéro-Club de France, etc.

ON JOINT 2 télégrammes de Mermoz à sa mère lors de son voyage de retour (Dakar et Saint-Louis du Sénégal le 16 et 17 mai 1933), et 4 télégrammes reçus par Mermoz (18-23 mai).

3 000 / 3 500 €

Tapuscrit avec corrections autographes des deux, [23 janvier 1933] ;
3 pages in-4.

DÉCLARATION DE RENÉ COUZINET SUR LE PREMIER VOL TRANSATLANTIQUE DE L'«**ARC-EN-CIEL**» (un trimoteur Couzinet 70) le 16 janvier 1933.

« Le vol que nous avons effectué et que nous allons bientôt terminer avait pour but un voyage d'études sur le parcours d'une des plus belles lignes aériennes du monde, celle allant de France-Amérique du Sud sur les deux tronçons terrestres et avec des avions, petits bateaux de 50 mètres de long qui effectuent la traversée de l'Atlantique de Dakar à Natal en quatre jours. L'«**Arc en Ciel**» est surtout destiné à se substituer aux avions pour la traversée ». Des retards aux escalas sont dus à l'état des terrains inaptes à des avions d'un tonnage, « 4 ou 15 fois plus élevé » que ceux de la ligne actuelle. Couzinet explique « la supériorité incontestable sur l'hydravion de l'avion trimoteur terrestre rapide pouvant voler avec un moteur quelconque stoppé et dans lequel on peut accéder, surveiller et réparer les moteurs en plein vol » ; il en détaille les avantages, précise que sa vitesse de croisière est de 236 km/h, qui sera augmentée pour permettre de traverser l'Atlantique en 10 ou 12 heures... « Mon appareil s'est comporté admirablement et Mermoz en est entièrement satisfait », malgré les orages violents et la foudre ; la liaison télégraphique a été excellente... Couzinet complimente Mermoz, « qui joint à ses qualités morales et techniques une connaissance parfaite de la ligne dont il est le premier animateur », et tout l'équipage : les pilotes CARRETER et MAILLOUX, l'ingénieur radio MANUEL, le chef mécanicien JOUSSE ; lui-même a participé au vol : « On ne peut fournir du bon matériel pour une ligne que si le Constructeur a parcouru cette ligne et a connu, comme je l'ai fait ces temps derniers, les heures pendant lesquelles il sent vivre et travailler sa machine »... Il faut maintenant aménager les terrains et organiser la ligne pour mettre Buenos Aires à 50 heures de Paris...

ON JOINT 3 télégrammes de l'Agence Havas au sujet de l'entretien téléphonique avec Couzinet, et le texte de l'interview de COUZINET (dactyl.), à en-tête *Telegrama TransRadio*).



M78

M78
ARC-EN-CIEL

Photographie ; 16 x 22,5 cm.
Photographie de l'*Arc-en-Ciel* sur un terrain d'aviation.

300 / 400 €

M79
[JEAN MERMOZ]

22 lettres adressées à Jean MERMoz, janvier-mai 1933.
Lettres de félicitations après le vol de L'*ARC-EN-CIEL*, émanant de particuliers de France ou d'Amérique (Fl. Parravicini, José Hortal, Giuseppe Mermoz, J.A. Lalanne, James A. Hert, etc.), ou d'organismes : Conseil municipal de Paris, Navifrance, Rotary Club de Buenos Aires, Société philanthropique et de bienfaisance française du Rio de la Plata, Aéro-Club du Havre, Association des Professionnels navigants de l'Aviation... L'ingénieur Augusto Rosset explique qu'il a mis au point une théorie pour des prévisions météorologiques très sûres (Mendoza 17 janvier) ; F.X. De Langhe, chef du service météorologique de *La Razon*, veut présenter ses travaux sur la connaissance des conditions atmosphériques (Buenos Aires 23 janvier).

1 000 / 1 500 €

M80
MARCEL BOUILLOUX-LAFONT
(1871-1944)

2 lettres autographes signées, Paris 2 et 15 avril 1933, à Mme Gabrielle MERMoz ; 2 pages oblong in-12 chaque sur carte à son adresse.
ACCUSÉ DE FAUX EN ÉCRITURES PUBLIQUES, LE CRÉATEUR DE LA COMPAGNIE GÉNÉRALE AÉROPOSTALE REMERCIÉ MME MERMOZ D'AVOIR PRIS SA DÉFENSE.
Il a appris que Mme Mermoz « a pris hier notre défense à la réunion du Club du Faubourg qu'avaient organisée nos adversaires, et qui, en grande partie grâce à vous, n'a pas tourné à leur avantage. Je suis infiniment touché de votre intervention si pleine de cœur [...] Déjà celle de Jean, dans sa lettre si vibrante qui a été lue aux assises, y avait produit son plein effet, et nous avait profondément remués »...
Ayant pu apprécier la grandeur d'âme de Mme Mermoz, « je m'explique dans toute son ampleur, la noblesse de caractère de Jean, qui m'avait frappé dès les premiers jours où je l'ai connu, et qui constitue un anachronisme dans les temps que nous vivons. L'affection profonde et fraternelle que j'ai pour lui s'en est encore accrue »...
ON JOINT une lettre autographe signée de son fils André BOUILLOUX-LAFONT, remerciant Mme Mermoz de son intervention qui lui a été d'un grand réconfort, ainsi que l'appui apporté à Mermoz à son père...

1 200 / 1 500 €

M81
ANDRÉ DUBOURDIEU
(1901-1971)

Lettre autographe signée, Toulouse 27 juillet 1933, à Didier DAURAT ; 2 pages in-8.
Le pilote a pu se procurer l'ordre du jour de l'Assemblée du Syndicat ; il est « fatigué d'entendre un Syndicat à tendance communiste se faire le porte-parole de tous les pilotes de la C^e, [...] il en est au moins un qui ne partage pas de tels sentiments ». Nouvelles du Laté Hispano n° 905 qui a été brisé par Espitalier à Barcelone...
ON JOINT le rapport dactyl. de l'assemblée du Syndicat du personnel de l'Aviation C.G.A. (C.G.T.).

400 / 500 €

M82
LIONEL DE MARMIER
(1897-1944)

Lettre autographe signée, Lisbonne 17 août 1933, à Jean MERMoz ; 2 pages obl. in-12, en-tête *Chargeurs réunis*.
Le pilote (qui sera un héros de la 2^e Guerre Mondiale) veut voir Mermoz. « A Rio j'ai vu Reine, Thomas, Antoine, Depecker ; à B. Aires Étienne et Guillaumet et Mimile bien entendu. Nous avons fait avec Guillaumet les essais sur bases du 26 transformé par Barrière : il gagne 40 tours minute et 12 kilomètres heure. J'ai passé une partie de soirée avec Chaussette et Moulé »...

700 / 800 €

M83
[JEAN MERMOZ]

11 lettres autographes signées adressées à Jean Mermoz, 1933-1936 ; formats divers (papiers deuil).
ÉMOUVANT DOSSIER DE LETTRES DE VEUVES DE PILOTES, MÉCANICIENS ET NAVIGANTS, ADRESSÉES À MERMOZ.
Rosette BAJAC [Robert Bajac † 31 mars 1935 (liaison Paris-Londres)] : 2, remerciant Mermoz de son « adieu fraternel » lors des obsèques, et annonçant l'ouverture d'une enquête.
Laure COLLENOT [Alexandre Collenot † 10 février 1936 (vol Natal-Dakar de *Ville de Buenos Aires*), mécanicien et co-équipier de Mermoz] : 5 (14 juillet-4 décembre 1936), affectueuse correspondance priant Mermoz d'être le tuteur de ses enfants, évoquant un séjour chez Mme Mermoz, etc.
Mauricette LHOTELLIER [Lhotellier mort avec Collenot], priant Mermoz d'obtenir la Légion d'honneur à titre posthume pour son mari.
G. MARRET [Fred Marret mort avec Collenot], le priant d'intervenir pour la promotion de son mari...
Veuve A. PAILLARD [Antoine Paillard † 15 juin 1931, des suites de crise d'appendicite survenue pendant le vol du record de distance avec Mermoz à Oran 30 mars 1931], 1^{er} juin 1933, félicitation après le vol de l'*Arc en Ciel* : « Je compte que bientôt vous conduirez l'Antoine Paillard à la Victoire ».
Mme Jean PONCE [Ponce mort avec Collenot], 24 mars 1936, pour s'entretenir avec Mermoz des circonstances de l'accident, et des déficiences des appareils dont lui avait parlé son mari.

1 500 / 2 000 €

M84
GILBERTE CHAZOTTES,
MME JEAN MERMOZ
(1910-1956)

3 télégrammes, [Paris 28 mai 1934], à Mme Gabrielle MERMOZ-GILLET à Mainbressy ; 3 télégrammes manuscrits avec cachet postal.
TÉLÉGRAMMES ENVOYÉS PAR LA FEMME DE MERMOZ À SA BELLE-MÈRE, POUR L'INFORMER DE L'AVANCEE DU VOL DE L'*ARC-EN-CIEL* lors de la traversée de l'Atlantique de Saint-Louis à Natal le 28 août 1934 (en 16 h 10 m).
11 h. : « Mi chemin parcouru tout va bien Affections Gaston » !
15 h 27 : « En vue Saint-Paul tout va bien Affections Gilberte ».
20 h 37 : « Bien arrivé Natal m'associe votre joie Affections. Gilberte ».

700 / 800 €



M85



M85

M85 [JEAN MERMOZ]

53 télégrammes adressés à Jean MERMOZ à Natal, 28 mai-2 juin 1934 ; télégrammes manuscrits ou dactylographiés la plupart à en-tête *Repartição Geral dos Telegraphos*, avec adresse et timbre à date. TRÈS BEL ENSEMBLE DE FÉLICITATIONS POUR LE VOL TRANSATLANTIQUE DE L'*ARC-EN-CIEL* le 28 mai 1934 en 16 h 10 de Saint-Louis à Natal, avec Dabry, Gimé et Collenot, et pour sa nomination de COMMANDEUR DE LA LÉGION D'HONNEUR. On relève les noms du ministre de l'Air le général DENAIN (2 : « Au moment où atteignez à nouveau Amérique du Sud je vous exprime la joie de l'aviation française à l'occasion de votre magnifique exploit. Grâce à votre énergie à vos remarquables qualités d'organisateur et de chef au dévouement sans limite de vos valeureux compagnons une fois de plus nos ailes sont à l'honneur »... ; nomination de

commandeur de la Légion d'honneur : « admirable pilote de ligne et d'essais par sa bravoure réfléchie et son habileté professionnelle se classe parmi les grands serviteurs aériens du pays, a traversé quatre fois l'Atlantique Sud »...). René COUZINET (« Suis tellement heureux pour vous pour une fois mouvement spontané vous donner cette cravate tant méritée. Vous en achetez une avec ruban 22 centimètres largeur »...), André BOUILLLOUX-LAFONT, Beppo de MASSIMI, Louis BRÉGUET (« Mes sincères félicitations pour votre magnifique traversée »), Léon CHALLE, Édouard SERRE, Vova de MARTINOFF, GISCARD D'ESTAING, PEYRONNET (L'*Intransigeant*), le Consul de France de LAIGUE, V. CANEPPA, la Fédération aéronautique de France, les Chambres de commerce française de Buenos-Aires et Rio, etc.

5 000 / 6 000 €



M86

M86 [ALEXANDRE COLLENOT] (1902-1936)

Photographie ; 17 x 12 cm, portant au dos le tampon *Photographie Georges Rouquet* à Neuilly. Alexandre Collenot, en tenue de mécanicien, devant l'*Arc-en-Ciel*.

500 / 600 €

M87 JEAN MERMOZ

MANUSCRIT autographe, plus 9 télégrammes adressés à Jean MERMOZ à Natal, juin-juillet 1934 ; 1 page in-4 au crayon (qqs déchir. marginales) ; télégrammesla plupart manuscrits à en-tête *Repartição Geral dos Télégraphos*, avec adresse et timbre à date. SUR LES DIFFICULTÉS DU RETOUR DE L'*ARC-EN-CIEL*, qui s'enlise sur la piste de Natal puis s'embourbe à Fernando de Noronha ; Mermoz pourra enfin repartir de Natal le 31 juillet. Note autographe de Mermoz sur les dépenses pour Noronha et la réfection de la piste. Mermoz précise : « Du fait du manque de crédits le pavage qui avait été prévu par spécialiste a été effectué par prisonniers »... René COUZINET (6) : instructions techniques pour la révision du trimoteur ; ses difficultés avec le ministère et la compagnie ; un télégramme codé... FRESCHVILLE (2), au sujet de l'avancement des travaux sur la piste de Fernando de Noronha. ON JOINT un télégramme de Mermoz à sa femme (Natal 4 juin) : « Pense repartir demain minuit pensée près toi tendresses Jean ».

2 500 / 3 000 €

M88 JEAN MERMOZ

3 documents autographes, [juin-juillet 1934] ; sur 3 pages formats divers. Brouillon autographe signé de télégramme, au dos du texte d'un long télégramme pressant Mermoz de rentrer en France avant la fin juin (« début de juillet vs même trouverez en présence cadavre atelier Couzinet » etc.) : « Reçu votre télégramme après départ Aviso. Navré révolté ce qui arrive. Puis-je faire état votre télégramme près ministre pour rentrer prochain courrier. Mermoz ». Transcription de la main de Mermoz d'un télégramme codé avec son texte en clair : « Avec autorisation ministre je vous affirme votre retour anticipé inutile en ce qui concerne commande éventuelle Arc en Ciel II suffit vous envoyez télégramme au ministre ». Télégramme chiffré envoyé de Rio et reçu par Mermoz à Natal le 30 juin 1934, avec transcription autographe : « Strictement confidentiel demander votre retour immédiatement nécessaire Air ou mer pour aider Ligne rester français ».

4 000 / 4 500 €

M89 JACQUES DE SAINT-PIERRE

2 lettres autographes signées, Besse 23-30 juin 1934, à Jean MERMOZ ; 2 pages petit in-12 chaque. *23 juin* : souhaits pour sa fête. « Nous suivons avec peine toutes les difficultés que vous rencontrez sur votre route. [...] Soyez bien calme et bien prudent et si tout est trop long à installer revenez sans hésiter par le bateau »... *30 juin* : « Je suis indigné en voyant le "terrain" de Fernando ». Il l'incite à la prudence et évoque un article de Fleury : « ce n'est que la presse indépendante qui peut sauver encore sur cet océan le prestige de notre pavillon et rendre à vos beaux équipages la ligne qui leur est due. Et pendant que vous êtes loin, COT en compagnie de dirigeants d'Air France continue des pourparlers avec Luft Hansa ». Il encourage Mermoz à revenir au plus vite pour sauver la Ligne... ON JOINT une lettre autographe signée de Jacques de Saint-Pierre et sa femme à Mme Mermoz mère « Mangaby », 5 janvier 1950.

1 000 / 1 200 €

M90 GILBERTE CHAZOTTES, MME JEAN MERMOZ (1910-1956)

4 télégrammes, [Paris 25 juillet-1^{er} août 1934], à Jacques de SAINT-PIERRE au château de Besse ; 4 télégrammes manuscrits. TÉLÉGRAMMES ENVOYÉS PAR LA FEMME DE MERMOZ À LEUR AMI LE CONSTRUCTEUR DES AVIONS BERNARD, POUR L'INFORMER DU DÉROULEMENT DU RETOUR DE L'*ARC-EN-CIEL* de Natal au Bourget par Porto Praya et Villa Cisneros du 31 juillet au 4 août 1934 (avec Léopold Gimé et 170 kilos de courrier). 25, 10 h. 40 « Départ remis prochain courrier »... 31, 8 h 25 « Décolle 5 heures 5 tout va bien »... – 12 h 58 « Mille deux cents kilomètres parcourus tout va bien »... 1^{er}, 9 h 55 « Passe Port-Étienne, poursuit sur Casablanca, tout va bien »...

1 200 / 1 500 €

JEAN MERMOZ

L'avion au point de vue purement postal

L'hydravion au point de vue purement passagers ».

Il faut d'abord envisager « la question postale sur la ligne d'Amérique du Sud [...] C'est la seule susceptible de faire vivre économiquement, cette ligne malgré toutes les réductions de subventions à envisager », le problème des passagers passant au second plan. « Or pour transporter du courrier, le gros tonnage et le confort sont des éléments inutiles et superflus. Il faut tendre simplement sans cesse vers la plus grande vitesse pour une utilisation de puissance et un tonnage limité économique », alors que pour les passagers « la plus grande sécurité, le gros tonnage et le confort » sont essentiels. « L'avion postal doit en principe ne jamais perdre de temps. Il va sans cesse contre la montre, passe aux escales à toutes les heures du jour et de la nuit, tend toujours à gagner sur un horaire plus ou moins bien défini. Le pilote qui voyage avec son radio et le courrier a le droit de risquer davantage, en toute conscience professionnelle et en toute connaissance de son devoir avec une complète liberté d'esprit ». Pour les passagers, au contraire, la sécurité est primordiale, et coûteuse en personnel et en infrastructures. Pour lui, « les nécessités d'une exploitation de ligne postale sont souvent incompatibles avec celle d'une ligne de transports », et il ne croit pas, sur le parcours de la ligne France-Amérique du Sud, aux solutions mixtes « qui diminuent la valeur respective des deux formules d'exploitation, en sacrifiant l'une au profit de l'autre »...

moi) avons trouvé les minutes longues... Puis peu à peu tout se

**GILBERTE CHAZOTTES,
MME JEAN MERMOZ
(1910-1956)**

1 000 / 1 500 €

[JEAN MERMOZ]

150 / 200 €



calma dans une pluie très dense comme celle des queues de tornade. Gimié put passer le fatidique T.V.B. » Mermoz raconte une autre perturbation qui l'obligea, après plusieurs tentatives, à retourner se poser, non sans mal, à Natal. Il n'est pas sûr qu'il aurait réussi à s'en sortir par nuit noire et en pilotage sans visibilité. Il vaut donc mieux, pour ne pas courir au désastre à cause des importantes perturbations atmosphériques, porter l'effort sur les vols transatlantiques de jour. Avec une vitesse de croisière de 300 km à l'heure de croisière, « on ira de Port-Elienne à Porto-Praïa en 3 heures ; de Porto-Praïa à Noronha en 7 heures ; de Noronha à Natal en 1 heure 20 ; de Dakar à Noronha en 8 h 45 ; de Dakar à Natal en 10 h. Je pense que voilà la véritable sécurité. Il est préférable de passer 10 h sur l'eau et de jour que d'y rester vingt ou vingt-trois heures »... Mermoz expose alors le développement des infrastructures des terrains à Praïa, l'île Maio, à Noronha, à Recife : « La plus longue distance transatlantique sans escale ne sera plus que 2.150 km ». Il veut aussi développer les liaisons radio, notamment avec les bateaux, par un accord entre Air-France et les compagnies maritimes...

L'autre raison d'adopter l'avion au point de vue postal est la question du tonnage. Prendre des hydravions pour assurer à la fois le service du courrier et celui de passagers présente de gros risques financiers et de sécurité : la rentabilité ne sera pas assurée, et le moindre accident annulerait tous les efforts. Mermoz donne des chiffres qui montrent l'avantage d'un développement d'un service postal rapide et régulier, qui assurerait un gain de temps d'une vingtaine de jours sur le service normal : « On peut penser que le poids du courrier triplera et quadruplera rapidement. [...] Pour réaliser une exploitation économique il faut des appareils rapides et économiques, avec des appareils du type le Cornet de Haviland de la course Londres Melbourne qui peut transporter 160 kgs de poste à 320 km à l'heure sur un parcours de 3600 km et cela avec moins de 500 chevaux consommant 75 litres d'essence et 1 l. d'huile à l'heure, on peut arriver à une exploitation postale hebdomadaire coûtant moins de vingt cinq millions par an. En doublant la fréquence l'augmentation des frais généraux ne dépasse pas 5 à 6 millions. Or si 130 kgs de poste hebdomadaires correspondent à 20 millions de recettes annuelles, si en doublant la fréquence on double le courrier, il est facile de se rendre compte que la ligne France Amérique du Sud peut vivre et peut être assurée d'une existence normale, même si l'on diminue un jour les surtaxes postales »... Cela n'empêchera pas de penser un jour à une ligne de prestige pour les passagers, avec une subvention comme celles accordées aux compagnies de paquebots...

« Pour le moment, il n'y a qu'un effort à faire. Comme je l'ai déjà dit il n'existe en ce moment pour moi ni avion ni hydravion sur l'Atlantique Sud. Je suis prêt à prendre l'un comme l'autre sans m'arrêter à une question de formule. J'ai tenu simplement à mettre certaines choses au point à formuler des idées sur un avenir plus ou moins immédiat ». Puis Mermoz revient sur l'avantage de l'avion qui « a toujours été en tête du progrès aéronautique. L'avion va plus vite plus haut et plus loin que l'hydravion. Il l'a prouvé dans maintes expériences par maints records. A l'heure actuelle il n'y a pas d'hydravion capable de battre l'avion quant à la vitesse, le plafond, la charge utile emportée, le rayon d'action et il faut bien penser que si l'hydravion gagnait en qualités techniques, celles de l'avion augmenteraient proportionnellement dans le même ordre de grandeur ». En cas d'amerrissage forcé, l'avion offre plus de sécurité que l'hydravion... « On peut donc reconnaître à l'avion un rôle important à jouer dans la solution d'un problème qui exige la plus grande charge utile à emporter pour un maximum de rendement économique et de vitesse. [...] Je pense d'abord qu'un avion marchant à 300 km à l'heure grâce à sa finesse, à son hélice à pas variable et d'ici peu à son compresseur a moins de chance de panne et d'incident de vol en 7 ou 10 h. de traversée qu'en 20 ou 23 h. de vol. Quand l'hydravion fera du 300 km à l'heure, l'avion fera du 400 km. Il restera toujours moins longtemps au-dessus de la mer, et cela, c'est déjà la première sécurité. Dès que l'île Fernando-de-Noronha va posséder sa

piste de départ [...], il faudra sept heures pour aller de Praïa îles du Cap Vert à Noronha. Si un avion terrestre bi ou trimoteur est calculé pour voler à pleine charge avec un des moteurs stoppé, je doute fort qu'il ne puisse rejoindre étant à mi-route l'une ou l'autre de ses escales : au maximum en 3 h 30 de vol. Lorsque les hélices à pas variable seront définitivement au point, pourquoi un trimoteur, ne serait-il pas calculé pour au départ n'être autre chose qu'un bi-moteur emportant son troisième moteur stoppé avec une hélice au pas complètement effacé comme secours ? »...

Et il conclut : « La technique aéronautique fait de tels progrès et les possibilités d'avenir sont si vastes que l'on doit se détacher de plus en plus de la crainte de venir au sol ou à l'eau malgré soi. Il ne faut pas préjuger de garantir une sécurité complète. Il n'y aura des sacrifices à consentir quoi que l'on fasse pour les éviter. Ils sont trop à l'abri des raisonnements et des discussions pour que l'on s'y attarde. Mais avec une infrastructure solidement établie, une organisation météorologique et radio goniométrique solide, si les compagnies de navigation maritime s'intéressent davantage au sort des traversées aériennes transatlantiques, on peut envisager l'avenir avec sérénité ».

35 000 / 40 000 €

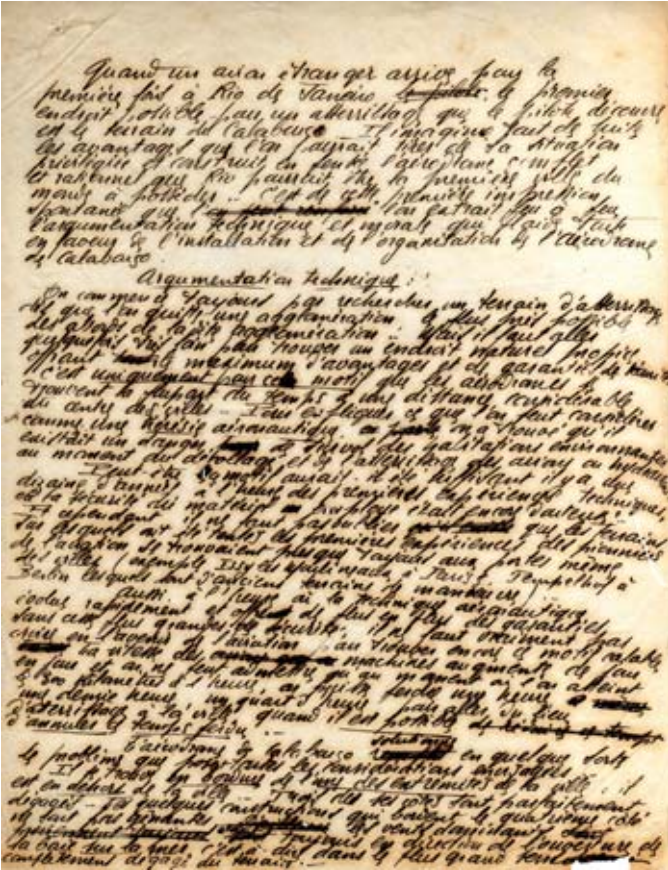
M94
JEAN MERMOZ

MANUSCRIT autographe, [vers 1934] ; 2 pages et demie in-4 (qqs lég. fentes marg., coin manquant à un feuillet).

INTERESSANT PROJET POUR LA CREATION DE L'AÉRODROME DE RIO DE JANEIRO A CALAIBAÇO.

« Quand un avion étranger arrive pour la première fois à Rio de Janeiro le premier endroit pour un atterrissage que le pilote découvre est le terrain du Calabaço. Il imagine tout de suite les avantages que l'on pourrait tirer de sa situation privilégiée et construit en pensée l'aérodrome complet et rationnel que Rio pourrait être la première ville du monde à posséder ».

Mermoz présente d'abord l'argumentation technique en faveur de cette implantation. Il rappelle qu'on a souvent été obligé de chercher loin des villes « un endroit naturel propice offrant le maximum d'avantages et de garanties de sécurité », et qu'aux débuts de l'aviation on craignait le danger de survoler des habitations lors du décollage et de l'atterrissage des avions. « Aussi à l'heure où la technique aéronautique évolue rapidement et offre de plus en plus des garanties sans cesse plus grandes de sécurité, il ne faut vraiment pas croire en l'avenir de l'aviation pour trouver encore ce motif valable. La vitesse des machines augmente de jour en jour et on ne peut admettre qu'au moment où l'on atteint le 300 kilomètres à l'heure, on puisse perdre une heure, une demi-heure, un quart d'heure pour aller du lieu d'atterrissage à la ville, quand il est possible d'annuler ce temps perdu ». L'aérodrome de Calabaço occupe une position idéale : « Il se trouve en bordure de l'une des extrémités de la ville : il est en dehors de la ville. Trois de ses côtés sont parfaitement dégagés. Les quelques constructions qui bordent le quatrième côté ne sont pas gênantes, les vents dominants étant toujours en direction de l'ouverture de la baie sur la mer, c'est-à-dire dans le plus grand sens complètement dégagé du terrain. L'agrandissement prévu en gagnant sur la mer donnera une longueur de 1000 mètres sur 800 mètres, dimensions amplement suffisantes car on peut admettre et croire que les conditions de décollage et d'atterrissage seraient sans cesse améliorées au fur et à mesure de l'évolution technique aéronautique. On arrive actuellement avec des avions chargés de 15 à 16 tonnes comme l'Arc-en-Ciel, sans hélice à pas variable, sans dispositifs spéciaux à décoller en 600 à 700 mètres sur une piste dure ; avec les hélices à pas variable et des volets intrados on réduira d'ici quelques mois cette distance de trois cents mètres environ. C'est un exemple qui prouve simplement que



M94

l'on peut sans crainte considérer l'avenir en aviation comme devant toujours s'améliorer, grandir sans cesse en possibilités techniques et en sécurité ». De plus, avec Calabaço, la sécurité d'arrivée à Rio sera accrue ; et Mermoz donne l'exemple de son atterrissage difficile par orage avec l'Arc-en-Ciel au camp des Affonsos, « alors que le terrain de Calabaço se trouvait dégagé et me permettait un atterrissage calme et normal ». Et son emplacement se prête en outre à une base d'hydravions...

Vient alors l'argumentation morale. « La présence d'un aérodrome aussi près de la ville ne peut avoir qu'une heureuse influence sur le développement de l'esprit aéronautique du Brésil. Elle aide à la vulgarisation de cet esprit et représentera la plus belle propagande

d'aviation qui puisse se faire dans un pays aussi vaste que le Brésil. En effet, l'arrivée des avions dans une gare aérienne attire chaque jour un nombreux public, lequel arrive à se familiariser avec des impressions et des sensations qu'il a toujours ignorées et que par conséquent il ne peut que craindre [...] C'est pourquoi il faut rompre avec les préjugés : l'avenir des divers pays du monde appartient au développement de l'idée aérienne au service de l'aviation qui en représentera la véritable force... [...] et c'est pourquoi on peut ore penser que la capitale du Brésil sera la première ville au monde privilégiée possédant un aérodrome répondant aux nécessités futures et qui matérialisera l'esprit aéronautique du Brésil ».

7 000 / 8 000 €

M97

M95
JEAN MERMOZ

Lettre autographe (la fin manque), Mazamet 31 mars [1935, à ses GRANDS-PARENTS] ; 1 page 3/4 in-4 (le bas de la 2^e page a été coupé, probablement pour supprimer un passage trop intime).
 TRÈS ÉMOUVANTE LETTRE SUR LA MORT DE SON BEAU-FRÈRE ÉDOUARD CHAZOTTES DANS UN ACCIDENT D'AVION.
 « Vous avez dû apprendre par le journal la triste nouvelle : l'accident mortel survenu à mon petit beau-frère Édouard à Istres. Alors qu'il descendait pour atterrir sans qu'il ait eu le temps de se rendre compte de ce qui lui arrivait, un autre avion est rentré dans son fuselage, l'a coupé en deux, les deux appareils se sont écrasés ! deux morts. Édouard n'avait fait aucune faute, l'autre a payé de sa vie une erreur qui fut lourde de fatalité... Vous dire le chagrin de Gilberte : c'est inutile.... Elle est très fortement touchée ; le mien est profond. Depuis trois mois qu'Édouard était à Istres, il avait bien changé ! L'aviation en avait fait un homme. Je le conseillais, le guidais : il remplaçait le frère familial que je n'ai pas eu... il était aussi mon petit frère spirituel en aviation... Je pensais en le voyant se transformer peu à peu qu'il me continuerait dans l'avenir. Il avait toutes les qualités pour cela : prudence, volonté, courage. Il naissait... mais il s'apprêtait à vivre l'existence dont je vis moi-même. Je n'aurais pas voulu qu'il puisse me précéder dans une aussi funeste voie. Qu'il m'y suivit plus tard, bien plus tard, c'eût été dans l'ordre... Lui ne souffre plus : il est heureux. [...] il allait avoir vingt ans. Il est mort en plein rêve. Il en était à ses derniers vols d'école.. Je l'avais fait affecter à Alger où il se faisait une chef d'aller : il venait d'avoir son affectation, il était nommé caporal-chef. [...] Dieu régit nos destinées ! il faut savoir se résigner sans courber la tête et continuer toujours plus avant, vers l'avenir »...

5 000 / 6 000 €

M96
[JEAN MERMOZI]

2 cartes de visite imprimées, [mai 1935 ?].
Jean Mermoz, Convegni internazionale degli Aviatori Transoceanici.

100 / 150 €

M97
[JEAN MERMOZI]

3 fiches de paie, juillet-décembre 1935 ; oblong in-4 en partie impr. à en-tête *Air France*.
 FICHES DE PAIE D'AIR FRANCE POUR L'INSPECTEUR PILOTE MERMOZ.
 Décomptes mensuels des parcours effectués avec kilométrage de jour et de nuit, heures de vol, les appointements fixes (8000 F), les primes de vol, les frais de déplacement, la prime de secteur Transatlantique.
 ON JOINT une lettre d'*Air France* à Mermoz avec déclaration de ses revenus pour 1935 (256.341 F) ; plus 2 documents comptables.

1 500 / 2 000 €

M98
AIR FRANCE

23 documents, dont deux annotés au crayon par Jean MERMOZ, 1935 ; la plupart dactylographiés, plusieurs à l'en-tête d'*Air France*.
 Lettres, doubles de lettres, rapports, notes de service, concernant notamment les salaire et prime de COLLENOT ; le « personnel fixe à conserver après finition *Croix du Sud* comme affecté définitivement au secteur » ; le nouveau mode de rémunération du Personnel navigant de la compagnie ; l'entraînement du personnel navigant du Réseau continental ; élection de Mermoz comme délégué du personnel navigant à la sécurité ; notes sur les consommations d'essence et d'huile ; « mouvement des courriers prévus » en mars et avril ; lettres pour les autorités d'Algérie confiées à Mermoz pour développer une « liaison rapide Paris-Alger et retour dans la journée » ; rapport complémentaire sur l'accident Debeury ; fiches de renseignements météorologiques ; position des navires marchands sur les lignes du bassin Ouest-Méditerranée...

1 500 / 1 800 €

M99
MARCEL BOUILLOUX-LAFONT
(1871-1944)

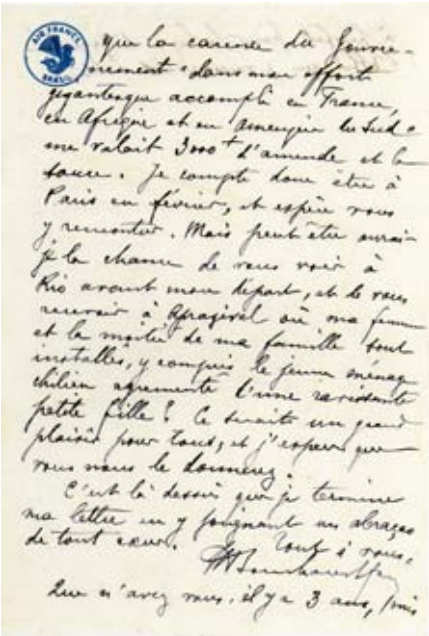
Lettre autographe signée, Rio 2 janvier 1936, à Jean MERMOZ ; 3 pages et quart à en-tête et vignette *Air France Brasil*.
 TRÈS BELLE LETTRE, remerciant Mermoz de ses vœux. Il a deviné dans sa lettre « toute l'amertume qui était au fond de votre cœur généreux. [...] Après avoir pensé vous casser les reins en vous confiant la direction par interim, où vous étiez bridé par un cercle de fer, on vous a renvoyé sur Dakar-Natal, "avec le secret espoir que vous finiriez bien un jour ou l'autre par vous y casser la figure". C'est dans l'ordre. Mais votre bonne étoile, et votre maîtrise, y compris celle de vous-même, continueront à vous protéger ». Il est désolé du sort du « brave DEPECKER et de ses compagnons d'infortune. St Ex a été plus heureux ces jours derniers. Mais que de deuils et que de vides dans votre héroïque phalange. Depecker hier, Étienne l'an dernier ! Mon cœur a saigné comme le vôtre ». Il va rentrer à Paris pour une nouvelle comédie judiciaire et s'entendre dire « que la carence du Gouvernement "dans mon effort gignatesque accompli en France, en Afrique et en Amérique du Sud" me valait 3000 F d'amende et la sauce »...

1 500 / 2 000 €

M100
AIR FRANCE

13 documents, janvier-août 1936 ; la plupart dactylographiés, qqs en-têtes.
 Lettres, doubles de lettres, rapports, notes de service : bilan d'exploitation du Réseau Afrique ; notes techniques de la Direction du Matériel concernant l'hydravion Laté 301 *Ville de Buenos Aires* et les modifications à apporter aux réducteurs des moteurs 12 N ; la situation administrative de l'agent Caille à l'escale de Natal ; un « Exposé sur la rémunération du Personnel navigant des anciennes Compagnies et de l'*Air France* » ; la prime du brevet de navigateur ; convocation à une réunion à la direction de la Navigation aérienne pour la sécurité lors des consignes de brume à l'aéroport du Bourget ; lettre de la Direction de l'Aéronautique civile pour récupérer l'appareil A.N.PZ. ; etc.
 ON JOINT un double de lettre de GABLENZ de la Luft Hansa à Jean Foa au sujet de la disparition de Mermoz (23 décembre 1936).

1 200 / 1 500 €

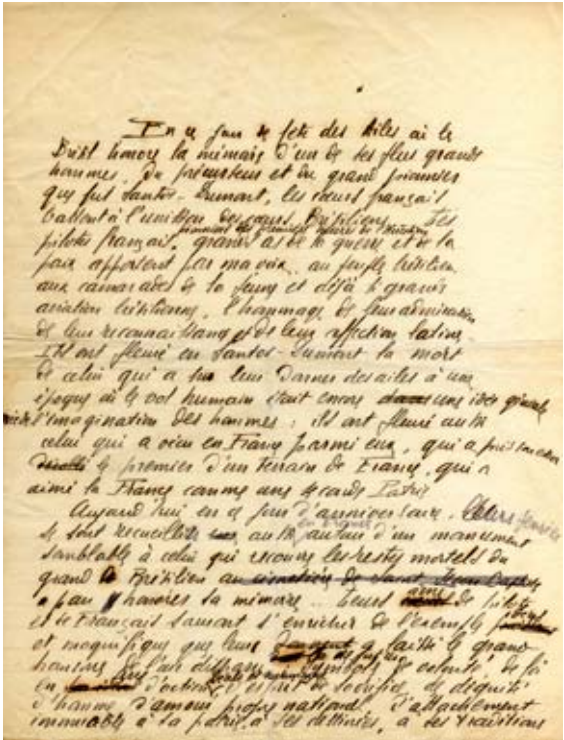


M99

M101
[JEAN MERMOZI]

6 fiches de paie, janvier-juin 1936 ; oblong in-4 en partie impr. à en-tête *Air France*, une manuscrite sans en-tête (plus un document joint).
 FICHES DE PAIE D'AIR FRANCE POUR L'INSPECTEUR PILOTE MERMOZ.
 Décomptes mensuels des parcours effectués avec kilométrage de jour et de nuit, heures de vol, les appointements fixes (8000 F), les primes de vol, les frais de déplacement, les primes d'habillement et de secteur.

2 500 / 3 000 €



M103

M102 MARCEL BOUILLOUX-LAFONT (1871-1944)

2 lettres autographes signées, Paris mars 1936, à Jean MERMoz ; 4 pages et 1 page et demie in-8 à son adresse.

6 mars. Il annonce le mariage de son fils André avec Nicole Barbet. Lors de son escale à Dakar, « GUILLAUMET m'a montré au passage l'aérodrome, que je ne connaissais pas ainsi que les nouveaux zincs. J'ai eu une peine infinie du sort tragique de l'équipage BARBIER, et la disparition du brave COLLENOT a été pour moi un crève-cœur : j'ai pensé à vous et à la peine que vous en aviez dû ressentir ». La Kondor a fait de la publicité pour annoncer qu'elle n'avait pas eu d'accident mortel : « la réponse du sort la semaine suivante a été

cruelle. N'empêche qu'elle devient un rival de plus en plus dangereux ». Il aimerait voir Mermoz...

31 mars. Il le félicite pour son « exposé si clair et si synthétique sur l'Aéropostale », qui lui a fait chaud au cœur...

1 000 / 1 200 €

M103 JEAN MERMOZ

MANUSCRIT autographe, [Rio de Janeiro 1936] ; 1 page et demie in-4.
DISCOURS POUR LA FETE DES AILES AU BRÉSIL EN HOMMAGE A SANTOS-DUMONT.
« En ce jour de fête des Ailes où le Brésil honore la mémoire d'un de ses plus grands hommes, du précurseur et du grand pionnier

que fut SANTOS-DUMONT, les cœurs français battent à l'unisson des cœurs Brésiliens. Les pilotes français, pionniers des premières heures de l'aviation, grands as de la guerre et de la paix apportent par ma voix, au peuple brésilien, aux camarades de la jeune et déjà si grande aviation brésilienne, l'hommage de leur admiration de leur reconnaissance et de leur affection latine. Ils ont pleuré en Santos-Dumont la mort de celui qui a su leur donner des ailes à une époque où le vol humain était encore une idée géniale née de l'imagination des hommes : ils ont pleuré aussi celui qui a vécu en France parmi eux, qui a pris son essor le premier d'un terrain de France, qui a aimé la France comme une seconde patrie. [...] Leurs âmes de pilote et de Français sauront s'enrichir de l'exemple idéal et magnifique que leur a laissé le grand homme de l'air disparu. Sa vie fut un symbole de volonté, de foi en une action idéale et surhumaine, d'esprit de sacrifice, de dignité d'homme, d'amour propre national, d'attachement immuable à la patrie, à ses destinées, à ses traditions à la grandeur de son pays auquel il a su donner la gloire inestimable de posséder des sentiments de profonde admiration et de gratitude qui animeront toujours les générations nouvelles des hommes de l'air unis dans la fraternité du risque, du courage, de l'action pure et de sacrifice... De toute l'affection qui m'unit au Brésil par des liens indissolubles, je salue au nom de mes camarades et au nom de la France véritable, saine et digne qui sortira grandie de ces épreuves et qui ne mourra pas, la mémoire de Santos-Dumont, le grand peuple Brésilien et l'aviation Brésilienne ».
[Reproduction partielle dans le programme de *La Nuit des Ailes*, Paris 9 décembre 1949.]

15 000 / 20 000 €

M104 [JEAN MERMOZ]

32 télégrammes adressés à Jean MERMoz, 1929-1936 et sans date ; manuscrits ou dactylographiés, la plupart avec adresse et timbre à date.
Joseph LE BRUX et Marcel DORET, René COUZINET, Carlos de AVEAR, Marcel BOUILLOUX-LAFONT, Didier DAURAT (instructions avant un vol de nuit), THOMAS, AIR FRANCE, Édouard SERRE, Henri GUILLAUMET, LOUIS ALLEGRE (21 juillet 1936 : « Recevant Dakar centième courrier aérien vous adresse pensées affectueuses »), etc.
ON JOINT un télégramme de Mermoz à sa mère (Tunis 20 mai 1936).

2 000 / 2 500 €

M105 [JEAN MERMOZ]

51 lettres adressées à Mermoz, 1929-1936. Lettres d'admirateurs français ou d'Amérique du Sud : enfants, membres de Francs Joueurs d'Aurillac, admiratrices, tapeurs, sympathisants du P.S.F.
Lettres de félicitations d'organismes : Aéro-Club de France, Association des Professionnels Navigants de l'Aviation (3) ; lettres signées de Vincent AURIOL comme député-maire de Muret (1930), du Ministre de l'Air LAURENT-EYNAC (déchirure avec manque) annonçant à Mermoz sa nomination d'officier de la Légion d'honneur.
En 1936, présentation par CONSTANTIN d'un système de giroettes plus performant que le P.S.V. pour voler par mauvais temps ; Cesar R. GRILLO, directeur de l'Aeronautica Civil du Brésil, annonce que vont entrer en service 5 hydravions et 3 quadrimoteurs Farman, en plus des 2 bimoteurs Caudron, pour une liaison rapide de Paris à Rio et Buenos Aires ; le Portugais R. FIGUEIRA remercie Mermoz d'avoir rendu hommage à Gago Coutinho et Sacadura Cabral, et envoie la traduction d'un article de Coutinho sur CABRAL.

2 500 / 3 000 €

M106 FRANÇOIS DE LA ROCQUE (1885-1946)

2 lettres autographes signées, août-octobre 1936, à Jean MERMoz ; 3 pages et demie in-4 et in-8.
Le fondateur des Croix de Feu et du Parti Social Français aimerait savoir quand Mermoz va à Alger. « Malgré les ., la mort de Génin et de son équipage m'a fait une peine immense. Et je partage la vôtre »...
On joint 10 lettres de camarades du P.S.F. à Mermoz (1936) ; et 12 lettres de l'abbé Marcel CORJON adressées à Mermoz (1936, plus 3 photos dédiacées).

1 500 / 2 000 €

M107 JEAN MERMOZ

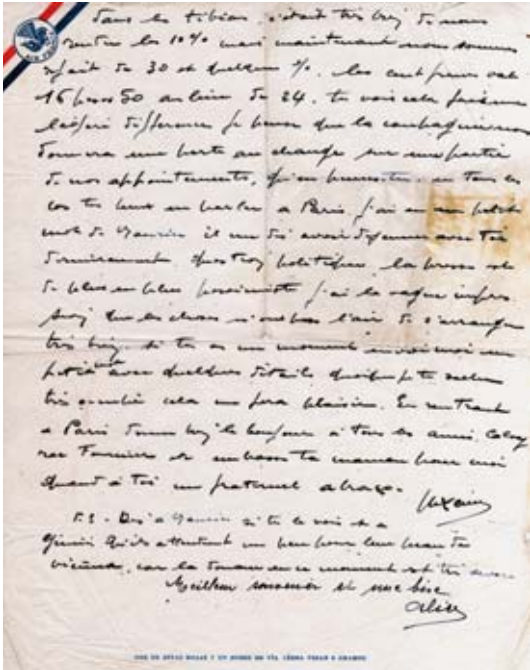
MANUSCRIT autographe, *Rapport sur les causes et les conclusions de l'accident survenu à l'avion F-ANBL*, [4 septembre 1936] ; 3 pages in-4.
RAPPORT SUR L'ACCIDENT MORTEL DE SON CAMARADE GASTON GENIN, dont l'avion s'est écrasé le 2 août 1936 dans la Montagne Noire.
Mermoz suit minutieusement le déroulement du vol, depuis son départ du Bourget sur de bons renseignements météorologiques. « GENIN



M107

est le spécialiste des vols sans visibilité. Un banc de mauvais temps d'une profondeur de 200 km entre Brive et Toulouse, avec des plafonds de 3 à 600 mètres n'est pas un obstacle pour un bon pilote de ligne, à plus forte raison pour lui qui en a vu bien d'autres et de plus pénibles. Bordeaux se dégage d'après les dernières prévisions de l'O.N.M. une route abouissant dans l'ouest de Toulouse ne peut qu'offrir la plus grande sécurité. Il se méfie du gonio de Toulouse... à plus forte raison, il prendra la route ouest... il préfère prendre un Wibault qui n'a pas de gonio de bord, mais qui possède du rayon d'action supplémentaire que l'autre Wibault qui a la gonio de bord mais qui a moins de rayon d'action. Il sait que le rayon d'action offre une marge de sécurité beaucoup plus grande. Il prend sagement sa décision. Il part en toute connaissance de cause, sûr de son expérience »... Son équipage, avec Savary comme second pilote et Aubert comme radio,

est « plein de conscience et d'expérience ». Le vol est sans histoire, « comme le prouve le compte rendu du procès verbal radio avec toutefois une sorte d'insuffisance des renseignements météorologiques et de relevements de position des postes à terre lesquels semblent particulièrement silencieux »... Mermoz suit le vol dans le détail, jusqu'au fatal accident. Pour lui, « Génin et Aubert ont accompli leur devoir professionnel avec toute leur tranquille expérience. A aucune minute, on ne peut leur reprocher la moindre défaillance de raisonnement, le moindre affolement, la moindre erreur de jugement. [...] L'insuffisance de l'organisation des postes à terre ne permettant pas un travail rationnel et méthodique, de liaison saine et constante avec l'appareil en ligne au point de vue communication des renseignements météorologiques et radio-goniométriques est seule responsable des causes de l'accident » ;



M108

et Mermoz se montre particulièrement sévère à l'égard du poste de Toulouse dont les erreurs « ont fait tomber Génin dans un véritable piège. [...] L'avion n'a pas été suivi en cours de route par la plupart des postes de jalonnement de la ligne. Il est invraisemblable que tout particulièrement la nuit on puisse se désintéresser autant du sort d'un avion commercial en service ». Et surtout, « le manque de gonio de bord est un fait des plus regrettables. Il est inadmissible qu'en 1936 ce moyen de sécurité supplémentaire ne soit pas monté sur tous les avions commerciaux en service. Le gonio de bord muni du lever de doutes est absolument au point et permet une navigation d'arrivée aux aérodromes très précise. On peut se demander en toute justice de cause si la présence à bord de cet élément complémentaire de contrôle de navigation n'aurait pas permis à Génin d'atteindre Francalaz sans se soucier du secours douteux ».

On joint 2 lettres signées du Directeur de l'Aéronautique Civile au Ministère de l'Air, 8 août et 11 septembre 1936, demandant à Mermoz un rapport sur cet accident, puis en accusant réception.

12 000 / 15 000 €

M108
MARCEL REINE
(1901-1940)

2 lettres autographes signées, Buenos Aires septembre 7-octobre 1936, à Jean Mermoz ; 4 pages in-8 et 2 pages in-4 à en-tête *Air France*.

Nouvelles de la Ligne et des vols des Potez 62 : « nous avons fini les cent heures, après le changement des moteurs nous réeffectuons les courriers sur Santiago avec, je biche car c'est une bonne voiture encore la dernière fois nous sommes passés à 6500 m. au dessus des nuages ». Il prie Mermoz d'empêcher la désorganisation des équipes, et de tâcher que les équipages prennent leurs congés ensemble ; Pourchasse doit aller passer son examen... Il annonce son mariage avec Alice...

24 octobre 1936. « Je suis bien content des Potez 62, ça marche bien, au point de vue stabilité et moteur la moyenne est d'environ 230 avec 60 % de la puissance. Sur la Cordillère ça grimpe pas trop mal [...] Je crois que nous aurons des passagers » ; mais l'avion qui a coulé retarde le programme... « Au sujet fric, nous en prenons un sérieux coup dans les tibias, [...] nous sommes refaits de 30 et quelque % ». Quant à la politique, il est pessimiste...

1 000 / 1 500 €

M109
JEAN MERMOZ

MANUSCRIT autographe, **Neutralité...**, [septembre ou octobre 1936] ; 3 pages in-4 au crayon, avec ratures et corrections.

PROTESTATION CONTRE LE SOUTIEN D'AIR FRANCE AUX RÉPUBLICAINS ESPAGNOLS ET AUX SOVIÉTIQUES.

Mermoz s'indigne de la commande passée par le Directeur du Matériel d'Air-France de « 12 avions bimoteurs destinés au Front Populaire Espagnol dont quelques-uns déjà ont été acheminés en Espagne via Toulouse ». Le même Directeur « joue en quelque sorte le rôle de conseiller technique auprès du gouvernement de Front Populaire Espagnol. Son activité politique se manifeste au cours de fréquents séjours à Madrid où ses médiations entre anarchistes, communistes et socialistes se révèlent très efficaces paraît-il ». Il est inadmissible de voir un directeur d'une « compagnie nationale subventionnée donc semi-officielle se livrer à un tel trafic commercial et politique alors que le principal souci de la direction générale d'Air-France devrait être la crainte de compromettre le sort de sa future politique générale en Espagne ». Cela fait courir de gros risques au « réseau aérien commercial français ». De plus, « une trentaine de pilotes français chômeurs et non-chômeurs engagés par l'intermédiaire d'associations aéronautiques françaises professionnelles ou autres pilotent en Espagne les avions de guerre pour le compte du Front Populaire. Ils sont très largement appointés et se battent très commercialement contre les avions insurgés. Il y a d'ailleurs beaucoup de casse. Le nombre des Dewoitine de chasse particulièrement est réduit à sa plus simple expression. Les ouvriers des ateliers aéronautiques de la région de Toulouse ne chôment pas. Toulouse est le grand centre politique de ravitaillement en avions et en pièces de rechange du Front Populaire Espagnol. Les ateliers d'Air-France travaillent eux-mêmes à plein rendement »...

« Si le Ministère de l'Air prend ses responsabilités au point de vue politique, la Direction Générale d'Air-France devrait-elle mieux connaître les siennes et ne pas engager le sort d'une affaire qui doit se placer au-dessus de toute politique intérieure et se rendre absolument indépendante de toute action de politique extérieure officiellement admise. Or les brigades intérieures commencent à s'intensifier dans le personnel contre des ouvriers et collaborateurs auxquels on reproche la faute professionnelle intolérable, de ne pas être des cégétistes ou communistes ou "suffisamment républicains" ».

Mermoz dresse la liste des passagers de deux « avions spéciaux payés par l'ambassade d'Espagne » et prêts à la demande du Ministère de l'Air pour les transporter à Madrid ou à Barcelone, et ajoute : « Les délégués du Komintern de Moscou sont enchantés de la bonne volonté, de la rapidité et de la célérité et du confort que leur offrent les services de la Compagnie Air-France. Quelle belle réclame pour l'avenir ».

15 000 / 20 000 €

M110
GUERRE D'ESPAGNE

2 lettres autographes signées, novembre-décembre 1936 : 4 pages in-8 et 4 pages in-4.

25 novembre : Mme DURAND écrit à MERMOZ au sujet de son mari qui n'a jamais fait de politique, mais qui refuse d'aider les Espagnols et de faire la ligne Alicante-Toulouse...

Prayssac 3 décembre : Henry MORFAUX, pilote à Air France, envoie à Jean Foa, directeur d'exploitation de la Compagnie, une longue protestation après sa mise à pied pour son refus d'assurer un convoi sur Valence, et expliquant longuement le danger des vols sur l'Espagne qui devraient être assurés par des volontaires et non par des pilotes d'Air France...

400 / 500 €

M111
JEAN MERMOZ

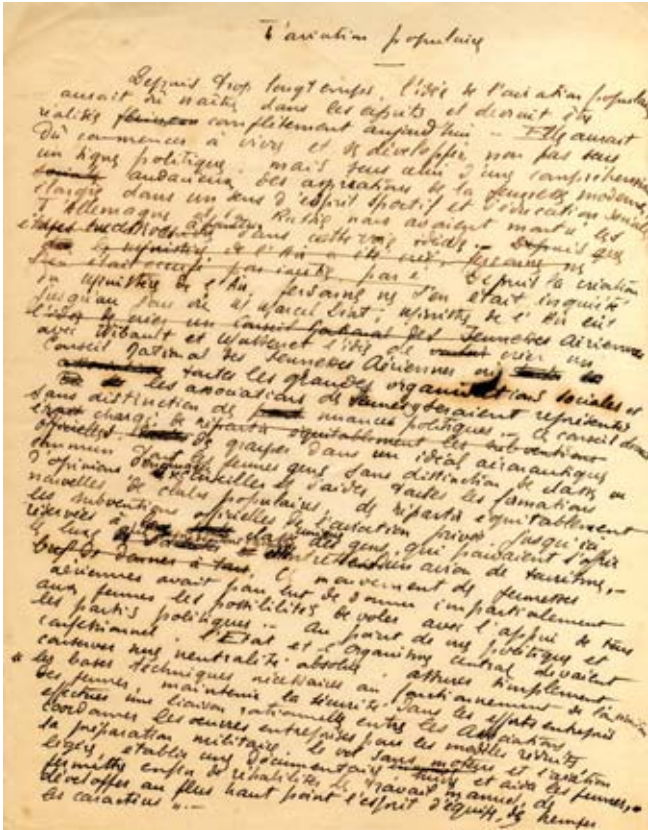
MANUSCRIT autographe, **L'aviation populaire**, [octobre 1936] ; 3 pages in-4 avec ratures et corrections.

ARTICLE POLITIQUE EN FAVEUR D'UNE AVIATION POPULAIRE POUR LA JEUNESSE, NON INFÉODÉE AU FRONT POPULAIRE. Il a été publié dans *Le Flambeau*, le journal du Parti Social Français, le 10 octobre 1936.

« Depuis trop longtemps, l'idée de l'aviation populaire aurait dû naître dans les esprits et devrait être réalisée complètement aujourd'hui. Elle aurait dû commencer à vivre et se développer, non pas sous un signe politique, mais sous celui d'une compréhension audacieuse des aspirations de la jeunesse moderne élargie dans un sens d'esprit sportif et d'éducation sociale », comme ce fut le cas en Allemagne et en Russie. « Depuis la création du Ministère de l'Air, personne ne s'en était inquiété jusqu'au jour où M. Marcel Dèat, Ministre de l'Air eût avec Wibault et Massenet l'idée de créer un Conseil National des Jeunesses Aériennes où toutes les grandes organisations sociales et les associations de jeunes y seraient représentées sans distinction de nuances politiques. Ce conseil devait être chargé de grouper dans un idéal aéronautique commun tous les jeunes gens sans distinction de classes ou d'opinions, d'encourager, de conseiller et d'aider toutes les formations nouvelles de clubs populaires, de répartir équitablement les subventions officielles de l'aviation privée, jusqu'ici réservées à la classe unique des gens qui pouvaient s'offrir le luxe que présentent l'achat et l'entretien d'un avion de tourisme. Ce mouvement des jeunesses aériennes avait pour but de donner impartialement aux jeunes les possibilités de voler avec l'appui de tous les partis politiques ». L'État et l'organisme devait respecter une « neutralité absolue », en assurant les moyens techniques, la sécurité, la coordination des activités, etc.

Deux réunions eurent lieu, rassemblant de nombreuses organisations dont Mermoz dresse la liste. « Puis, ce furent les élections, le départ de Marcel Dèat du Ministère de l'Air, l'abandon total et immédiat du projet et enfin la création de l'Aviation populaire au seul profit du Front populaire. Le terrain d'aviation qui devait devenir le terrain de neutralité politique, de réconciliation sociale des jeunes gens ayant avant tout la foi aéronautique s'est transformé pour les besoins d'une politique en un champ de manœuvres où l'action pure, collective de toutes les classes de la jeunesse française se trouve divisée une fois de plus en deux camps politiques ». Et Mermoz dénonce l'inféodation du conseil de l'Aviation populaire à la politique du Front populaire.

« La Fédération Aéronautique de France existait. Sous son égide auraient pu se grouper tous les clubs existants ou en formation. Mais elle représentait trop l'aviation de tourisme "insuffisamment républicaine" – en agissant comme le firent trop souvent les organismes aéronautiques semi-officiels, il fut presque décidé de la



M111

supprimer et de tuer ainsi d'un seul coup l'aviation privée privilège des "riches". Dans la nouvelle organisation de l'Aviation populaire, on a fini par la tolérer, une autre Fédération s'est créée aussitôt, politiquement prépondérante, avec comme base de départ la Fédération de l'Aile Tendue des Jeunesses communistes et socialistes : la Fédération Populaire des Sports Aéronautiques. – Deux Fédérations, deux classes, deux jeunesses... Il n'y a qu'une jeunesse : celle qui aspire à vivre dans un air débarrassé des miasmes politiques, à y voler en paix, à s'évader, même pour quelques minutes d'un soi où il retrouve les misères matérielles et morales de la vie quotidienne. Il faut que le terrain d'aviation soit le lieu idéal où une jeunesse qui connaît l'aisance d'une vie facile apprenne à connaître, à comprendre et à aimer celle qui mène une existence laborieuse et dure, où l'esprit de sacrifice collectif, l'esprit de partage d'un superflu inutile, dominent l'esprit d'intérêt personnel, de jouissance égoïste, où tous les caractères

puissent se fondre dans un même esprit de justice sociale, où la sélection des valeurs se fasse sans heurts de classe, où l'esprit de haine que l'on a chercher à développer pour mieux en exploiter les effets soit banni irrévocablement. La possibilité... Le droit de voler pour tous... sur le même plan que le droit au travail, tel doit être le but de l'Aviation populaire. Mais la volonté d'agir dans ce sens ne doit pas faire perdre de vue le but moral essentiel : créer une génération de l'Air dont chaque élément jeune soit uni à l'autre par un sentiment de fraternité, libérée de toutes les influences d'opinions divergentes, et cristallisant ses aspirations dans une action commune placée sous le signe de l'"esprit d'escadrille" social ». C'est ce que fera le Parti Social Français...

25 000 / 30 000 €



M113 M114

M113
[JEAN MERMOZI]

LUNETTES D'AVIATION ; environ 5 x 17 cm, verre, cuir, métal et ruban élastique, dans leur boîtier d'origine.
Ces lunettes sont conservées dans une boîte métallique peinte marquée *Occhiale Sport*, de La Cigogna à Turin.

1 000 / 1 500 €

M114
[JEAN MERMOZI]

RÉVEIL-MATIN ; métal et verre, diamètre 7,5 cm.
Réveil Haller, Doxi, métal rouge. Il est visible dans le documentaire de J.-M. Coldely, *Les 20 ans de la disparition de Jean Mermoz* (1956).
ON JOINT un morceau de peau avec fourrure mouchetée (mascotte ?) ; et des fleurs séchées provenant de gerbes conservées par Mme Mermoz.

1 000 / 1 500 €



M115

M115
[JEAN MERMOZ]

Photographie ; 16,5 x 10,5 cm (légèrement insolée).
Célèbre photographie de Mermoz en maillot de bain, debout sur un rocher.

500 / 700 €



M116

M116
[JEAN MERMOZ]

Photographie ; 23 x 17 cm (qqz légers défauts).
Photographie de Mermoz dans la cabine de pilotage de son avion.

700 / 1 000 €



M117

M117
[JEAN MERMOZ]

3 photographies ; environ 12,5 x 8,5 cm chaque.
Mermoz en manteau dans un hangar (au Bourget, de retour d'Alger en novembre 1932) ; lors d'un banquet (Bal des Petits Lits Blancs, 1935) ; debout, en costume et manteau, fumant une cigarette, devant un avion Air France.
ON JOINT 2 retirages.

500 / 700 €

M118
[JEAN MERMOZ]

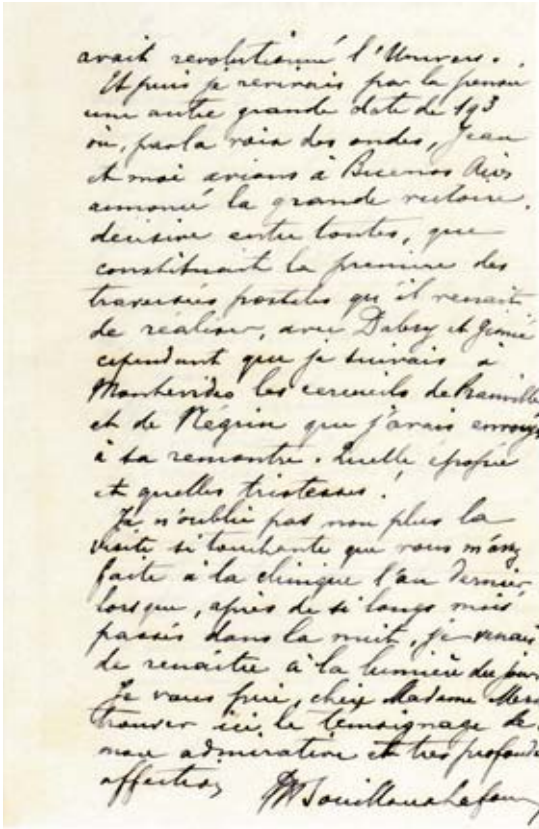
3 photographies ; cartes postales.
Une des cartes est éditée par l'Aerpostal au Brésil. On joint une carte postale du médaillon par E. Diosi apposé sur la maison natale de Mermoz.

150 / 200 €

M119
[JEAN MERMOZ]

Environ 45 lettres et documents en hommage à Mermoz, 1936-1950. Délibérations de conseils municipaux ; textes dactylographiés d'allocutions, éloges funèbres ou sermons (par Gaston FOURNIER, dédié à Mme Mermoz), conférences (par Michel DETROYAT aux Annales, 1938), articles (dont un de Maurice VOISIN : « Honneur au "Croix de Feu" Jean Mermoz ») ; manuscrits ou tapuscrits de poèmes en hommage à Mermoz ; lettres à Mme Mermoz par le ministre de l'Air Pierre Cor (3), l'Aéro-Club de France, la Fédération Aéronautique de France, l'association Les Ailes Mutilées, ; plaquette d'hommage du P.S.F. à Mermoz (17 déc. 1938) ; etc.

1 000 / 1 200 €



M120

M120
MARCEL BOUILLOUX-LAFONT
(1871-1944)

2 lettres autographes signées, Rio de Janeiro janvier-juillet 1938, à Mme Gabrielle MERMZ ; 2 pages in-8 chaque.
ÉMOUVANTES LETTRES SUR LE SOUVENIR DE MERMZ, disparu en décembre 1936.
20 janvier. ... « Le souvenir de notre cher Jean revenait sans cesse à ma pensée et avec lui celui des heures d'angoisse, suivies de prostration ». Il y a eu une messe anniversaire à la cathédrale de Rio. « Et je revivais par la pensée la création de la Ligne, dix années en arrière, depuis le 1^{er} voyage d'inauguration continentale du 11 Novembre, date choisie en anniversaire d'une autre date mondiale

qui neuf ans auparavant avait révolutionné l'Univers. Et puis je revivais par la pensée une autre grande date de 1930 où, par la voie des ondes, Jean et moi avions à Buenos Aires annoncé la grande victoire, décisive entre toutes, que constituait la première des traversées postales qu'il venait de réaliser, avec Dabry et Gimé, cependant que je suivais à Montevideo les cercueils de Prunville et de Négrin que j'avais envoyés à sa rencontre. Quelle épopée et quelles tristesses ! »...
1^{er} juillet. Il va lui faire parvenir les comptes qu'il a pu se procurer à Buenos Aires, par bateau pour plus de sûreté, après les accidents d'avions du dernier semestre...

1 500 / 2 000 €

M121
ITALO BALBO
(1896-1940)

Lettre autographe signée par BALBO et Jean-Gérard FLEURY, [Lybie fin 1938 ?], à Mme Gabrielle MERMZ ; 1 page in-8 au dos d'une carte postale illustrée représentant Lindbergh et Italo Balbo.
Jean-Gérard FLEURY (1905-2002, journaliste et écrivain, ami de Mermoz) est en Lybie à l'invitation du maréchal Balbo « qui a gardé le souvenir de Jean mieux que ne l'ont fait certains Français et qui m'a parlé de lui avec un cœur fraternel ». Il ira voir à son retour Mangaby avec Jef [KESSEL].
Puis le maréchal de l'Air Italo Balbo prend la plume pour envoyer (en italien) avec émotion son salut, « en mémoire de votre fils, le grand aviateur, poète et vainqueur de l'Atlantique, que l'Atlantique a ravi. Mermoz, malgré la mort, vit dans le cœur de son camarade Italo Balbo ».

1 500 / 2 000 €

M122
[JEAN MERMZO]

2 lettres signées par LEBEUNIE, Maire P.S.F. de Bou-Henni (Oranie), Oran 21 novembre 1938, et par LE TANNEUR, 28 novembre 1938, à Mme MERMZ mère ; 1 page in-4 chaque à en-tête du *Parti Social Français*.
Le Maire de Bou-HENNI demande l'autorisation de « donner le nom de votre illustre fils JEAN MERMZ à notre petit village » ; il veut aussi ériger une statue « qui rappellera aux générations futures la conduite toute d'honneur, et de sacrifice de votre sublime enfant »... Le Tanneur transmet et appuie cette demande.
ON JOINT une enveloppe portant le cachet postal de cette commune JEAN MERMZ (1940).

800 / 1 000 €

M123
[JEAN MERMZO]

7 photographies de bustes de Mermoz ; formats divers.
5 photographies du buste de Mermoz par F. MOURGUES, signées au dos par le sculpteur ; plus la photographie de deux autres bustes, l'un par A. Renard.
On joint une reproduction du buste par F. Cogné ; la photo d'un portrait dessiné de Mermoz ; une image commémorative ; 4 photos de monuments à Mermoz.

400 / 500 €

M124
[JEAN MERMZO]

9 programmes, plaquettes ou brochures d'hommages à Mermoz (1937-1951).
Programmes du Gala Mermoz (21 janvier 1937) pour la présentation du film *Courrier Sud* ; du gala de l'Aéro-Club Jean Mermoz (Colombes 8 février 1938) ; pour le *Trentenaire de la première liaison aérienne Toulouse-Casablanca* et la présentation du film d'Henri DECQIN, *Au Grand balcon* (1949) ; conférence du général TOUZET du VIGIER dédiéee à Mme Mermoz, etc.

400 / 500 €

M125
[JEAN MERMZO]

Plaquette de luxe de présentation du film de Louis CUNY, *Mermoz* (1943) ; in-4, cartonnage, reliure spirale.
Exemplaire n° 98 spécialement imprimé pour Mme Mermoz. Plaquette de luxe, richement illustrée.

400 / 500 €

M126
[JEAN MERMZO]

Manuscrit d'un auteur non identifié, *Un nouveau visage de Mermoz. Le poète au casque de cuir*, [1948] ; 16 pages in-4 ou in-8.
MANUSCRIT QUI SEMBLE INÉDIT SUR MERMZ POÈTE, avec le texte de 9 poèmes de Mermoz, assortis de textes de présentation et de commentaires. Il est paginé de 1 à 49 avec des lacunes correspondant aux manuscrits originaux de Mermoz, décrits précédemment.
Il comprend les poèmes suivants : un quatrain écrit dans l'enfance, *Printemps, À ma Mère, L'Anniversaire de Grand-Mère, Pour une sœur, Baccalauréat, Pour une châtelaine, Sonnet du poilu, Solitude*.

800 / 900 €

M127
[GABRIELLE MERMZO]

Environ 155 lettres adressées à Gabrielle MERMZ, 1942-1954 ; plus des télégrammes et des documents joints.
IMPORTANT DOSSIER de correspondances de parents, d'amis et admirateurs de Mermoz adressées à la mère du pilote, « Maman Gaby », certaines avec d'intéressants ou émouvants témoignages.
Dr André (4, de Pondichéry et Saïgon), Victor Boin (avec texte d'une émission), A. Bottequin, E. Carvallo, P. Dubail, A. Faillet, Jean-Gérard Fleury, G. Fournier, André George, général Girardot, H. Guignard, G. Guiraud, Pierre Guillaume, B. Justin, A. de La Grange, la veuve du colonel de La Rocque, Germaine L'Herbier (avec texte dactyl. de ses souvenirs sur Mermoz lorsqu'elle était infirmière-pilote), C. de Nicolay, Albert Rèche, J. Renac, L. Risler, Paul Rivet, colonel P. Roy, Saint-André (avec découpage d'un documentaire sur Mermoz, 1942), Saint-Ange, A. Voisin, H. Ziegler, etc. ; et des organismes : Aéro-Club de France, l'Aéronautique-Club de France, les Ailes brisées, Air-France, œuvres sociales (dont l'Aerium des Croix), etc. ; documents sur le voyage de Mme Mermoz en Afrique en 1952.

1 500 / 2 000 €

EXCEPTIONNEL AÉROPLANE
DE LOUIS BLÉRIOT
TYPE XI

M128
JOSEPH KESSEL
(1898-1979)

Lettre autographe signée « Jef », 1^{er} juillet [1945 ?], à Mme Gabrielle Mermoz ; 2 pages in-8.
Il a été heureux de recevoir des nouvelles de « Maman Gaby » ; il va bien. « Je suis passé en 42 chez de Gaulle par l'Espagne et ai pu me battre de nouveau dans l'aviation. Katia est partie pour l'Afrique en 43. Elle s'est engagée et a fait la campagne jusqu'au bout. Ma mère a miraculeusement échappé à la déportation, malgré une visite de la Gestapo. Enfin nous voilà remis, ayant perdu la plupart de nos biens que les Allemands ont emportés. Mais cela n'a aucune importance du moment que tous sont en vie et en bonne santé ». Il est à la campagne où il « travaille à un long roman »...

1 000 / 1 500 €

M129
[GABRIELLE MERMOZ]

13 lettres, cartes ou documents adressées à Mme Gabrielle Mermoz, 1946-1953 ; formats divers.
Lettres et souvenirs de pilotes, mécaniciens et personnalités de l'aviation pour la mère de Mermoz.
V. Almandos Almonacid, Paul Codos (5, dont un article dactyl. dédié. à « Man Gaby »), Jean Dabry, Didier Daurat (2), Henri Delaunay, Jean Macaigne, etc.
On joint une enveloppe adressée à Mme Mermoz du Brésil par le *Condor* (1938) ; une carte de visite de Mme Mermoz à Rocquigny, et une carte postale de Rocquigny (Ardennes).

1 000 / 1 500 €

M130
FRÉGATE MERMOZ

2 lettres autographes signées du capitaine de corvette P. Brun, commandant la frégate Mermoz, 1947-1948, à Mme Gabrielle Mermoz ; 2 pages in-4 et 4 pages in-12, vignettes.
Il lui annonce que « le nom de Mermoz a été choisi par le Gouvernement pour l'une des frégates achetées récemment aux Etats-Unis et qui doivent être utilisées comme stations météorologiques dans l'Atlantique » ; il veut y réunir les ouvrages sur Mermoz, ainsi qu'une médaille à son effigie... Lettre de vœux. On joint le brouillon de la réponse de Mme Mermoz.

200 / 300 €

M131
[GABRIELLE MERMOZ]

Dossier sur le voyage de la mère de Mermoz en Amérique du Sud, mai-juin 1950 ; environ 25 lettres et documents plus un gros dossier de coupures de presse.
Gros dossier de journaux et coupures de presse ; 2 revues : *Chile Aereo* (juin 1946) et *Guia Argentin de Trafico Aereo* (juin 1950) ; album de photographies par Air France lors du séjour de Mme Mermoz à Buenos Aires (15-17 mai 1950), dont une réception par Eva Peron ; télégramme de Juan Peron ; menus (certains signés) ; photographies ; communiqués ; lettres reçues par Mme Mermoz ; documents dactylographiés, etc.

500 / 700 €

M132
PAQUEBOT JEAN MERMOZ

Dossier d'environ 35 pièces sur le lancement du paquebot et sa croisière inaugurale, 1956-1957.
Lancement du *Jean Mermoz*, Saint-Nazaire 17 novembre 1956 : lettre d'invitation pour Mlle Michèle Hamard, contremaîtres, menus, communiqué, coupures de presse.
Croisière inaugurale, 4-12 mai 1957 : programmes, communiqués, contremaîtres, dépliants touristiques (Lisbonne, Barcelone), menus (certains dédiés), etc.

400 / 500 €



**AÉROPLANE DE LOUIS BLÉRIOT TYPE XI
« TRAVERSÉE DE LA MANCHE », 1909**

**PROVENANCE : LESLIE D. GOLDSMITH,
LOUIS BLÉRIOT ET ADRIEN MAEGHT**

TYPE XI MONOPLAN HAUBANÉ, ailes à profil concave en dessous, recouvertes de tissu caoutchouté, surface 12m²
ENVERGURE : 7 200 mm
LONGUEUR : 8 000 mm
POIDS : 310 kgs
CHARGE ALAIRE : 27 kgs au m²
MOTORISATION : 1 moteur Anzani à trois cylindres en étoile
ALLUMAGE : Bentayoux avec 3 bobines et trembleur
PUISSANCE MAXIMUM : 22 / 25 cv à 1 400 tours/mn
VITESSE DE CROISIÈRE : 60 km/h
HÉLICE : en bois de 2 080 mm, bipale
FUSELAGE : constitué de 2 poutres en bois léger
COMMANDES : Gouvernail et direction commandée au pied. Gouvernail d'altitude et gauchissement des ailes pour virer
DEUX ROUES PRINCIPALES de type vélo à rayons et, spécialement sur ce modèle, une roulette de queue fixe en lieu et place de la béquille habituellement utilisée.

Louis Blériot est né le 1^{er} juillet 1872 à Cambrai. Il est diplômé de l'École Centrale des Arts et Manufactures en 1895, puis part faire son service militaire. En 1897, à 25 ans, il fonde une entreprise de fabrication de phares à acétylène et de lanternes pour automobiles, « La Société des phares Blériot ». Grâce aux bénéfices dégagés par son entreprise, il peut assurer la base financière de ses expérimentations en aéronautique, la passion de toute sa vie.

Dès 1900, il entreprend de construire différents modèles d'appareils volants et il participe avec plus ou moins de succès aux nombreux concours de l'époque. Il réalise son premier vol en juillet 1907 sur la Libellule. Son premier record tombe le 31 octobre 1908, lorsqu'il relie Toury à Ardenay avec le Blériot VIII, soit 14 kilomètres parcourus en 11 minutes à 20 mètres d'altitude.

De 1900 à 1909, il résout les principales difficultés techniques qui se posaient à l'époque et qui constituaient un véritable défrichement dans le domaine du vol : commande, stabilité, poids de l'appareil, surface de la voilure, châssis.

Contrairement aux frères Wright qui préconisaient la formule « Canard », Louis Blériot eut la prescience de l'avenir des avions « à queue ». En effet, à l'arrière, un empesage horizontal servait de stabilisateur et deux panneaux s'orientaient autour d'un axe situé dans le plan fixe de l'empesage. Le gauchissement des ailes relativement souples était obtenu en déplaçant latéralement le levier de manœuvre de la fameuse cloche de





commande qui servait aussi à actionner les ailerons stabilisateurs de l'arrière, en déplaçant ce levier longitudinalement. Cette cloche était une invention d'une stupéfiante clairvoyance puisque encore de nos jours, on pilote un avion avec un « manche à balai » offrant les mêmes possibilités que la fameuse « cloche » de Louis Blériot montée sur un cadran sur la base de laquelle étaient fixés tous les câbles de commandes. Toutes ces caractéristiques, modernes pour l'époque, se retrouvent sur le Blériot XI avec lequel Louis réussit un vol de 50 minutes à Juvisy et qu'il va utiliser pour réaliser sa traversée de la Manche. Notons que Blériot n'obtint son brevet de pilote qu'en janvier 1909.

C'est en décembre 1908 que la « Commission de l'aviation » de l'Aéro-Club de France crée le brevet de « Pilote-aviateur » et en édit le premier règlement. Les candidats devaient effectuer à des dates différentes trois vols en circuit fermé d'au moins 1 km sans contact avec le sol et être seul à bord.

Le 7 janvier 1909, le brevet fut décerné d'office à 8 pionniers : Blériot, Delagrèze, Esnault Pelterie, Farman, Ferber, Santos Dumont, Orville et Wilbur Wright.

La même année, Curtiss, M. Farman, Gobron, le Comte de Lambert, Latham, Paulhan, Rougier et P. Tissandier formèrent avec les précédents la liste glorieuse des 16 premiers brevetés, sans examen. Blériot, suivant la numérotation déterminée par l'ordre alphabétique, obtint le n° 1.

Le projet de traverser la Manche en aéroplane de Calais à Douvres devint une véritable obsession pour Louis Blériot, d'abord pour la gloire, mais aussi pour le prix de 25 000 francs offert par le Daily Mail, et son type XI lui paraissait l'engin idéal pour ce raid.

Louis Blériot et son ingénieur Raymond Saulnier conçurent le type XI comme une extrapolation des modèles précédents : même type de fuselage, même forme d'ailes, même train d'atterrissage et bien sûr la fameuse « Cloche Blériot ». Seule différence par rapport au modèle du vol Toury-Artenay : un moteur Anzani un peu moins puissant que le moteur Antoinette et surtout un avion plus petit, souffrant moins dans les éventuelles bourrasques.

La construction et la mise au point du type XI coûtèrent cher, et ce n'est que grâce à la vente du brevet de ses phares électriques à des indus-



triels anglais que la situation financière de Blériot s'améliora au point de se lancer pour la traversée après des essais pas toujours concluants : il brisa son train d'atterrissage le 18 janvier, puis s'embourbe le 5 avril dans l'étang de Trou-salé... Il décolla enfin le 25 juillet 1909 à l'aube (condition exigée par le Daily Mail).

Louis Blériot et son type XI n'étaient pas les seuls candidats voulant traverser la Manche. Il y avait l'Anglais Seymour, le Comte de Lambert, et surtout Hubert Latham dont le camp était établi à Sangatte.

Blériot fit construire un hangar modeste aux Baraques, près de Calais. Hubert Latham fit une tentative infructueuse début juillet, ce qui décida Blériot à faire vite. En mauvaise forme physique, contre l'avis de son médecin, Louis Blériot téléphone aux bureaux parisiens du Daily Mail afin qu'on lui envoie un journaliste le plus rapidement possible, à qui il remit sa lettre d'engagement :

« À Monsieur le Directeur – gérant du Daily Mail
Monsieur,
J'ai l'honneur de vous informer que je m'inscris pour le prix de

1 000 livres offert pour la traversée de la Manche. J'envisage de partir jeudi ou vendredi prochain : itinéraire Calais-Douvres.

Paris, le 19 juillet 1909

Signé : Louis Blériot »

Malheureusement la météo n'était pas bonne et ce ne fut que dans la nuit du 24 au 25 juillet que les conditions s'améliorèrent. Le règlement exigeait que le départ fût pris après le lever du soleil.

Louis Blériot relate ainsi sa traversée :

« Pour calmer mon impatience et procéder à une ultime mise au point, je décidai de faire un vol d'essai d'une dizaine de minutes, de 04h15 à 04h23. J'allai virer au-dessus de Sangatte pour prévenir Latham de mes intentions. À 04h41, je décollai et piquai directement vers la côte anglaise, m'élevant progressivement mètre par mètre...

Pendant les dix premières minutes, je me dirigeai perpendiculairement à la côte, laissant à ma droite le contre-torpilleur « Escopette » chargé de me convoier et que je dépassai rapidement.



Sans boussole, perdant de vue la terre de France, ne distinguant pas le territoire anglais, j'immobilisai mes deux pieds pour ne pas bouger le gouvernail de direction, j'avais peur de dériver.

Pendant dix nouvelles minutes, je volai en aveugle droit devant moi, l'« Escopette » étant loin derrière moi. Je n'avais plus le moindre guide, mon isolement était sinistre.

Enfin, voici à l'horizon une ligne grise. L'espoir du triomphe naît en moi. J'approche. Je fais du 60 à l'heure. Le vent s'élève, je m'aperçois que j'ai été déporté de plus de 6 kms vers la droite malgré mes précautions. Au lieu de me trouver face à Douvres, je suis devant Sainte-Margaret.

À Sainte-Margaret, les falaises sont trop hautes. Chaque fois que je tente de passer au-dessus, un remous me rabat de 20 mètres.

Pour gagner Douvres, je vole dans le sens des petits bateaux qui semblent rentrer...

Mais le vent qui s'est levé et contre lequel je lutte désespérément reprend de plus belle.

Tout à coup, j'aperçois un drapeau tricolore qu'on agite avec fureur. Je me rappelle alors que le journaliste François Fontaine m'avait écrit qu'il me signalerait de la sorte un endroit propice pour l'atterrissage.



Je me précipite alors vers la terre où j'étais ainsi appelé et je me prépare à atterrir. Mais il y a de violents remous. En approchant, un tourbillon me renvoie dans l'air.

Tant pis, j'ai triomphé, je peux bien risquer une fois de plus mon appareil.

Je coupe l'allumage à 20 m de haut et me fie à ma bonne étoile qui, en cette aurore, m'a si bien guidé. Mon brave Blériot XI ne souffrit pas trop de cet atterrissage de fortune : l'hélice était brisée et le châssis légèrement endommagé. Bien peu de choses en face du résultat obtenu.

Mon vol était terminé à 05h13, il avait duré 31 minutes et je m'étais posé près du Château de Douvres, sur le terrain de golf de la falaise dite 'North Meadow'. »

L'exploit eut un retentissement énorme et Louis Blériot devint célèbre du jour au lendemain. Le valeureux Blériot XI fut racheté par le journal « Le Matin » qui en fit cadeau au Conservatoire national des Arts et Métiers où il est toujours exposé dans le cadre exceptionnel de l'église.

Après cet exploit, les commandes de Blériot XI affluèrent. Plusieurs gouvernements s'intéressèrent à cet avion qui fut commandé non seulement par la France, mais aussi par l'Angleterre, l'Italie ou la Russie. Ce





fut une période d'intense activité pour l'usine Blériot. On estime à plus de 100 le nombre des Blériot XI construits, sans que l'on connaisse celui des très rares appareils qui ont survécu jusqu'à nous.

L'appareil que nous présentons est un Blériot XI en tous points semblable à celui des Arts et Métiers. Il est équipé d'un moteur Anzani 3 cylindres refroidis par air de type « Traversée de la Manche », moteur très rare car aussitôt remplacé sur les Blériot XI de « série » par des moteurs plus puissants, jusqu'à 80cv. L'allumage est d'époque avec trois bobines à trembleur et une petite batterie au plomb. Le manche à balai et la commande des gaz sont parfaitement authentiques.

Tous les bois ont dû être remplacés à différentes époques, ainsi que les divers câbles.

Provenance :

Vente Christies Londres, Succession du Commander Leslie Goldsmith, officier de la Marine britannique.

Une tradition orale répandue au moment de la vente aux enchères nous apprend que, passionné par les témoignages historiques de l'épopée aéronautique, le collectionneur anglais aurait possédé un ou deux autres Blériot.

Durant les années 80, **Louis Blériot**, petit-fils de l'aviateur.

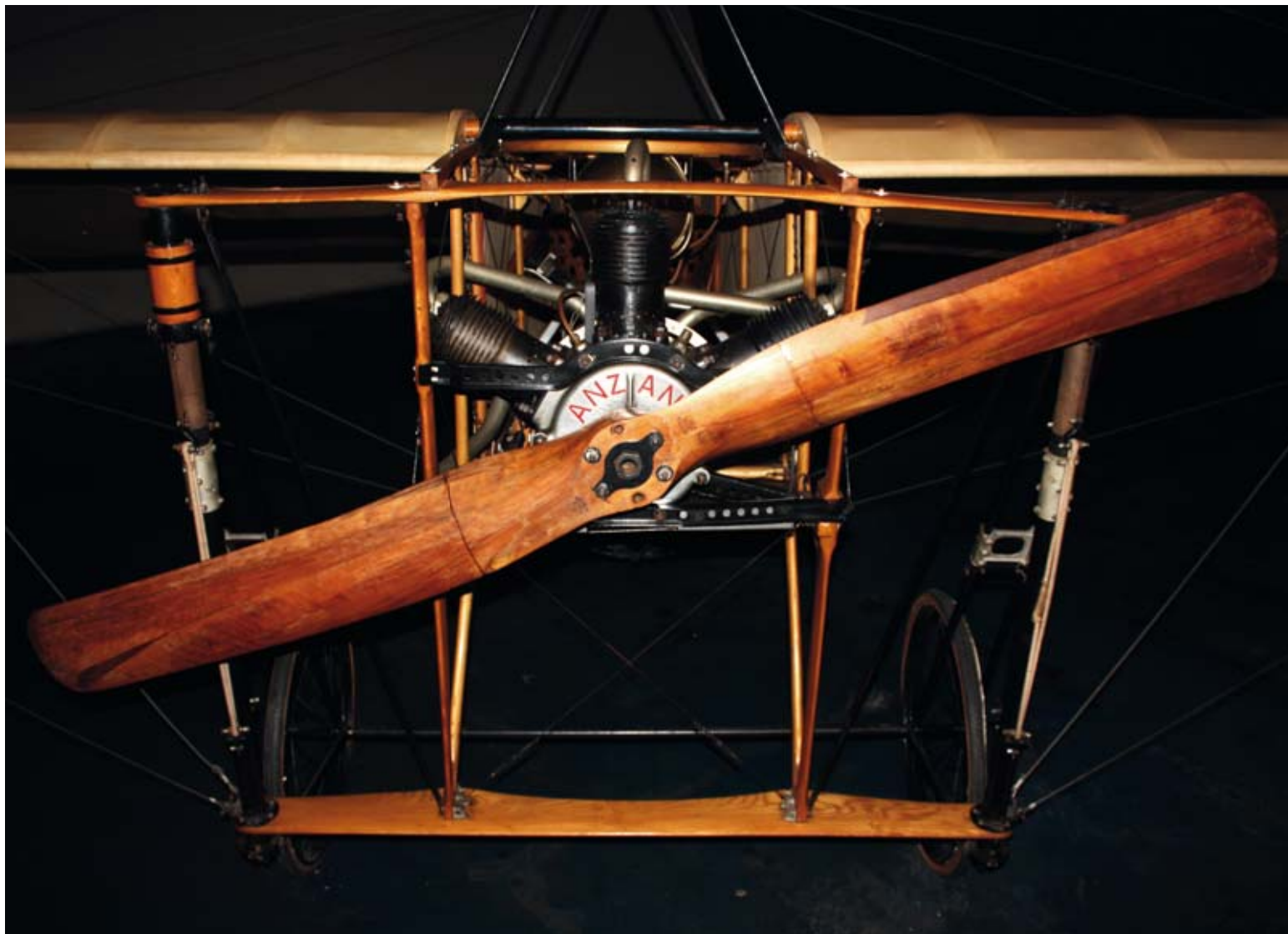
En achetant l'aéroplane à la vente Christies, Louis Blériot avait le projet de rééditer l'exploit de son grand-père.

Dans un second temps, il trouva plus sage d'utiliser une réplique provenant de chez le célèbre Jean Salis, référence mondiale incontournable pour les amateurs d'aviation ancienne. « Petit Louis » Blériot s'élança de Calais avec le type XI de la collection de la Ferté Allais, mais l'avion capota au décollage, heureusement sans gravité pour le pilote.

Exposé au **Musée de Mougins** (France), avec la célèbre collection d'automobiles de **Adrien Maeght**.

Nous sommes flattés de présenter aujourd'hui ce Blériot XI, pourvu d'un historique et d'une provenance exceptionnels et aussi proche que possible de celui qui avait réussi l'exploit de traverser la Manche il y a presque un siècle.

Estimation : Consulter l'expert





2^{ÈME} PARTIE
COLLECTION
MONSIEUR A.
ET À DIVERS

LOTS 134 À 385

PARIS - HÔTEL MARCEL DASSAULT
DIMANCHE 12 OCTOBRE 2008 À 14H30

« POUR LUTTER CONTRE L'AIR IL FAUT ÊTRE
SPÉCIFIQUEMENT PLUS LOURD QUE L'AIR. DE MÊME
QUE SPÉCIFIQUEMENT L'OISEAU EST PLUS LOURD QUE
L'AIR DANS LEQUEL IL SE MEUT, AINSI L'HOMME DOIT
EXIGER DE L'AIR SON POINT D'APPUI »

NADAR, 1864



134

**FELIX-TOURNACHON NADAR
(1820-1910)**

1^{re} communication à tous les journaux français et étrangers des résultats de la réunion du 30 juillet 1863 dans l'atelier Nadar, 35 Bd. des Capucines à Paris. Cette réunion avait pour objet la démonstration pratique et définitive de l'autolocomotion aérienne par la suppression de l'aérostat et l'emploi de l'hélice et des plans inclinés.

Placard typographique signé Nadar
43,5 x 28,5 cm

Provenance : ancienne collection Hureau de Villeneuve (cachet au dos) qui fut co-fondateur avec Nadar et Ponton d'Amécourt en 1868 de la Société Aéronautique de France qui devint en 1872 la Société Française de Navigation Aérienne.

600 / 800 €

135

TABLEAU D'AVIATION

Représentant tout ce qui a été fait de remarquable sur la navigation aérienne sans ballon, d'après les documents extraits de la collection de Hureau de Villeneuve.

Affiche lithographique, circa 1880
bon état, entoilée
Imprimerie Coulboeuf, Paris
55 x 72 cm

600 / 800 €

136

LOUIS MOUILLARD (1834-1897)

C'est en Algérie près de sa ferme à l'orée de la Mitidja, que l'observateur du vol des oiseaux se fait constructeur. Il entreprend la construction d'un aéroplane et, courant 1865, arrive à le maintenir dans les airs pendant 42 mètres. En compte à demi avec Octave Chanute, fait publier aux États-Unis le 18 mai 1897, demandé le 24 septembre 1892, le brevet n° 582.757 concernant le gauchissement des ailes d'un aéroplane.

- L'EMPIRE DE L'AIR par Louis Mouillard
G. Masson, Paris 1881, 284 pp, in-8, fig.,
toile éditeur

- LE VOL SANS BATTEMENT, Ouvrage posthume.... Reconstitué et précédé d'une étude sur l'œuvre ignorée de Louis Mouillard par Henry-Cotannier.

Librairie Aéronautique, Paris 1912, 484 pp, in-8, fig., complet de sa grande planche dépliant

600 / 800 €

137

**LA MACHINE ANIMALE –
LOCOMOTION TERRESTRE
ET AÉRIENNE PAR E.J. MAREY**

G. Baillière, Paris 1878, 299 pp, in-8, fig.,
toile éditeur, 2^{ème} édition
- LE VOL DES OISEAUX par E.J. MAREY
G. Masson, Paris 1890, 394 pp, in-8, fig., relié
- LA LOCOMOTION CHEZ LES ANIMAUX
MARCHE, NATATION, VOL, SUIVIE D'UNE
DISSERTATION SUR L'AÉRONAUTIQUE
par J.-B. PETITGREW

F. Alcan, Paris 1887, 360 pp, in-8, fig., broché,
2^{ème} édition

600 / 800 €

138

**PROGRESS IN FLYING MACHINES
BY OCTAVE CHANUTE**

M.N. Forney, New York 1899, 308 pp, in-8, fig.,
toile éditeur

Ex-libris de Fred G. Carnes

1 000 / 1 500 €

139

**LE PROBLÈME DE L'AVIATION
ET SA SOLUTION
PAR L'AÉROPLANE
PAR ARMENGAUD JEUNE**

Ch. Delagrave, Paris 1908, 86 pp, in-8, broché
– avec une dédicace de l'auteur - HISTOIRE DE
L'AVIATION par TURGAN

L. Geisler, Paris 1909, 280 pp, gr. in-8, fig., broché
500 / 600 €

140

**LES PREMIERS HOMMES –
OISEAUX – WILBUR ET ORVILLE
WRIGHT PAR FRANCOIS PEYREY**

Édition nouvelle relatant toutes les expériences des frères Wright, en France et aux États-Unis d'Amérique. 50 photographies, dessins, croquis cotés & schémas.

H. Guiton, Paris 1909, 154 pp, in-8, reliée

500 / 600 €

141

**LES OISEAUX ARTIFICIELS
PAR FRANCOIS PEYREY**

Dunot & Pinat, Paris 1909, 667 pp, in-8, fig., relié
Exemplaire n°1 d'un tirage de 12 sur papier
japon, avec une dédicace de François Peyrey
à son éditeur Henri Dunot.

800 / 1 000 €

142

**LIVRE D'OR
DE LA CONQUÊTE DE L'AIR**

Avec la collaboration pour le texte de : Ader, les
Frères Wright, Blériot, Farman, Santos-Dumont,
de Lambert, Latham...

P. Lafitte, Paris 1909, 432 pp, Gr. in-8, fig., relié
Imprimé pour Monsieur le Rédacteur en Chef
du « Fry's magazine »

Ex-libris de Hugh Oswald Short et de Frederik
I.Orway III

500 / 600 €

143

DAYTON, OHIO / JUNE 17-18, 1909

« The Nation, State and City, welcome the world's
greatest aviators : Orville and Wilbur Wright »

Affiche lithographique, pliures, petites déchirures,
entoilée

The Walker litho. Co, Dayton
79 x 53 cm

12 000 / 15 000 €



144

144

**KITTY HAWK, CAROLINE
DU NORD, PRÈS DE LA BAIE
DE CHEASAPEEKE EN 1901**

- Flottement du planeur.
- Vol plané des frères Wright
2 tirages argentiques d'époque – ces 2 photographies furent envoyées par Octave Chanute au Capitaine Ferber, le tenant ainsi au courant des expériences des frères Wright
1 000 / 1 500 €



146

145

**SOME AERONAUTICAL
EXPERIMENTS BY WILBUR
WRIGHT, DAYTON**

Presented to the Western Society of Engineers
September 18, 1901
Annual Report of the Board of Regents of the
Smithsonian Institution for the year
Ending June 30, 1902
Government Printing Office, Washington 1903,
17 pp, in-8, toile éditeur
800 / 1 000 €

146

**KITTY HAWK
LE 17 DÉCEMBRE 1903**

Orville est aux commandes, Wilbur qui vient de lâcher l'aile s'arrête de courir.
Tirage argentique vers 1920 par John T. Daniels
– Cachet Keystone View Co, Fleet Street, London
Provenance : vente collection Amadé Gautier, Christie's SK, le 15 mars 2001, catalogue n° 8
On joint : croquis d'ensemble : cotés de l'aéroplane Wright et schéma du dispositif de gauchissement.
Parus dans l'Aérophile du 1^{er} décembre 1908
Dessin à l'encre sur papier calque
24,5 x 23,5 cm
Bibliographie : « Wilbur Wright/ l'Homme Oiseau / Hôte de l'Aéro-Club de la Sarthe » par Hervé Guyomard, Mission du Patrimoine A.C.O., Le Mans 2008, page 14
1 500 / 2 000 €



148



150

147

**WILBUR WRIGHT (1867-1912)
AUX HUNAUDIÈRES, AOÛT 1908**

Portraits de Wilbur Wright, aidé par Hart O. Berg et des amis sortent le « Flyer » du hangar.
Wilbur aux commandes du « Flyer »
2 tirages argentiques d'époque – cachet Branger
800 / 1 000 €

148

**WILBUR WRIGHT
AUX HUNAUDIÈRES, AOÛT 1908**

Le « Flyer » sort du hangar, on reconnaît Léon Bollée et Wilbur Wright
2 tirages argentiques d'époque – cachet Rol
1 000 / 1 200 €

149

**WILBUR WRIGHT
AUX HUNAUDIÈRES, AOÛT 1908**

Le 8 août : vol de 3 minutes 43 à 25 mètres
Wilbur aux commandes du « Flyer »
2 tirages argentiques d'époque – cachet Harlingue et Rol
800 / 1 000 €

150

MAQUETTE DU « FLYER »

en toile et métal, vers 1910
– accident à une hélice
Envergure : 40 cm
1 500 / 2 000 €



151



152

151

**WILBUR WRIGHT
AUX HUNAUDIÈRES, AOÛT 1908**

Tirage argentique d'époque
17 x 21,7 cm
1 000 / 1 200 €

152

**WILBUR WRIGHT AUX
HUNAUDIÈRES, LE 13 AOÛT 1908**

- Le biplan après sa chute est reconduit au hangar, une aile brisée
– Mécontentement de Wilbur Wright
2 tirages argentiques d'époque – cachet Branger
1 000 / 1 200 €



153



154



155



156

153
WILBUR WRIGHT
AUX COMMANDES DU « FLYER »
EN 1908
 Rare lithographie sur papier de chine signée
 René HERMANN-PAUL (1864-1940) dans la
 planche
 48 x 33,5 cm
 1 000 / 1 200 €

154
WILBUR WRIGHT
AU CAMP D'AUVOURS
LE 16 SEPTEMBRE 1908
 en compagnie de Ernest Zens, son 1^{er} passager
 2 tirages argentiques d'époque dont un sur
 carte postale
 800 / 1 000 €

155
WILBUR WRIGHT
AU CAMP D'AUVOURS, 1908
 - Le 7 octobre avec Madame Hart O. Berg
 - En compagnie de Léon Bollée, Archdeacon et
 Paul Tissandier
 2 tirages argentiques d'époque – cachet Branger
 800 / 1 000 €

156
LAZARE WEILLER ET
WILBUR WRIGHT
 - Le camp d'Auvours le 9 octobre 1908, de
 droite à gauche Wilbur Wright, Henry Deutsch
 de la Meurthe, Lazare Weiller, Paul Louis Weiller,
 Madame Lazare Weiller et le Député Laroche
 - Madame Lazare Weiller à bord du « Flyer »
 avant son vol du 9 octobre
 2 tirages argentiques d'époque – cachet J. The-
 zard et Rol
 800 / 1 000 €

157
MENU DU 279^{EME} DÎNER
DE LA MARMITE
 Offert à Messieurs Deutsch de la Meurthe,
 Wilbur Wright, le Comte Gallina (Ambassadeur
 d'Italie), Blériot, Delagrangé, Hart O. Berg
 Le 20 novembre 1908
 Dedicacé par Wilbur Wright, Lazare Weiller,
 Robert Esnault Pelletier, Paul Painlevé et Louis
 Capazza
 2 000 / 2 500 €

158
WILBUR WRIGHT
AU CAMP D'AUVOURS
LE 10 OCTOBRE 1908
 - Visite des membres de l'Institut
 - Vol de Wilbur Wright
 2 tirages argentiques d'époque – cachet Le
 Journal
 800 / 1 000 €



157



158



159



160



161



162

159

« **WRIGHT AU CAMP D'AUVOURS** »,
1908
Lithographie rehaussée à la gouache signée
Ernest MONTAUT – Atelier Montaut-Mabileau,
Paris 1908
45 x 90 cm
600 / 800 €

160

WILBUR WRIGHT AU MANS
Tirage argentique d'époque sur carte postale
du Comptoir Photographique de l'Ouest
Avec une dédicace de Wilbur Wright : « Yours
Truly »
On joint une carte postale du Monument Wright
inauguré le 17 juillet 1920
1 000 / 1 500 €

160 bis

PORTRAIT DE WILBUR WRIGHT
Dessin au crayon signé WEILUC, avec dédicace
de Weiluc au Commandant Renard
800 / 1 000 €

161

« **L'AÉROPLANE DE WILBUR
WRIGHT EN PLEIN VOL** »
Héliogravure signée A. SEROUGART, datée
1909, Le Mans
37,4 x 24,8 cm
- LES WRIGHTS
Lithographie signée WEILUC, datée 1910 -
37,3 x 23,3 cm
600 / 800 €

162

**WILBUR WRIGHT
AU CAMP D'AUVOURS, 1908**
- La foule entourant le « Flyer »
- Portrait de Wilbur Wright
2 tirages argentiques d'époque
600 / 800 €



163



165

163

**WILBUR WRIGHT
AU CAMP D'AUVOURS, 1908**
4 tirages argentiques d'époque
800 / 1 000 €

164

**MAQUETTE DU « FLYER »
EN ARGENT, CIRCA 1910**
Argent sterling contrôlé : 565 grs – poinçons de
l'Orfèvre sur une aile
Envergure : 31 cm - hauteur : 8 cm
Provenance : Christie's SK, vente Aviation du 11
février 1999, cat. n° 122
3 000 / 4 000 €

165

**WILBUR WRIGHT
AU CAMP D'AUVOURS, 1908**
Wilbur devant le « Flyer » écoutant Léon Bollée
et Hart O. Berg donnant quelques explications
2 tirages argentiques d'époque – cachet Le Journal
1 000 / 1 200 €

166

**WILBUR WRIGHT
AU CAMP D'AUVOURS, 1908**
2 tirages argentiques d'époque – cachet Rol
1 000 / 1 200 €



166



164



167



168



171



170



173

167

**MENU POUR UN DÎNER OFFERT
PAR L'AÉRO-CLUB DE FRANCE
EN L'HONNEUR DE WILBUR
WRIGHT, LE 5 NOVEMBRE 1908**

Signé par Wilbur WRIGHT

31 x 24 cm

Provenance : ancienne collection de Monsieur
Daussat

2 500 / 3 000 €

168

« L'ASSIETTE AU BEURRE »

Du 14 novembre 1908 illustrée par le peintre
JUAN GRIS

Un exemplaire similaire fera partie de l'Exposition
« Avion, Aviateur, Aviation », 100 ans de
fascination pour la Conquête de l'Air – Musée
de Tessé, Le Mans du 21 novembre 2008 au
22 février 2009

On joint 16 journaux et magazines concernant
les frères Wright (Petit Journal, Petit Parisien,
l'Assiette au Beurre, Vie au Grand Air, Femina,
Omnia, ...)

500 / 600 €

169

**L'AÉROPLANE DES FRÈRES
WRIGHT**

Berget & Levraut, Paris 1908, 20 pp, in-8,
fig., complet de sa planche dépliant

- CONSTRUCTION ET MANŒUVRES DE L'AÉROPLANE WRIGHT

L. Vivien, Paris 1909, 16 pp, in-8, fig.

600 / 800 €

170

**BARON PAUL D'ESTOURNELLES
DE CONSTANT**

Sénateur de la Sarthe, Président de la Commission d'Aviation du Sénat, Prix Nobel de la Paix en 1909

« Le Baron fait ses adieux à ses amis avant son départ pour Londres »

Tirage argentique d'époque – cachet Meurisse
On joint une lettre manuscrite, à papier en tête
du Sénat, datée du 16 mars 1914 et signée
d'Estournelles de Constant

800 / 1 200 €

171

**LA RAPHAËLLE / LIQUEUR
BONAL**

Affiche lithographique signée J. ROSETTI,
datée 1908, entoillée

Imprimerie Lang, Paris

155,5 x 115 cm

2 000 / 2 500 €

172

« ÉLÉMENTS D'AVIATION »

« Les expériences d'aviation de
Wilbur et Orville Wright »

par Victor TATIN

Dunod & Pinat, Paris 1909, 66 pp, Gr. in-8,
illustrations, broché

- « LES FRÈRES WRIGHT ET LEUR ŒUVRE »
par GEO BIA, représentant des frères Wright
pour la Belgique

L. Vivien, Paris 1909, 56 pp, in-8, illustrations,
broché

600 / 800 €

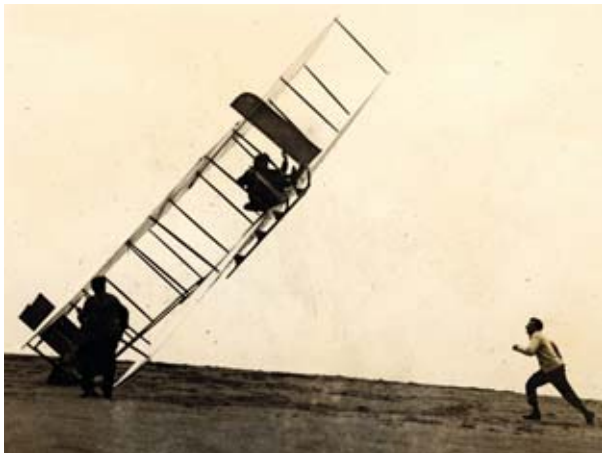
173

**WILBUR WRIGHT
AUX HUNAUDIÈRES**

- Fragment d'un tirage argentique d'époque
collé sur un carton signé par Orville Wright soit
les 25 et 26 mars 1909, lors de la visite des
Wright au Mans, soit le 1^{er} mai 1909 lors de
la visite des Wright invités par l'Aéro-Club de
la Sarthe

- Portrait d'Orville Wright

2 tirages argentiques d'époque – cachet Branger
1 000 / 1 200 €



175

APPAREIL WRIGHT FRANÇAIS
complet avec moteur Wright 36 HP
stabilisateur breveté et roues brevettées
25.000 francs

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Le présent contrat est fait en deux exemplaires, payable en trois fois à la commande et le total à la livraison. Toutes les honoraires faites par la Compagnie Générale de Navigation Aéronautique (C.G.N.A.) sont payables à Paris, et le contrat de transport des appareils est compris dans le prix de vente.

Les dates indiquées pour la livraison par la C.G.N.A. sont valables sous les réserves de la C.G.N.A. et sous réserve que les clients de la C.G.N.A. ne soient pas en retard de paiement.

Le présent contrat est fait en deux exemplaires, payable en trois fois à la commande et le total à la livraison. Toutes les honoraires faites par la Compagnie Générale de Navigation Aéronautique (C.G.N.A.) sont payables à Paris, et le contrat de transport des appareils est compris dans le prix de vente.

Les dates indiquées pour la livraison par la C.G.N.A. sont valables sous les réserves de la C.G.N.A. et sous réserve que les clients de la C.G.N.A. ne soient pas en retard de paiement.

Le présent contrat est fait en deux exemplaires, payable en trois fois à la commande et le total à la livraison. Toutes les honoraires faites par la Compagnie Générale de Navigation Aéronautique (C.G.N.A.) sont payables à Paris, et le contrat de transport des appareils est compris dans le prix de vente.

Les dates indiquées pour la livraison par la C.G.N.A. sont valables sous les réserves de la C.G.N.A. et sous réserve que les clients de la C.G.N.A. ne soient pas en retard de paiement.

COMPAGNIE GÉNÉRALE
DE
NAVIGATION AÉRIENNE
C. G. N. A.
Propriétaire des Brevets.

WRIGHT FRANÇAIS

Société Anonyme au Capital de 800.000 Francs

SIEGE SOCIAL :
27, Rue de Londres - PARIS

TELEPHONE : 2049 ADRESSE TELEGRAPHIQUE : NAVIGAVURPARIS

CHAMPS D'AVIATION :
VILLACOURBLAY par Vélizy (Seine-et-Oise) PORT-LONG à Pau (Basses-Pyrénées)

Imp. Française 24, Rue du Mail, Paris

177

174

PAU 1909

- Le 12 janvier Wilbur Wright prend le temps de monter à Paris pour accueillir Katherine et Orville
- Wilbur Wright en compagnie d'Alphonse XII, roi d'Espagne, Pau 1909

2 tirages argentiques d'époque dont 1 sur carte postale

400 / 600 €

175

KILL DEVIL HILL (CAROLINE DU NORD) OCTOBRE 1911

- Vol d'Orville Wright
- Alexandre Ogilvie et Lorin Wright se précipitent à l'aide d'Orville Wright

2 tirages argentiques d'époque

800 / 1 000 €

176

CONFÉRENCE DE LAZARE WEILLER : DE MONTGOLFIER À WILBUR WRIGHT

Conférence faite à la 52^{ème} réunion de la Société Archéologique « Le Vieux Papier », le 22 décembre 1908 à Paris

P. Flobert, Paris 1909, 32 pp, Gr. in-8, illustrations
Avec un autographe de Lazare Weiller à sa belle sœur Mlle Javal

On joint une lettre tapuscrite signée Lazare Weiller, datée du 17 mars 1909, au Capitaine Ferber, le remerciant pour l'envoi de son ouvrage, probablement « L'Aviation-Ses débuts-Son développement » paru en juillet 1908 chez Berger & Levrault

600 / 800 €

177

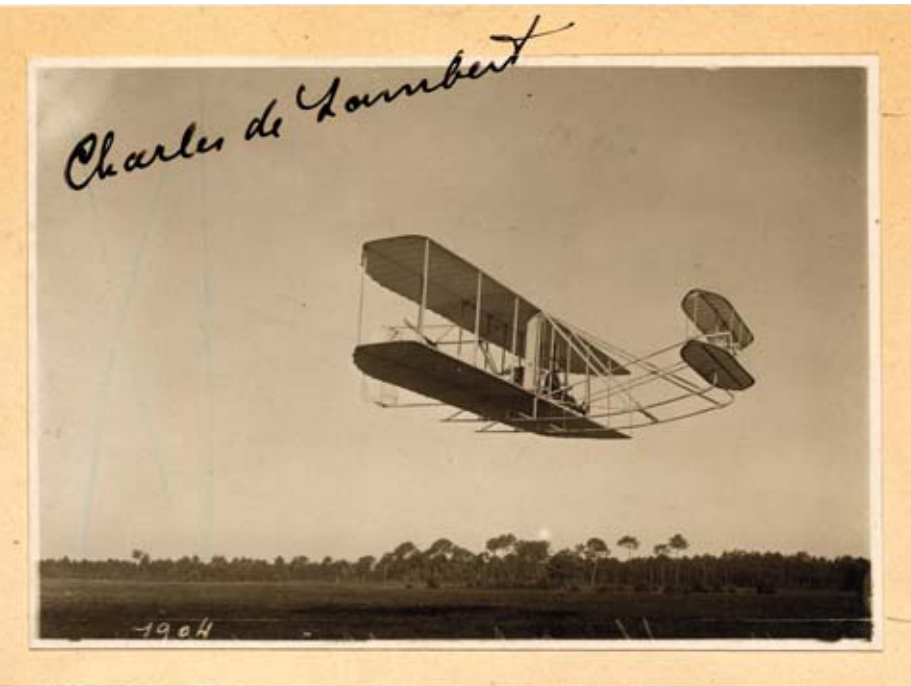
COMPAGNIE GÉNÉRALE DE NAVIGATION AÉRIENNE (C.G.N.A.)

Elle fut fondée en 1908 par Lazare Weiller et Henry Deutsch de la Meurthe avec l'appui des Banques Berheim, la Franco-Suisse et la Commerciale de Bâle. Elle détenait les droits d'exploitation des brevets des frères Wright pour la France

Un dépliant publicitaire de la C.G.N.A. – 27 rue de Londres à Paris

- On y joint un tirage argentique d'époque, « Stand de la C.G.N.A. » à la 2^{ème} Exposition de la Locomotion Aérienne, Grand Palais, Paris du 25 octobre au 2 novembre 1910.

600 / 800 €



180

178

LE PROCÈS WRIGHT

La C.G.N.A., propriétaire des brevets Wright, assigne tous les constructeurs d'appareils où le gauchissement et les ailerons sont employés sous le prétexte que la combinaison du gauchissement avec la commande du gouvernail de direction est le principe même du brevet Wright. Il est intéressant de noter que le procès fut gagné par Paul Louis Weiller en 1922

« Les membres de la Commission au champ d'aviation d'Issy-les-Moulineaux assistent à des vols et examinent la construction des avions »

2 tirages argentiques d'époque – cachet Branger

Bibliographie : « le Siècle de Paul Louis Weiller » par Jacques Mousseau, Stock 1998

600 / 800 €

180

CHARLES DE LAMBERT (1865 - 1944)

Son grand-père et son père furent généraux dans l'armée impériale de Russie.

Puis sa famille émigra pendant la révolution. Au début, il s'intéressa aux « bateaux – glisseurs », puis rapidement au plus lourd que l'air. Il reçut son baptême de l'air le 28 septembre 1908 au camp d'Auvours, puis d'autres vols, en compagnie de Wilbur Wright, suivirent jusqu'à la fin décembre.

« Wilbur Wright au camp d'Auvours en 1908 » Tirage argentique d'époque signé par Charles de Lambert

On joint 1 tirage argentique d'époque le représentant au commandes d'un biplan Wright

1 200 / 1 500 €



181

181
LE COMTE DE LAMBERT
ET WILBUR WRIGHT À PAU,
DÉBUT 1909
 2 tirages argentiques d'époque – cachet
 J.Thézar et Meurisse
 800 / 1 000 €

182
PROGRAMME POUR
LA GRANDE QUINZAINE
D'AVIATION DE PARIS
 Sous le haut patronage de Monsieur Armand
 Fallières, Président de la République,
 Port-Aviation du 7 au 21 octobre 1909
 Signé par Orville Wright et Charles de Lambert
 « Le Comte de Lambert eut l'agréable surprise
 d'y recevoir les félicitations d'Orville Wright reve-
 nant du meeting de Berlin »

Référence : Histoire de Port-Aviation par F. Bedel
 et M. Joly, page 96
 1 000 / 1 500 €



185



183

183
« JUVISY-PARIS, DE LAMBERT
SUR BIPLAN WRIGHT-ARIEL,
MAGNÉTO LAVALETTE
EISMANN » 18 OCTOBRE 1909
 Lithographie rehaussée à la gouache signée
 GAMY - Atelier Mabileau, Paris 1909
 45 x 90 cm
 800 / 1 000 €

184
CHARLES DE LAMBERT
SUR SON BIPLAN WRIGHT
À PORT-AVIATION
 De retour de la Tour Eiffel, il passe devant les
 tribunes et s'apprête à atterrir.
 4 tirages argentiques d'époque – cachet Bran-
 ger et Meurisse
 600 / 800 €



187

185
MENU DU COMTE DE LAMBERT,
18 OCTOBRE 1909
 Lors du banquet de la 1^{re} Exposition de Loco-
 motion Aérienne, Grand Palais, Paris
 - MENU DU COMTE DE LAMBERT, 26 FÉVRIER
 1913 : lors du déjeuner offert en l'honneur du
 Comité du Monument Wilbur Wright au Mans à
 l'Ambassade d'Amérique à Paris
 600 / 800 €

186
THE FLIGHT FROM JUVISY TO
PARIS - COMTE DE LAMBERT,
OCTOBER 18TH, 1909
 Lithographie signée DELASPRE
 Lawrence & Jellicoe Ltd, London, Brussels
 45 x 60 cm
 800 / 1 000 €

187
PORTRAIT DE CHARLES
DE LAMBERT
 Avec une dédicace du Comte de Lambert à
 Tissandier
 - LE COMTE DE LAMBERT et le PRINCE
 ALEXANDRE DE SERBIE sur biplan WRIGHT
 à Villacoublay le 28 avril 1910
 2 tirages argentiques d'époque
 1 000 / 1 200 €



188



189



190

188 LE COMTE DE LAMBERT SUR BIPLAN WRIGHT

Vol du 1^{er} juin 1910 de Villacoublay au champ
d'aviation d'Issy-les-Moulineaux
4 tirages argentiques d'époque
600 / 800 €



191

189 ACCIDENT DU COMTE DE LAMBERT AU VIADUC D'AUTEUIL

Pour éviter un train de péniches, de Lambert
voulut faire un virage et s'accrocha dans les fils
télégraphiques d'où il vint s'abîmer sur le sol
2 tirages argentiques d'époque – cachet Bran-
ger et Rol
On joint : une lithographie signée par WEILUC,
datée 1910, représentant de Lambert tenant la
Tour Eiffel sous ses bras
500 / 600 €

190 « LA NAVIGATION AÉRIENNE » PAR PH. HETTINGER

A. Quillet, Paris 1910, 71 pp., in-4, photogra-
phies et complet de ses 3 planches : dirigeable
Comte de la Vaulx, aéroplane Wright, aéroplane
Voisin
500 / 600 €



192

191 PILOTES DE BIPLAN WRIGHT

- René Gasnier : 2 tirages argentiques d'époque
- Capitaine Etuvé : 1 tirage argentique d'époque
+ 1 carte postale signée par le Capitaine
- Contenet : 1 tirage argentique d'époque + 1
carte postale signée par Contenet
- Baratroux au Meeting de Cannes de 1910 :
1 tirage argentique d'époque + 1 carte postale
signée par Baratroux
Soit 8 documents
600 / 800 €

192 « L'ÉPOPEE AÉRIENNE » DE LOUIS MARCHIS

DUNOD & PINAT, Paris 1910, 104 pp, oblong-
4, complet de ses 5 planches :
Aéroplane Farman N°1, biplan des frères Wri-
ght, aérostat Zeppelin, aérostat Parceval
600 / 800 €



194



194



194

194 GABRIEL VOISIN ET LE CORBUSIER (CHARLES- EDOUARD JEANNERET)

Important album contenant 388 tirages argenti-
ques d'époque légendés par Gabriel VOISIN :
Les premiers biplans de 1907 (Delagrangre,
Farman), le 1^{er} km en circuit fermé de 1908,
Farman à Gand et à Chalons en 1908, les aéro-
planes Goupy, Paulhan, Moore-Brabazon, De
Caters, Rougier, la Grande Semaine de Cham-
pagne de 1909, les hangars Voisin à Billancourt
et à Issy-les-Moulineaux, l'hydroaéroplane Voi-
sin, le raid Paris-Bordeaux, le canard Voisin,
le Concours Militaire de Reims de 1911, les
meetings de Monaco et de Saint Malo, la 4^{ème}

Exposition de Locomotion Aérienne, l'aérobis
de Deutsch de la Meurthe, le biplan sanitaire,
le vélo à moteur, Rougier sur Voisin au Grand
Prix de l'A.C.F. de Tours de 1923, les Voisin de
Rougier et Duray, la 10^{ème} cv Voisin de Paris-Nice
de 1925
Provenance : Gabriel Voisin, Le Corbusier, José
Oubrière, architecte, César Jamello, architecte.
(voir la lettre explicative, ainsi que la carte de
visite, collées sur la page de garde de l'album).
On joint : AIRCRAFT – THE NEW VISION by LE
CORBUSIER
Published by the Studio Ltd, London 1935
3 500 / 4 000 €



195



197



198



196

195
BERCK-SUR-MER LE 3 AVRIL
1904 :
1^{er} vol de Gabriel Voisin sur un planeur de type Wright construit par M. Dargent pour Ernest Archdeacon
2 tirages argentiques d'époque
600 / 800 €

196
LES FRERES VOISIN
Importante lettre manuscrite de Gabriel Voisin au Capitaine Ferber du 2 mai 1907 :
« nous avons reçu votre compte-rendu sur le coefficient de la résistance de l'air. Il est fort probable que vous rencontrerez des « esprits forts » qui discuteront votre K. Vous pourrez leur dire que l'appareil Delagrangre, qui n'est pas précisément un aéroplane « très fin » s'allège à 10 mètres 90 à la seconde en portant 487 kgs avec 60 m² de surface. Vous pourrez même ajouter qu'il utilise 28 HP et que ce chiffre nous a été donné par une balance dynamométrique où les frottements sont inconnus..... le poids nécessaire pour équilibrer le couple de renversement et maintenir l'appareil horizontal ».
Charles Voisin avait fait à Bagatelle un vol de 60 mètres entre 2 et 4 mètres de hauteur à bord du biplan Voisin/Delagrangre le 30 mars 1907. D'autres vols eurent lieu avec le même appareil les 6 et 13 avril 1907.
1 000 / 1 500 €

197
ISSY-LES-MOULINEAUX,
LE 26 OCTOBRE 1907
Henri Farman sur Voisin/Farman vole 771 mètres.
3 tirages argentiques d'époque – cachet Harlingue
600 / 800 €

198
PAUL CORNU
À COQUAINVILLIERS,
PRÈS DE LISIEUX
13 NOVEMBRE 1907
1^{er} soulèvement libre d'un hélicoptère avec son pilote, d'un poids total de 260 kg. L'hélicoptère était muni d'un moteur Antoinette 24 ch.
Tirage argentique d'époque - cachet Rol
600 / 800 €



199



202

199
ISSY-LES-MOULINEAUX,
LE 13 JANVIER 1908 :
Henri Farman sur biplan Voisin/Farman, devant la Commission de l'Aéro-Club de France, vole 1 km en circuit fermé, gagnant le Prix Deutsch de la Meurthe – Archdeacon.
3 tirages argentiques d'époque - cachet Petit Parisien et Rol
On joint un tirage argentique édité à l'occasion du 50^{ème} anniversaire du 1 km en circuit fermé, signé par Henri Farman
800 / 1 200 €



200



201

200
« GRAND PRIX DE L'AVIATION –
HENRI FARMAN BOUCLE LES
1 000 M SUR SON AÉROPLANE »
Issy-les-Moulineaux, le 13 janvier 1908
Lithographie rehaussée à la gouache signée Ernest MONTAUT - Atelier Montaut-Mabileau, Paris 1908
45 x 90 cm
600 / 800 €

201
LEON DELAGRANGE SUR
BIPLAN VOISIN/DELAGRANGE
PARCOURT 600 MÈTRES
Issy-les-Moulineaux, le 16 mars 1908
2 tirages argentiques d'époque - cachet Rol
600 / 800 €

202
LEON DELAGRANGE (1873-1910)
- Par temps de brouillard, Delagrangre enlève un passager, en la personne de Farman, grâce à son biplan Voisin/Delagrangre.
- Delagrangre bat tous les records du monde parcourant 17 fois le tour du champ d'aviation d'Issy-les-Moulineaux le 7 septembre 1908.
2 tirages argentiques d'époque – cachet Rol
On joint : une lithographie signée WEILLUC, datée 1910, représentant Delagrangre à Issy-les-Moulineaux
800 / 1 000 €



203



204



205



207



206



209



210



211



212

203
LEON DELAGRANGE
À ISSY-LES-MOULINEAUX
LE 7 SEPTEMBRE 1908
 2 tirages argentiques d'époque – cachet Rol et Theodoresco
800 / 1 000 €

204
LEON DELAGRANGE
 - À bord de son biplan Voisin/Delagrange et en compagnie de Thérèse PELTIER, la première femme à quitter le sol en aéroplane (elle accomplira quelques vols seule à bord d'un biplan Voisin)
 2 tirages argentiques d'époque – cachet Branger et Rol
 On joint 2 tirages argentiques d'époque sur carte postale :
 - Portrait de Delagrange par le photographe H.Manuel
 - Delagrange devant son monoplan Blériot/Delagrange
1 000 / 1 200 €

205
« NE PAS OUBLIER QUE CE N'EST PAS UN WRIGHT QUI LE PREMIER ACCOMPLIT CHALONS-REIMS MAIS UN VOISIN »
 Carte postale manuscrite de Gabriel Voisin, 1909
 On y joint :
 - Une carte de visite manuscrite signée « les frères Voisin » permettant à Monsieur Roger, secrétaire à la Revue de l'Aviation d'accéder au champ d'aviation d'Issy-les-Moulineaux
 - 2 tirages argentiques d'époque dont 1 sur carte postale
 - Le hangar Voisin à Issy-les-Moulineaux
 - Portrait des frères Voisin
600 / 800 €

206
« 1^{ER} RAID PARIS-BORDEAUX FAIT EN 6H, LE 3 SEPT 1910 PAR BIELOVUCIC SUR VOISIN »
 Lithographie rehaussée à la gouache signée GAMY - Atelier Mabileau, Paris
 45 x 90 cm
600 / 800 €

207
L'HYDROAÉROPLANE VOISIN SUR LA SEINE (BILLANCOURT) LE 4 AOÛT 1911
 3 tirages argentiques d'époque – cachet Rol
600 / 800 €

208
L'HYDROAÉROBUS HENRY DEUTSCH DE LA MEURTHE
 Construit par les frères Voisin, il était muni d'un moteur Clerget. On le voit sur le champ d'aviation d'Issy-les-Moulineaux
 4 tirages argentiques d'époque - cachet Meurisse
600 / 800 €

209
LA NAISSANCE DE L'AÉROPLANE PAR GABRIEL VOISIN
 Plaquette éditée par les Automobiles Voisin à Issy-les-Moulineaux
 Signée par Gabriel Voisin, Henri Farman, Louis Blériot, ...
600 / 800 €

210
COUPE DE BERLIN / KONKURRENZ – FLIEGER / 26 SEPTEMBRE – 3 OCTOBRE 1909
 1^{re} grand meeting international allemand auquel participèrent Henri Farman, Orville Wright, Hubert Latham, Louis Blériot, Baron de Caters, Alfred Leblanc..... et Henri Rougier
 Gouache signée Henry Rudaux (un des artistes de l'Atelier Mabileau)
 45 x 85 cm
3 000 / 4 000 €

211
« OFFIZIELLES PROGRAMM » KONKURRENZ – FLIEGEN
26 SEPTEMBER - 3 OKTOBER 1909
 48 pages. Couverture de Lucian BERNHARD
600 / 800 €

212
PRINCE GEORGES BIBESCO
 né à Bucarest en 1880
 Il assiste en 1907 aux essais de son compatriote Vuia, puis il commande des planeurs aux frères Voisin. Brevet de pilote n° 20 en 1909. En 1910 il fonde la Ligue Aérienne de Roumanie, puis la 1^{re} Ecole d'Aviation. Président de la Fédération Aéronautique Internationale (F.A.I.) en 1927.
 « Le Prince aux commandes d'un biplan Voisin »
 Tirage argentique d'époque - cachet Meurisse avec une dédicace à Gabriel Voisin :
 « En souvenir de 5 ans d'expériences... ensemble, cordial souvenir à Gabriel Voisin », datée du 10 mars 1910.
600 / 800 €



213



214



215



216

213
LEON LEVAVASSEUR
(1863 – 1922) : INGÉNIEUR
– CONSTRUCTEUR

Créa le 1^{er} moteur d'aéroplane dès 1902, brevet n° 339.068, publié le 28 août 1903. Puis associé à Monsieur Gastambide, ils construisirent la célèbre « ANTOINETTE » dans leur usine de Puteaux
- Portrait de Levavasseur
- Hubert Latham sur Antoinette à Issy-les-Moulineaux, avril 1911
- Le nouvel appareil Antoinette destiné à l'armée française
3 tirages argentiques d'époque - cachet Rol
On joint un catalogue publicitaire de la Société Antoinette à Puteaux, 1911
800 / 1 000 €

214
HUBERT LATHAM (1883-1912)
- Latham en vol à bord de son Antoinette
Tirage argentique d'époque dédicacée par M. SCHLUMBERGER, datée 1910
- Portrait de Levavasseur
- Latham et Levavasseur sur le terrain d'aviation
2 tirages argentiques d'époque
1 000 / 1 200 €

215
CAMP DE CHALONS
LE 5 JUIN 1909
« Latham sur Antoinette »
Tirage argentique - Cachet Branger
39 x 57 cm
400 / 500 €

216
1^{ER} SALON INTERNATIONAL
DE L'AÉRONAUTIQUE,
GRAND PALAIS PARIS
DU 24 AU 30 DÉCEMBRE 1908
- Le Farman N° 1 construit par les Ateliers Voisin
- Le monoplan Blériot N° 9
- Le Robert Esnault-Pelterie N° 2 bis
3 tirages argentiques d'époque – cachet Branger et Rol
On joint : le rapport sur le 1er Salon Inter. de l'Aéronautique, Paris 1908
L. Vivien, Paris, 91 pp, in-4, broché
800 / 1 000 €



217



218

217
SANTOS-DUMONT ARRIVING AT
THE CHATEAU DE WIDEVILLE /
THE FLIGHT OF THE SWALLOW
Lithographie signée par H. Delaspre –
Lawrence & Jellicoe Ltd, London and Brussels
26 x 71 cm
800 / 1 000 €

218
LES AÉROPLANES BLÉRIOT:
VOISIN DE 1905/1906
- Le Blériot/Archdeacon N° 2
- Le Blériot/Voisin N° 3 sur le Lac d'Enghien
- Détails du moteur Antoinette 24 HP 8 cyl. en V
- Le Blériot/Voisin N° 4 sur le Lac d'Enghien
4 tirages argentiques d'époque – cachet Rol
600 / 800 €



222



219



221

219
LES AÉROPLANES BLÉRIOT
DE 1907
- Le Blériot N° 5 à ailes incurvées à Bagatelle (1^{er} monoplan)
- Blériot dit le « canard » (2)
- Le Blériot N° 6, du type Langley, dans l'atelier Blériot (2)
4 tirages argentiques d'époque – cachet Branger et Rol
600 / 800 €

220
LE BLÉRIOT TYPE VII (1908) /
L'ANCÊTRE DES MONOPLANES
LES PLUS MODERNES
Présentoir d'époque contenant 4 tirages argentiques d'époque, provenant de chez Blériot Aéronautique, 39 route de la Révolte à Levallois
Tirages argentiques : 28,5 x 38,5 cm
Présentoir : 127 x 132 cm
1 500 / 2 000 €

221
LES AÉROPLANES BLÉRIOT
DE 1907/1908
- Le N° 7 en construction
- Louis Blériot dans son atelier sur son monoplan N° 7 moteur Antoinette 50 cv 8 cyl.
- Louis Blériot sur son monoplan N° 8 qui effectua à Toury un vol de 7 km le 3 octobre 1908
- Le biplan Blériot N° 10 dans l'Atelier Blériot
4 tirages argentiques d'époque
600 / 800 €

222
LOUIS BLÉRIOT – RECHERCHES
AÉRONAUTIQUES – ATELIER
LOUIS BLÉRIOT
- La façade de l'Atelier Blériot (2)
- Le Blériot X à l'intérieur de l'Atelier
3 tirages argentiques d'époque – cachet Branger et Rol
600 / 800 €



225



226

223

LOUIS BLÉRIOT (1872-1936)
RECHERCHES AÉRONAUTIQUES
 Très rare catalogue publicitaire, début 1909
 Imprimerie des Beaux Arts, Paris 1909, 46 pp,
 in-8, illustrations, relié
 600 / 800 €

224

TRAVERSÉE DE LA MANCHE
PAR LOUIS BLÉRIOT SUR
MONOPLAN TYPE XI LE 25
JUILLET 1909

- Louis Blériot au départ
 - Blériot quitte la France
 - Atterrissage à Douvres
 3 tirages argentiques d'époque
 On joint : un morceau de toile du monoplan
 avec un mot manuscrit en anglais de F. Hoare
 Ward (représentant Blériot à Londres) experti-
 sant « The portion of the monoplan »
Provenance : collection F. Hoare Ward
 2 000 / 3 000 €
 Voir reproduction couverture

225

CHANNEL FLIGHT / CALAIS-
DOVER, JULY 25TH 1909
 Menu signé par Louis Blériot et Sir Ernest
 Shackleton, le célèbre explorateur anglais (le
 pôle Sud et la traversée de l'Antarctique à
 pied)
 1 200 / 1 500 €

226

« BLÉRIOT TRAVERSANT LA
MANCHE LE 25 JUILLET 1909 »
 Lithographie rehaussée à la main signée Ernest
 MONTAUT
 Atelier Montaut/Mabileau, Paris 1909
 45 x 90 cm
 600 / 800 €

227

BLÉRIOT - JULY 25TH 1909 -
THE CHANNEL FLIGHT
 Lithographie signée H. Delaspre
 Lawrence & Jellicoe Ltd, London, Brussels
 600 / 800 €



228



229



230



229 bis

228

MENU POUR UN BANQUET
 Offert à Louis Blériot par la colonie française
 de Londres, signée par Louis Blériot, F. Hoare
 Ward, Comte et Comtesse de Lapeyrouse...
Provenance : collection F. Hoare Ward (repré-
 sentant Blériot à Londres)
 800 / 1 000 €

229

LOUIS BLÉRIOT
 - Devant son monoplan XI
 - Avec Alice Blériot à Calais peu avant le départ
 de la traversée de la Manche
 - Avec Edouard VII, au meeting de Biarritz de 1910
 3 tirages argentiques d'époque – cachet Bran-
 ger et Rol
 600 / 800 €

229 bis

« BLÉRIOT »
 Rare affiche pour un meeting aérien avec pour
 invité Blériot et son type XI le 8 décembre 1909
 en Russie.
 82 x 51 cm
 1 200 / 1 500 €

230

AÉROPLANES BLÉRIOT
 Affiche lithographique de 1909, bon état, entoi-
 lée - Imprimerie Louis Gallice, Paris
 G. Borel était l'agent exclusif des monoplans
 Blériot
 76 x 97 cm
 2 500 / 3 000 €



232

231 MOTEURS ANZANI - ASNIÈRES - COURBEVOIE

- Catalogue publicitaire Anzani – ancienne usine, quai d'Asnières – nouvelle usine à Courbevoie
- Catalogue publicitaire pour les moteurs Anzani
- Moteurs Anzani : 2 tirages argentiques d'époque
- Carte postale signée par A. Anzani
600 / 800 €

232 LOUIS BLÉRIOT AU CHAMP D'AVIATION D'ISSY-LES- MOULINEAUX 1909/1910

24 tirages argentiques d'époque
800 / 1 000 €

233 2 CATALOGUES PUBLICITAIRES LOUIS BLÉRIOT

- L. Blériot, recherches aéronautiques, 1911, 23 pages
- Blériot Aéronautiques, 1912, 9 pages
600 / 800 €

234 2 LETTRES TAPUSCRITES À PAPIER EN-TÊTE BLÉRIOT AÉRONAUTIQUE

- 12 octobre 1910 à Mr Le Roux, au sujet de l'accident de Morane
- 16 juin 1922 à Mr Charbault, cachet L.Blériot
600 / 800 €

235 LE BLÉRIOT TYPE XII, 1909

4 tirages argentiques d'époque – cachet Branger et Rol
600 / 800 €



233



234



236

236 PAU AVIATION - COUPE PARIS (VINCENNES) - PAU 1, 2, 3 FÉVRIER 1910

Les épreuves de ville à ville débutèrent en France par le raid Vincennes – Pau (684 km) exécuté en 7h15 de vol effectif par le Capitaine Bellenger sur Monoplane Blériot
Affiche lithographique signée Gabard, bon état, entoilée
Imprimerie Garet & Haristoy, Pau
79 x 118 cm
3 500 / 4 000 €

237 LE MONOPLANE BLÉRIOT « TYPE CANARD » À HARDELOT EN 1911

4 tirages argentiques d'époque
600 / 800 €

238 MONOCOQUE BLINDÉ BLÉRIOT

À 2 places, moteur Gnome 70 HP
4 tirages argentiques d'époque – cachet Branger et Rol
600 / 800 €



240



241

239 CHAMPAGNE EDOUARD BESSERAT À AY (CHAMPAGNE)

Affiche lithographique, circa 1910, bon état, entoilée. Imprimerie Camis, Paris
50 x 65 cm
800 / 1 000 €

240 LE 1^{ER} LABORATOIRE VOLANT BLÉRIOT

- Le monoplane Blériot est fixé sur « le truck » pour procéder aux expériences de résistance
2 tirages argentiques d'époque
On joint 2 tirages argentiques d'époque :
- Le dispositif de l'appareil Robert Renard pour la protection des aéroplanes en cas de chute, consistant en un parachute renfermé dans un fourreau qui se déploie en cas de chute, la surface de ce parachute étant égale à la surface portante de l'aéroplane.
- Bénédiction d'un monoplane Blériot
600 / 800 €

241 L'AÉROPLAGE BLÉRIOT

- à Berck (2)
aux Expositions de Locomotion Aérienne, Paris 1912 et 1913 (2)
4 tirages argentiques d'époque – cachet Branger et Rol
600 / 800 €



242



244

242 GRANDE SEMAINE D'AVIATION DE LA CHAMPAGNE, REIMS DU 22 AU 29 AOÛT 1909

Affiche lithographique signée Ernest MONTAUT, bon état, entoilée, Atelier Montaut-Mabileau, Paris
160 x 118 cm
4 000 / 5 000 €

243 LIVRE D'OR DE LA GRANDE SEMAINE D'AVIATION DE LA CHAMPAGNE

Par H.G.LAIGNIER, Secrétaire du Comité d'Organisation
Dunod & Pinat, Paris 1909, 220 pp, in-4, 65 figures, 6 illustrations hors texte
Édition de luxe sur papier teinté pur alfa, phototypie sur japon, couverture à rebras
1 200 / 1 500 €



243

244 « COUPE GORDON BENNETT 1909 CURTISS GAGNANT »

Le 23 août 1909, lors de la grande semaine de Champagne, Glen sur Curtiss atteint la vitesse de 69,821 Km/H record homologué par l'Aéro-club de France.
Gouache signée Henri RUDAUX (un des artistes de l'Atelier Mabileau)
45 x 89 cm
3 000 / 4 000 €



246



247

245
GRAND PRIX DE LA
CHAMPAGNE, REIMS 1909
HENRI FARMAN, GAGNANT SUR
SON BIPLAN MOTEUR GNOME
Lithographie rehaussée à la gouache signée Garmy
Atelier Mabileau, Paris 1909
45 x 90 cm
800 / 1 000 €

246
HENRI FARMAN (1874-1958)
« L'Aviation pour sa puissance révolutionnera le monde – il faut que ce soit dans le sens de la bonté et non dans le sens de la destruction et de la guerre... »
Carte postale manuscrite d'Henri Farman à Charles Frelot, mairie de Pantin
On joint :
- Henri Farman et sa famille, tirage signé par Henri Farman
- Henri Farman à Mourmelon prêt à enlever 3 passagers, tirage argentique d'époque – cachet Rol
600 / 800 €



245



248



249

248
LE 9 DÉCEMBRE 1909 - VOYAGE
DE BUC À CHARTRES
Maurice Farman passant à Gaillardon sur son biplan Farman, moteur Renault
Lithographie rehaussée à la gouache signée Garmy - Atelier Mabileau, Paris
45 x 90 cm
800 / 1 000 €

249
HENRI FARMAN : 2 LETTRES
MANUSCRITES
- Du 24 juillet 1909, à papier en-tête Henri Farman Aéroplanes, à Mr. Friant
- Au grand pilote belge Olieslagers (sans date)
500 / 600 €



250



254

250
HENRI ET MAURICE FARMAN
à Gand, Chevilly, Vincennes, Etampes (4), St Cyr (7) et Issy-les-Moulineaux (10)
24 tirages argentiques d'époque – cachet Branger, Rapid, et Rol
600 / 800 €

251
AÉRODROME DE BUC - HENRI
ET MAURICE FARMAN
24 tirages argentiques d'époque
600 / 800 €



253

252
AÉROPLANES FARMAN -
LE TOURISME AÉRIEN
Catalogue publicitaire de chez Draeger, complet de sa double planche couleur de René Lelong
On joint :
- La Véritable Histoire de l'Aéroplane, 1911
- Catalogue publicitaire édité par Henri et Maurice Farman
400 / 500 €

253
ROBERT ENSNAULT - PELTERIE
(1881-1957)
Planeur de type Wright construit par Ensnault-Pelterie, on le reconnaît sur son planeur à la ferme St Pô, à côté du Cap Blanc dans le Pas-de-Calais, puis à Chalais Meudon.
3 tirages argentiques d'époque
500 / 600 €



252



255

254
AÉRODROME DE BUC -
LE 18 JUIN
Robert ENSNAULT-PELTERIE, sur son R.E.P. N° 2, s'élève, dans un vol de 1200 mètres environ, à une quarantaine de mètres de hauteur.
3 tirages argentiques d'époque – cachet Branger
1 000 / 1 500 €

255
ÉTABLISSEMENTS ROBERT
ENSAULT-PELTERIE
144 rue de Sully à Billancourt
Atelier de construction, construction de la carcasse du R.E.P. N° 2, détails du fuselage, R.E.P. type « Circuit Européen », moteur R.E.P., intérieur du monoplan, essais statiques sur un R.E.P. 1911 sous une charge de sable (2)
8 tirages argentiques d'époque – cachet Branger et Meurisse
On joint un catalogue publicitaire pour les Établissements Robert Ensnault-Pelterie de 1912, 32 pages abondamment illustrées.
1 000 / 1 200 €

256
AÉRODROME DE BUC 1912-1913
ROBERT ENSNAULT-PELTERIE
Les hangars R.E.P., l'Ecole d'Aviation, la visite de la Reine Ranaïhlo, évolution des pilotes
24 tirages argentiques d'époque - cachet Meurisse et Rol
800 / 1 000 €



257



259

257

1^{ERE} EXPOSITION
INTERNATIONALE DE
LOCOMOTION AÉRIENNE,
GRAND PALAIS, PARIS
DU 25 SEPTEMBRE
AU 17 OCTOBRE 1909

Affiche lithographique signée Ernest MONTAUT, bon état, entoilée
Atelier Montaut/Mabileau, Paris
80 x 60 cm
2 500 / 3 000 €

258

1^{ERE} EXPOSITION
INTERNATIONALE DE
LOCOMOTION AÉRIENNE,
GRAND PALAIS, PARIS 1909

Vue générale de l'Exposition lors de la visite de Monsieur Fallières, Président de la République. On reconnaît les stands LOUIS VUITTON, BLÉRIOT, HANRIOT.....

Grand tirage argentique d'époque – cachet Rol
17 x 23 cm
600 / 800 €

Reproduction page 60



261

259

1^{ERE} EXPOSITION
INTERNATIONALE DE
LOCOMOTION AÉRIENNE,
GRAND PALAIS, PARIS 1909

- Portrait de Monsieur André GRANET, Secrétaire Général de l'Exposition
- Préparatifs de l'Exposition
- Le Président Fallières sur le stand BLÉRIOT en conversation avec Louis Blériot
- Monsieur LEVAVASSEUR donne des explications au Président Fallières

4 tirages argentiques d'époque – cachet Rol
800 / 1 000 €

260

1^{ERE} EXPOSITION
INTERNATIONALE DE
LOCOMOTION AÉRIENNE,
GRAND PALAIS, PARIS 1909

Les stands Voisin, Farman, Gnome et Blériot et la « Demoiselle » Santos-Dumont

4 tirages argentiques d'époque – cachet Meurisse et Rapid

On joint le rapport officiel sur la 1^{ère} Exposition de Locomotion Aérienne, 1909, organisée par l'Association des Industriels de la Locomotion Aérienne, 127 pages, avec de nombreuses illustrations

800 / 1 000 €



262

261

ALBERTO SANTOS-DUMONT
SUR SON MONOPLAN

Construit par les Etablissements Clément-Bayard
Lithographie rehaussée à la gouache signée GAMY
45 x 90 cm
1 000 / 1 200 €

262

LOUIS VUITTON (1821-1892)

- Atelier Vuitton-Huber : construction de l'hélicoptère

- 1^{ère} Exposition Inter. de Locomotion Aérienne, Paris 1909 : l'hélicoptère Vuitton-Huber sur le stand Louis Vuitton

- 2^{ème} Exposition Inter. de Locomotion Aérienne, Paris 1910

- Le stand Louis Vuitton présente son nouvel aéroplane

4 tirages argentiques d'époque – cachet Branger, Meurisse et Rol

800 / 1 000 €



265



263



264

263

LOUIS BREGUET (1880 - 1955)

À Douai, à Reims, au Concours Militaire, à Villacoublay, aux Expositions de Locomotion Aérienne, ...

22 tirages argentiques d'époque – cachet Branger et Meurisse

On joint 2 cartes postales avec une dédicace de Louis Breguet

1 000 / 1 500 €

264

LOUIS BREGUET À DOUAI

LE 23 MARS 1911

il bat sur son biplan G-3 N° 2 le record de passagers transportés (10)

Tirage argentique d'époque – cachet du photographe E. Baron

Avec une dédicace de Louis Breguet : « Souvenir de 9 bonnes années passées à Douai et d'excellents dîners préparés par Monsieur Broussard »

800 / 1 000 €

265

2ème GRANDE SEMAINE D'AVIATION DE CHAMPAGNE, REIMS DU 3 AU 10 JUILLET 1910

Épreuves françaises de la Coupe Gordon Bennett

Affiche lithographique signée Harald -

bon état, entoilée

Sans mention d'imprimeur

106 x 74 cm

2 500 / 3 000 €

266

2ème GRANDE SEMAINE D'AVIATION DE CHAMPAGNE, REIMS 1910

Textes de H.G. Laignier, portraits de Mich Coopérative de Reims, 1910, 80 pp, oblong in-4, bien complet de ses 38 phototypies

1 000 / 1 200 €



267



266

267

« MEETING DE CHAMPAGNE, REIMS 1910 »

Le 23 septembre 1910 à 13H29, à bord de son Olieslagers, recordman de la durée et de la distance sur monoplan BLÉRIOT, il quitte le plateau de Briegenberg situé à 900 mètres, dépasse le Simplon, pour atterrir avec fracas à Domosola en Italie. Les Alpes étaient vaincues.

GAMY - Atelier Mabilleau, Paris

45 x 90 cm

600 / 800 €



268



269

269

2ème EXPOSITION INTERNATIONALE DE LOCOMOTION AÉRIENNE, GRAND PALAIS, PARIS DU 15 OCTOBRE

AU 2 NOVEMBRE 1910

Les stands : VOISIN, FARMAN, ESNAULT-PELTERIE, CLEMENT-BAYARD

4 tirages argentiques d'époque – cachet Branger, Meurisse et Rol

On joint le Rapport Officiel de la 2ème Exposition Inter. de Locomotion Aérienne, organisée par l'Association des Industries de la Locomotion Aérienne. Nombreuses photographies des stands

800 / 1 000 €

268

GEO CHAVEZ (1887-1910)

Le 23 septembre 1910 à 13H29, à bord de son BLÉRIOT, il quitte le plateau de Briegenberg situé à 900 mètres, dépasse le Simplon, pour atterrir avec fracas à Domosola en Italie. Les Alpes étaient vaincues.

5 tirages argentiques d'époque – cachet Branger

800 / 1 000 €



270



271

270

MEETING D'AVIATION DE NICE DU 10 AU 25 AVRIL 1910

Affiche photographique signée Charles Léonce Brossé

Très bon état, entoilée, encadrée

Imprimerie Robaudy, Cannes

106 x 73 cm

4 000 / 5 000 €

271

ROGER SOMMER

(né le 4 août 1877)

Important album de 28 tirages argentiques d'époque concernant Roger Sommer, constructeur d'aéroplanes, avec une dédicace manuscrite au dos de la 25^{ème} photographie à Myriat et à des amis.

1 000 / 1 500 €



272

272

CHARLEVILLE-VERDUN (240 KM ALLER ET RETOUR) LE 29 MAI 1910

« Record du voyage en France, Roger Sommer sur biplan Sommer, moteur Gnome »
Lithographie rehaussée à la gouache signée

GAMY - Atelier Mabileau, Paris

45 x 90 cm

600 / 800 €

273

LOUIS PAULHAN (1883-1963)

Brevet de pilote n° 10, dès 1909 il s'illustre à la Grande Semaine de Champagne, finissant 3^{ème} du Prix de la distance sur biplan Voisin. Il triomphe à Blackpool et au 1^{er} Meeting de Los Angeles et gagne en 1910 le Prix du Daily Mail sur biplan Farman. Devient constructeur d'aéroplanes et fonde à Juan-les-Pins la 1^{ère} Ecole d'Hydravion.

25 tirages argentiques d'époque + 3 cartes postales signées par Louis Paulhan : Son 1^{er} biplan Voisin « L'Octavie », la Grande Semaine d'Aviation de Champagne, au Camp de Chalons, le Meeting de Lyon de 1910, le Meeting de Rouen de 1910, la Torpille Paulhan-Tatin à la 3^{ème} Exposition de la Locomotion Aérienne, Paris 1911, la « Machine à Voler » à la 2^{ème} Exposition de la Locomotion Aérienne, Paris 1910, le Paulhan Kapferer, concours d'hydroaéroplanes de Monaco 1913.

On joint un dépliant publicitaire pour la « Machine à Voler » Paulhan de 1910

1 500 / 2 000 €

274

THE LONDON TO MANCHESTER FLIGHT : VAINQUEUR LOUIS PAULHAN SUR FARMAN

Lithographie signée H. Delaspre

Lawrence & Jellicoe Ltd, London, Brussels

26 x 71 cm

800 / 1 000 €

275

LOUIS PAULHAN

important ensemble de documents d'époque

- Port-Aviation 1909 : tirage argentique d'époque

- Reims 1909 : tirage argentique d'époque

- Reims 1909 : tirage argentique d'époque signé par Louis Paulhan

- « Machine à Voler » Louis Paulhan – le hangar : tirage argentique d'époque

- Portrait de Louis Paulhan : tirage argentique d'époque

- Menu du déjeuner offert à Louis Paulhan le 2 mai par le Daily Mail signé par Paulhan

- Paulhan et Henri Farman : carte postale signée par Paulhan

- Menu pour le banquet offert à Paulhan par l'Aéro-Club de France au Carlton Hôtel, à Paris

1 500 / 2 000 €



273

276

« LONDRES - MANCHESTER PAULHAN PARCOURS LES 298 KM SUR SON BIPLAN FARMAN » / 27-28 AVRIL 1910

Lithographie rehaussée à la gouache signée GAMY

45 x 90 cm

800 / 1 000 €



281

277

LOUIS PAULHAN

Menu pour un dîner des « Vieilles Tiges » à l'Hôtel Lutetia, Paris le 13 décembre 1933 signé par Henri Farman, Louis Paulhan, René Paulhan (son fils), René Fonck, Anzani, Maryse Bastié, Clerget, Bathiat, Pierre Cot, ...
On joint : - un tirage argentique d'époque de son 1^{er} biplan Voisin « L'Octavie »
- une lithographie signée Weilluc, datée 1910, représentant L. Paulhan
1 000 / 1 500 €

278

POSTE AÉRIENNE, LE 18 FÉVRIER 1911, 1^{ER} TRANSPORT DE COURRIER

PAR AVION AU MONDE

Le Français HENRI PEQUET sur biplan SOMMER transporte 15 kg de lettres et cartes postales d'Allahabad à Naini en Inde, soit une distance de 10 km.
Carte postale oblitérée avec ses cachets
Référence : L'Homme, l'Air et l'Espace de Charles Dollfus, page 166
400 / 600 €



277

279

COURSE PARIS-ROME, 1911

Buc, Dijon, Lyon, Avignon, Nice, Gênes, Pise et Rome, soit 1 495 km : départ le 28 mai, arrivée d'André BEAUMONT, le vainqueur sur monoplan BLÉRIOT, le 31 mai.
« L'aviateur Beaumont, au-dessus de la campagne romaine, en vue du dôme de Saint Pierre. »
Lavis d'encre de chine, gouache, et crayon sur carton signé SCOTT (Georges Bertin) et daté 1911
60 x 42,3 cm
Exposition : Musée Carnavalet, « Un siècle de Vie Française » du 27 janvier au 26 avril 1987, catalogue n° 279
4 500 / 5 000 €

280

COURSE PARIS-ROME 1911

Beaumont sur Blériot (7), Roland Garros sur Blériot (3), Level sur Savary (2), Frey sur Morane, Bathiat sur Sommer, les officiels à Rome (2)
16 tirages argentiques d'époque - cachet Branger, Meurisse et Rol
800 / 1 000 €

281

« BEAUMONT LE GAGNANT SUR MONOPLAN BLÉRIOT MOTEUR GNOME MAGNÉTO BOSCH »
PARIS-ROME 1911
Lithographie rehaussée à la gouache signée GAMY - Atelier Mabileau, Paris
45 x 90 cm
600 / 800 €



284 bis

282

GUY DE MONTJOU (1888-1937) AVIATEUR - DÉPUTÉ

Tirage argentique d'époque dédié : « En toute amitié pour Jacques Mortane » par Guy de Montjou, daté 1911.
On joint une lettre à papier en-tête de la Chambre des Députés, du 2 novembre 1926 de de Montjou à Jacques Mortane au sujet de la Commission de l'Aéronautique sur le matériel d'aviation.
400 / 500 €

283

3^{ÈME} EXPOSITION
INTERNATIONALE
DE LOCOMOTION AÉRIENNE,
GRAND PALAIS, PARIS
DU 16 DÉCEMBRE 1911
AU 2 JANVIER 1912
Les stands : FARMAN, BREGUET, BLÉRIOT et une vue générale de l'Exposition
4 tirages argentiques d'époque - cachet Meurisse et Rol
600 / 800 €



284

284

HELENE DUTRIEU (1877-1961) AVIATRICE

Lettre manuscrite signée Hélène Dutrieu qui doit participer au Meeting de Doncaster (Angleterre) écrit de son hôtel, le « Danum Hôtel » de Doncaster : « Il paraît que l'appareil arrive en gare par le train de marchandise qui arrive à 4h du matin. Je compte sur vous pour vérifier s'il est là, et le faire transporter avant les autres... »
3 tirages argentiques d'époque - cachet Branger
- Hélène Dutrieu en compagnie d'Henri Farman, photographie signée
- Hélène Dutrieu au camp d'aviation d'Issy-les-Moulineaux se prépare à décoller à bord de son monoplan Santos-Dumont
- Hélène Dutrieu enlève à Marie Marvingt la Coupe Fémina à l'aérodrome d'Etampes
600 / 800 €

284 bis

DEAUVILLE - TROUVILLE - LE HAVRE (CHAMP D'AVIATION D'OCTEVILLE) DU 25 AOÛT

AU 6 SEPTEMBRE 1910
« Antoinette Binet à bord de son monoplan Antoinette lors de la Grande Quinzaine d'Aviation de la Baie de Seine »
Huile sur toile signée en bas à droite Georges BINET (1865-1949)
116 x 81 cm
Provenance : vente aux enchères publique Poulain-Le Fur, 13 novembre 1989, n°206 bis du catalogue
6 000 / 8 000 €



286



285



285

285
DEAUVILLE - TROUVILLE -
LE HAVRE : GRANDE QUINZAINE
D'AVIATION DE LA BAIE
DE SEINE DU 25 AOÛT AU
6 SEPTEMBRE 1910
 Barra sur biplan Farman, Mamet suivi de
 Simon sur monoplan Blériot, Legagneux sur
 biplan Farman suivi de Hanriot, le poste de
 chronométrage
 4 tirages argentiques d'époque – cachet Bran-
 ger et Rol
 600 / 800 €

286
DEAUVILLE - TROUVILLE -
LE HAVRE : GRANDE QUINZAINE
D'AVIATION DE LA BAIE DE
SEINE DU 25 AOÛT AU 6
SEPTEMBRE 1910
 Affiche lithographique – cassures, petites déchirures, entoilée
 Imprimerie Daudé Frères, Paris
 103 x 73 cm
 1 500 / 2 000 €



287

287
COUPE MICHELIN 1910
 Bronze de P.MOREAU-VAUTHIER
 Cachet Susse Frères Fondateurs, Paris -
 Hauteur : 22 cm
 Avec une inscription sur le bronze : « L'homme
 enfourchant sa machine volante échappe à l'attraction de la terre »
il s'agit de la réduction en bronze de la Coupe Michelin de 1910.
 Moreau-Vauthier en fit tirer quelques exemplaires qui furent commercialisés.
 4 000 / 5 000 €

288
4^{EME} EXPOSITION
INTERNATIONALE DE
LOCOMOTION AÉRIENNE, GRAND
PALAI, PARIS DU 26 OCTOBRE
AU 10 NOVEMBRE 1912
 Affiche lithographique signée Géo DORIVAL –
 bon état, entoilée
 Atelier Géo Dorival, Paris
 76 x 56 cm
 2 500 / 3 000 €

289
4^{EME} EXPOSITION
INTERNATIONALE DE
LOCOMOTION AÉRIENNE, GRAND
PALAI, PARIS DU 26 OCTOBRE
AU 10 NOVEMBRE 1912
 Les stands ESNAULT-PELTERIE, SOMMER,
 SAVARY, CLEMENT-BAYARD
 4 tirages argentiques d'époque – cachet Bran-
 ger, Meurisse et Rol
 On joint le rapport officiel de la 4^{eme} Expositi-
 on de Locomotion Aérienne organisée par la
 Chambre Syndicale des Industries Aéronauti-
 ques (nombreuses photographies des stands)
 600 / 800 €



288



290



292



293

290

AÉROPLANES A. DEPERDUSSIN

Bureaux à Paris, Ecole de Pilotage à Courcy (Reims)

Affiche lithographique signée Henri RUDAUX, pliure verticale, entoilée

Sans mention d'imprimeur

49 x 72 cm

1 000 / 1 500 €

291

PLAN DU CHAMP

DE MANŒUVRE D'ISSY-LES-MOULINEAUX, CIRCA 1913

On reconnaît les hangars VOISIN, CAUDRON, NIEUPORT, ASTRA, SANCHEZ-BESA et CLEMENT-BAYARD

Encre sur papier calque, entoilée

65 x 74 cm

1 500 / 2 000 €

292

LES 1^{ER} « LOOPING THE LOOP » :

Juvisy et Buc les 1 et 2 septembre 1913, par Adolphe PEGOUD sur monoplan BLÉRIOT muni d'un moteur GNOME de 50 cv

4 tirages argentiques d'époque – cachet Branger et Rol

800 / 1 000 €

293

PRINCIPAUTÉ DE MONACO :

60 tirages argentiques d'époque

Expositions, Concours et Courses d'Hydroaéroplanes et de Canots Automobiles organisés par l'International Sporting Club : Président d'Honneur, S.A.S. le Prince Albert 1^{er} de Monaco :

24 au 31 mars 1912 : les hydroaéroplanes Henry et Maurice Farman, Sanchez-Besa, Caudron, les « Canard » Voisin, Eugène Renaux (avec une dédicace de Renaud à Raymond Saladin)

19 tirages argentiques d'époque

L'hydroaéroplane Henry et Maurice Farman, vainqueur du Meeting, est exposé à la 4^{ème} Exposition Inter. de Locomotion Aérienne, Grand Palais, Paris 1912

4 tirages argentiques d'époque

4 au 5 avril 1913 : hydroaéroplanes Nieuport, H. Levêque, Deperdussin, Breguet

10 tirages argentiques d'époque

Canots automobiles : Despujols, Kaiserian, Tellier, De Coninck, Saurer, Saunders, Sunbeam, Sigma, Motogodille

20 tirages argentiques d'époque

1^{er} - 15 avril 1914 : hydroaéroplanes Breguet, Dartois, Morane (pilote Rolland Garros), Sopwith, F.F.A.

5 tirages argentiques d'époque

L'aéroscaque Ravaut, moteur Gnome au Concours de Canots Automobiles de 1909

2 tirages argentiques, 1 d'époque, 1 moderne

On joint : le programme officiel du Meeting de 1913, 80 pages, complet de sa planche dépliante où figure la liste de tous les participants.

3 000 / 4 000 €



295

294

LE 1^{ER} « LOOPING THE LOOP »

de PEGOUD sur MONOPLAN BLÉRIOT

Affiche lithographique signée E. MULLER, datée 1913, pliures, déchirures, entoilée

Publimage, Paris

161 x 58 cm

1 500 / 2 000 €

295

DEAUVILLE DU 24 AU 31 AOÛT

1913 : CONCOURS D'AVIONS

MARINS

Sous les auspices du Ministère de la Marine et de l'Aéro-Club de France

Appareils engagés : Astra, Bathiat-Sanchez, Breguet, Caudron, Maurice Farman, Borel-Denhault, Levêque, Deperdussin, Dussot.

31 tirages argentiques d'époque dont 8 signés par Ernest Burri, Prévost (2), René Caudron (2), Louis Breguet, ...

1 500 / 2 000 €

296

CIRCUIT D'ANJOU,

LES 16 ET 17 JUIN 1912

« GARROS GAGNE LE GRAND

PRIX DE L'AÉRO-CLUB DE

FRANCE SUR MONOPLAN

BLÉRIOT MOTOR GNOME ET

CHAVIERE »

Lithographie rehaussée à la gouache signée GAMY - Atelier Mabileau, Paris 1912

45 x 90 cm

800 / 1 000 €



294



298



299



297

297

ROLAND GARROS (1888 - 1918)
- R. Garros sur la « Demoiselle » avec laquelle il traversa la Rance entre Dinard et Saint Malo en août 1910
- 1^{ère} traversée de la Méditerranée : le 23 septembre 1913, R. Garros sur Morane-Saulnier 60 cv, décolle de la piste de Fréjus-Saint Raphaël pour rejoindre Bizerte 7h33 plus tard – photographie signée par Roland Garros
Bibliographie. : « Quand le ciel était Français » par H. Poydenot, page 220
- Course Paris-Madrid : R. Garros à San Sebastian – cliché Jugaud, Biarritz
5 tirages argentiques d'époque
800 / 1 000 €

298

**1^{ERE} TRAVERSÉE
DE LA MÉDITERRANÉE
LE 23 SEPTEMBRE 1913 :
ROLAND GARROS SUR
MORANE-SAULNIER**

Plaque en bronze du sculpteur L. Patriarche.
Avec un poème de Jean Aicard inscrit sur la plaque : « Seul le 23 septembre en l'an 1913, Garros en monoplan sans flotteurs, prit essor dans ce golfe et, courrier de l'audace française, en 7 heures par un matin d'azur et d'or, survolant le premier la vaste mer déserte, il alla se poser d'un bond sur Bizerte. »
46,5 x 58,5 cm
5 000 / 6 000 €

299

**5^{EME} EXPOSITION
INTERNATIONALE DE
LOCOMOTION AÉRIENNE,
GRAND PALAIS, PARIS
DU 5 AU 25 DÉCEMBRE 1913**
Affiche lithographique signée Géo DORIVAL, bon état, entoilée
Atelier Géo Dorival, Paris
76 x 56 cm
2 500 / 3 000 €

300

**5^{EME} EXPOSITION
INTERNATIONALE
DE LOCOMOTION AÉRIENNE,
GRAND PALAIS, PARIS
DU 5 AU 25 DÉCEMBRE 1913**
Les stands : ESNAULT-PELTERIE, DEPERDUS-SIN, CLEMENT-BAYARD, CAUDRON
4 tirages argentiques d'époque – cachet Branger et Rol
On joint le Rapport officiel de la 5^{ème} Exposition de Locomotion Aérienne organisée par la Chambre Syndicale des Industries Aéronautiques avec le concours de l'Aéro-Club de France – nombreuses photographies des stands
600 / 800 €



301

**301
HENRY DEUTSCH
DE LA MEURTHE**
« À leur cher Maître, Henry Deutsch de la Meurthe, à l'occasion de sa promotion au grade de Commandeur de la Légion d'Honneur »
Maquette du diplôme à la gouache
54 x 76 cm
3 500 / 4 000 €

**302
CIE GÉNÉRALE
TRANSAÉRIENNE**
Fondée en 1909 par Henry Deutsch de la Meurthe. Filiale de la Société Astra : Directeurs Surcouf et Henry Kapferer
Ensemble de documents
- Une lettre tapuscrite à papier en-tête de la Cie signée par le Directeur Surcouf
- 5 tirages argentiques d'époque du dirigeable n°7
- 2 catalogues publicitaires de la Société de Constructions Aéronautiques Astra
- Avion postal de la Cie, service Paris-Londres tirage argentique d'époque (25 x 30 cm)
- Avion à marchandise de la Cie, service Paris-Londres – tirage argentique d'époque (25 x 30 cm)
800 / 1 000 €

303

AÉROPLANES DEPERDUSSIN
Ensemble de documents
Réf.122 : lettre à papier en-tête « Aéroplanes Deperdussin » du 8 avril 1911 de E. Aubrun à Jacques Mortane
Réf. 123 : le 2 décembre 1911 à Reims, à bord de son monoplan Deperdussin, Prévost s'est élevé à la hauteur de 2 700 mètres
Réf. 124 : le 13 janvier 1912 à Pau, Jules Védrines sur son monoplan Deperdussin réussit à couvrir 145 km en 1 heure
Réf.125 : Coupe Gordon Bennett, courue lors du 3^{ème} Meeting de Reims les 27 et 29 septembre 1913 : les monoplans Deperdussin de Prévost, Crombez et Gilbert en course – le 29 septembre, Prévost parcourt 203 km en 1 heure ! Record du monde homologué par l'Aéro-Club de France.
Soit une lettre et 5 tirages argentiques d'époque
1 000 / 1 500 €

304

**GEORGES GUYNEMER À
L'ÉCOLE D'AVIATION DE PAU
(OU D'AVORD)**
Lithographie sur papier japon signée dans la planche et à la main L.C. Breslau, datée février 1916, numérotée 26/50 portant la signature autographe de Georges Guynemer
64,5 x 47,5 cm
800 / 1 000 €



304

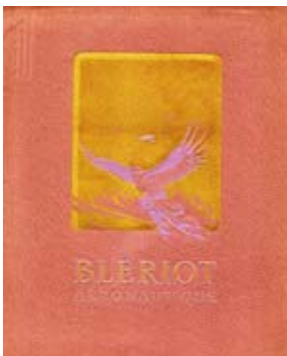


305

**305
« CHEF D'ESCADRILLE À CÔTÉ
DE SON MONOPLAN »**
Huile sur toile signée en bas à droite GAIRAUD, datée 1917
65 x 54 cm
1 300 / 1 500 €



307 bis



309



310

306
EN AVION - VOLS ET COMBATS, 1919
 Portfolio complet : 22 lithographies de Maurice Buisset, aviateur, peintre militaire du Musée de l'Aéronautique. datées 1919 et éditées par la Librairie Delagrave à Paris
600 / 800 €

307
« DANS LE CIEL DE LA PATRIE »
 Textes de Jean COCTEAU, illustrations de BENITO
 Catalogue édité par la Société SPAD en 1918, imprimé chez Draeger
300 / 500 €

307 bis
LOUIS BREQUET (1880-1955)
 Ensemble de documents
 - Lettre tapuscrite du 26 mars 1917 au commandant Leclerc
 - Lettre du 1^{er} mai à Monsieur Riffard
 - « Quelques grands raids des avions Breguet depuis l'armistice », plaquette de 20 pages
 - « Louis Breguet, 30 ans au service de l'aviation », Paris 1938, éditions Blondel
400 / 600 €



308

308
MAQUETTE EN BOIS DU SPAD VII
 Au marquage « As de Cœur », hommage au Pilote René FONCK. Cette maquette-jouet de la guerre était vendue aux Galeries Lafayette
 Bois de hêtre, laqué satiné polychrome, hélice en bois tourné teinté acajou
 62 x 21 x 76 cm
2 500 / 3 000 €

309
BLÉRIOT AÉRONAUTIQUE
 Catalogue publicitaire de 1919, bien complet de toutes ses planches
 Office d'Éditions d'Art, Paris
400 / 600 €

310
MANUFACTURES D'AVIONS SPAD
 5 rue du Val d'Or à St Cloud
 3 lettres d'André Herbemont (Directeur technique) à papier en-tête Spad à Jacques Mortane, dont une datée du 23 décembre 1920
300 / 500 €



311



311



311

311
MARCEL DASSAULT
NÉ MARCEL BLOCH (1892-1986)
 Important ensemble de documents
 - Caudron G.3 : à la demande de Louis Blériot, nouveau propriétaire de la Société Caudron, les ingénieurs Marcel Bloch et Henry Potez mirent au point la liasse de dessins et coordonnèrent la fabrication de cet appareil dans les différentes usines. Rappelons qu'Adrienne Bolland traversa la Cordillère des Andes le 1^{er} avril 1921 à bord d'un Caudron G.3
 4 tirages argentiques d'époque – cachet Branger et Meurisse
 - « Georges Guynemer devant son aéroplane équipé d'une hélice Eclair »
 Lithographie de Berne-Bellecour signée dans la planche et à la main, datée septembre 1917, numéroté 205/400
 59 x 49 cm
 - Le S.E.A. 4 : biplace de chasse 375 cv Lorrain
 Notice de réglage de l'avion de combat S.E.A. 4-C.2
 - L'Avion Sanitaire : un tirage argentique d'époque
 Importante correspondance de Marcel Bloch avec Monsieur Riffard
 12 lettres du 12 février au 29 décembre 1929
 + 1 télégramme
 Bimoteur Bloch 220, Bloch 220 F-AOHB
 4 tirages argentiques d'époque
 - Bloch 300 « Pacifique » construit à un seul exemplaire. 1 tirage argentique d'époque
 - Stand Bloch à la 16^{ème} Exposition Internationale de l'Aéronautique, Grand Palais, Paris, du 25 novembre au 11 décembre 1938
 2 tirages argentiques d'époque – cachet France Presse et Stella Presse
 - Carte de service de l'hélice Dassault à pas variable type 304
 - « Dassault 315 : le Flamant 1 », recueils de planches à l'usage des mécaniciens de l'Armée, 1953 et 1959
 - Marcel Dassault entouré de ses avions (maquettes)
 Tirage argentique d'époque – cachet du photographe Richard Melloul
3 500 / 4 000 €



312

312

6^{ME} EXPOSITION

INTERNATIONALE DE
LOCOMOTION AÉRIENNE,
GRAND PALAIS, PARIS
DU 19 DÉCEMBRE 1919
AU 4 JANVIER 1920

Affiche lithographique signée Charles Fouquieray

– bon état, entoilée

Imprimerie Lapina, Paris

80 x 60 cm

2 500 / 3 000 €

313

6^{ME} EXPOSITION

INTERNATIONALE DE
LOCOMOTION AÉRIENNE,
GRAND PALAIS, PARIS,
DU 19 DÉCEMBRE 1919
AU 4 JANVIER 1920

- Visite de Monsieur Poincaré, Président de la
République Française

3 tirages argentiques d'époque

- Les stands FARMAN, AIRCO, BREGUET et
CAPRONI

4 tirages argentiques d'époque – cachet Meurisse et Rol

600 / 800 €

314

GIUSEPPE CIOTTI ALIAS

FUTURCIOTTI (1898-1991)

« FUTUR VOLO »

Huile, tempera et collage sur carton signée
FUTURCIOTTI, au dos des annotations manus-
crites, le cachet de l'« Archivio Generale
delle Opere Maestro Futurciotti » au dos daté
16/05/88 avec un numéro d'inventaire.

48 x 29 cm

Expositions : Mostra del Futurismo, Galeria Life-
land, Roma 1978

Maestro Giuseppe CIOTTI, Galeria Il Fauno
Arte, Roma 1988

Il sera remis à l'acquéreur un certificat d'authen-
ticité de l'Archivio Generale delle Opere del
Maestro Futurciotti.

7 000 / 8 000 €



314



315



316

315

ADRIENNE BOLLAND (1895-1975)

Le 1^{er} avril 1921, une jeune aviatrice, quittait l'aé-
rodrome de Tamarindos, près de Mendoza (Argen-
tine) seule à bord d'un Caudron G.3, traversait la
Cordillère des Andes et atterrissait à l'aérodrome
de Santiago du Chili, 3 heures 15 plus tard

- Carte postale du Caudron G.3, dédicacée par
Adrienne Bolland

- Coupure de journal représentant Adrienne Bol-
land tenant une maquette du Caudron G.3, avec
une signature autographe d'Adrienne Bolland

500 / 600 €



318

316

1^{ERE} EXPOSITION DU
SOUS-SECRÉTARIAT DE
L'AÉRONAUTIQUE ET DES
TRANSPORTS AÉRIENS

Organisée par le Capitaine Hirshauer, dans le
cadre de la 7^{me} Exposition de l'Aéronautique du
12 au 27 novembre 1921, Grand Palais, Paris.

« Aux Sceptiques / l'Air et le Rail »

Maquette d'affiche à la gouache signée Geor-
ges VILLA

59 x 39 cm

2 500 / 3 000 €



319

317

1^{ERE} EXPOSITION DU
SOUS-SECRÉTARIAT DE
L'AÉRONAUTIQUE ET DES
TRANSPORTS AÉRIENS

Grand Palais, Paris du 12 au 27 novembre 1921

Affiche lithographique signée Georges VILLA,
bon état, entoilée

60 x 40 cm

400 / 600 €

318

PROGRAMME OFFICIEL
DE LA GRANDE SEMAINE
AÉRONAUTIQUE DE NICE,
DU 26 MARS AU 2 AVRIL 1922

Présidents d'Honneur : Monsieur Millerand,
Président de la République Française et S.A.S.
le Prince de Monaco

24 pages, in-4 avec les signatures autographes
de : René FONCK, Charles NUNGESSER, Willy
COPENS, Louis PAULHAN, SADI LECOINTE,

BOSSOUTROT, FRONVAL, ...

400 / 600 €

319

HENRI POTEZ (1891-1981)

Ensemble de documents

- Lettre tapuscrite, à papier en-tête « Aéropla-
nes Henry Potez », du 7 avril 1922

- Un catalogue publicitaire pour les Aéroplanes
Henry Potez, 1922

- Un tirage argentique d'époque représentant
Henry Potez avec ses ingénieurs

400 / 600 €



320

320
« GUIDE DES VOYAGES AÉRIENS »
Par Louise FAURE-FAVIER, publiés sous le haut patronage du sous-secrétariat d'état de l'Aéronautique, 3 exemplaires
Paris- Bruxelles-Amsterdam, 1921
Paris-Lausanne, 1922
Paris-Londres, 1924
300 / 500 €

321
8^{ÈME} EXPOSITION INTERNATIONALE DE L'AÉRONAUTIQUE, GRAND PALAIS, PARIS, DU 16 DÉCEMBRE 1922 AU 2 JANVIER 1923
Installation de l'Exposition (2), stand Caudron, visite des Officiels
4 tirages argentiques d'époque - cachet Le Journal
500 / 600 €



322

322
9^{ÈME} SALON DE L'AVIATION, GRAND PALAIS, PARIS, DU 5 AU 21 DÉCEMBRE 1924
Affiche lithographique signée Charles (Atelier Dupré),
Bon état, entoilée – sans mention d'imprimeur
116 x 77 cm
2 500 / 3 000 €

323
9^{ÈME} EXPOSITION INTERNATIONALE DE L'AÉRONAUTIQUE, GRAND PALAIS, PARIS, DU 5 AU 21 DÉCEMBRE 1924
Installation du Salon, vue d'ensemble du Salon, visite du Ministre Laurent Eynac sur le stand Shreck
4 tirages argentiques d'époque – cachet Le Journal
On joint le catalogue officiel du 9^{ème} Salon de l'Aviation, Paris 1924
600 / 800 €



321



323

324
LIGNES AÉRIENNES LATÉCOÈRE
ensemble de documents
- Lettre tapuscrite à papier en-tête de la Cie, signée par Pierre LATÉCOÈRE (1883-1943) et datée 5 avril 1927. Elle était adressée au Ministre de l'Air, Monsieur Laurent Eynac : « Nous avons transmis à nos pilotes, messieurs MERMOZ, VILLE, RIGUELLE, GUILLAUMET, REINE, ANTOINE et JOLY les félicitations que vous leur avez adressées à l'occasion du sauvetage du Cdt LARRE-BORGES et de ses compagnons »
- Un tirage argentique d'époque représentant les aviateurs Larre-Borges et Challe à l'Aérodrome de Villacoublay
- Un catalogue publicitaire pour la Cie Générale Aéro postale, Paris 1928
- Un dépliant sur le service postal, passagers et messageries des lignes Toulouse-Espagne-Maroc
1 000 / 1 500 €



325

325
L'AÉROPOSTALE
4 lettres transportées
- 5 juin 1925 : ouverture de la Ligne Dakar-Toulouse, équipage DUBOURDIEU / LÉCRIVAIN sur Breguet 14
- 2 mars 1928 : 1^{er} courrier postal aérien de la Ligne Latécoère - Toulouse - Dakar - Pernambuco - Buenos Aires. Le tronçon Rio de Janeiro - Buenos Aires est assuré par l'équipage MERMOZ/MACAIGNE qui arrive le 17 juin.
- 10 mai 1930 : 1^{ère} liaison Toulouse-Santiago du Chili totalement aérienne à laquelle participèrent différents équipages et appareils : Saint-Louis du Sénégal / Natal : équipage MERMOZ, DABRYET et GIMIE sur Hydravion Latécoère 26
Rio de Janeiro / Pelotas / Buenos Aires, équipage REINE-MACAIGNE sur Latécoère 26
- Même liaison postale, le tronçon Buenos Aires / Santiago du Chili est assuré par l'équipage GUILLAUMET-CRUVEILHER sur Latécoère 26, puis par Guillaumet sur Potez 25 qui arrive à Santiago du Chili le 15 mai
1 600 / 1 800 €

326
10^{ÈME} SALON DE L'AVIATION, GRAND PALAIS, PARIS, DU 3 AU 19 DÉCEMBRE 1926
Affiche lithographique signée Roger de Valério, bon état, entoilée
Imprimerie Devambez, Paris
118 x 78 cm
2 500 / 3 000 €



326



327

327
10^{ÈME} EXPOSITION INTERNATIONALE DE L'AÉRONAUTIQUE, GRAND PALAIS, PARIS
DU 3 AU 19 DÉCEMBRE 1926
- Visite de Monsieur Doumergue, Président de la République Française, vue d'ensemble du Salon, stand POTEZ, stand FARMAN
4 tirages argentiques d'époque – cachet Le Journal
- On joint le catalogue officiel du 10^{ème} Salon de l'Aviation, Paris 1926
600 / 800 €

328
BLANC - MESNIL, APPAREIL EN PARTANCE DE LA CIE IMPERIAL AIRWAYS
Huile sur toile, datée au dos 1927
65 x 92 cm
4 000 / 5 000 €

329
1^{ÈRE} TRAVERSÉE SANS ESCALE DE L'ATLANTIQUE SUD SAINT-LOUIS DU SÉNÉGAL / NATAL
Par l'équipage COSTES et LE BRIX sur BRE-GUET 19, du 10 au 14 octobre 1927
- Le Bourget, le 10 octobre, départ de Costes et Le Brix qu'on reconnaît en compagnie de Louis Breguet, le constructeur de l'appareil
- Retour triomphal du raid : félicitations des officiels et acclamations de la foule
3 tirages argentiques d'époque – cachet André, Meurisse et Rol, dont 2 portent les signatures autographes de Costes et Le Brix
400 / 600 €



328



330

330
LETTRE TRANSPORTÉE LORS DU RAID PAR COSTES ET LE BRIX ET REMISE À MONSIEUR LE CONSUL DE FRANCE DE BUENOS AIRES
Cachets de la poste : Le Bourget et Buenos Aires
Lettre portant la signature autographe de Costes.
D'après les spécialistes, 17 lettres auraient été transportées lors de ce raid.
Bibliographie : « 100 ans de Poste Aérienne en France » par Pierre Saulgrain, page 327
On joint un tirage argentique d'époque représentant Costes et Le Brix dans le poste de pilotage du Breguet.
1 000 / 1 500 €



332

331
ROBERT ESNAULT-PELTERIE
4 lettres tapuscrites
- Lettre du 12 janvier 1927 à Jacques Mortane (Le Petit Journal)
- Lettre du 17 avril 1930 à Jacques Mortane (Le Quotidien)
- Lettre du 29 avril 1930 à Jacques Mortane
- Lettre du 19 août 1930 au Commandant Lorentz
600 / 800 €

332
11^{ÈME} SALON DE L'AVIATION, GRAND PALAIS, PARIS
DU 29 JUIN AU 15 JUILLET 1928
Installation du Salon, vues générales du Salon (2)
3 tirages argentiques d'époque – cachet Noblecourt et Le Journal
On joint le catalogue officiel du 11^{ème} Salon de l'Aviation, Paris 1928
600 / 800 €



336



334



335

333
11^{ÈME} EXPOSITION INTERNATIONALE DE L'AÉRONAUTIQUE, GRAND PALAIS, PARIS
DU 29 JUIN AU 15 JUILLET 1928
Installation du Salon, vues générales du Salon (2)
3 tirages argentiques d'époque – cachet Noblecourt et Le Journal
On joint le catalogue officiel du 11^{ème} Salon de l'Aviation, Paris 1928
600 / 800 €

334
SPAD 540, 1929
« Moteur Salmson 95 cv – biplace double commande côte à côte pour école de pilotage en service à l'Ecole de Pilotage de BUC »
Grand tirage argentique d'époque sur papier Guilleminot – Collé sur carton dans son cadre d'époque 47 x 80 cm
Provenance : Blériot Aéronautique, 3 quai Général Gallieni, Suresnes
1 000 / 1 500 €

335
1^{ÈRE} TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE NORD DE L'OUEST À L'EST : LES 13 ET 14 JUIN 1929
Jean ASSOLANT, René LEFEVRE et Armand LOTTI sur monoplan Bernard G.P. à moteur Hispano, baptisé « OISEAU CANARI »
Départ : Old Orchard (Maine, États-Unis)
Arrivée : Comillas (Espagne) - soit 5 500 km parcourus en 29h 22
Destination finale : aérodrome du Bourget
Lettre transportée lors du raid : cachets U.S. Postage, Comillas et Le Bourget avec les signatures autographes des 3 pilotes (Assolant, Lefevre et Lotti)
On joint un photomontage sur carte du photographe Lucien Lorelle avec les signatures autographes des 3 pilotes
1 000 / 1 200 €

336
« AERO »
important huile sur toile, circa 1930
Monogrammée R. A
130 x 110 cm
5 000 / 6 000 €



338

337
DIEUDONNE COSTES ET
MAURICE BELLONTE : 1^{ÈRE}
TRAVERSÉE AÉRIENNE PARIS
- NEW YORK SANS ESCALE

LE 1^{ER} SEPTEMBRE 1930 à bord de leur biplan
 BREGUET, MOTEUR HISPANO, LE « POINT
 D'INTERROGATION ».

21 tirages argentiques d'époque – cachet Le
 Journal, Meurisse, Rol, Trampus, Keystone,
 International News Photo Inc., Wide World
 Photos, Henri Manuel, plus un menu du dîner
 donné en l'honneur de Costes et Bellonte à
 bord du paquebot « Ile de France », le 11 sep-
 tembre 1930, signé par Costes et Bellonte

On joint : la 1^{ère} Traversée aérienne Paris-New
 York par Costes et Bellonte de René Weiss,
 Directeur à la Préfecture de la Seine – imprime-
 rie Nationale à Paris, 1931

Bien complet de toutes ses planches et avec
 une dédicace de René Weiss à son ami Cazée
1 500 / 2 000 €

338

PLI TRANSPORTÉ LORS
DU RAID PARIS-NEW YORK

Cachet Le Bourget et Consulat de France à
 New York.

D'après les spécialistes, environ une dizaine de
 plis furent transportés lors du raid.

Référence : « 100 ans de Poste Aérienne en
 France » par Pierre Saulgrain, page 336

On joint : un portrait de Costes portant une
 signature autographe du pilote

Une carte postale représentant le « Point d'in-
 terrogation » avec une signature autographe de
 Maurice Bellonte

3 000 / 4 000 €



337



339

339

L'ARRIVÉE DU « POINT
D'INTERROGATION »
AU BOURGET

LE 25 SEPTEMBRE 1930

Eau-forte signée au crayon M. MYR, numé-
 rôtée 1/50 (Louis MARCEL, dit MYR : peintre,
 graveur et illustrateur)

Avec un envoi de l'artiste : « A Maurice Bel-
 lonte, au héros du 1^{er} vol Paris- New York qui
 souleva l'enthousiasme du monde »

43 x 54 cm

800 / 1 000 €



343

340

« LE POINT D'INTERROGATION »
 - Dieudonné Costes et Maurice Bellonte au
 Bourget
 Grand tirage argentique d'époque, signé Bel-
 lonte

- Bellonte accueilli par les membres de l'Aéro-
 Club de France
 Tirage argentique d'époque signé par 9 mem-
 bres de l'Aéro-Club

40 x 30 cm
500 / 600 €

341

12^{ÈME} SALON DE L'AVIATION,
GRAND PALAIS, PARIS
DU 28 NOVEMBRE
AU 14 DÉCEMBRE 1930

Affiche lithographique signée Theo Doro, bon
 état, entoilée
 116 x 77 cm

2 500 / 3 000 €

342

12^{ÈME} EXPOSITION
INTERNATIONALE
DE L'AÉRONAUTIQUE,
GRAND PALAIS, PARIS
DU 28 NOVEMBRE
AU 14 DÉCEMBRE 1930

Vue générale du Salon, stand MORANE-SAUL-
 NIER, stand BLÉRIOT

3 tirages argentiques d'époque – cachet André,
 Stella et Rol

On joint le catalogue officiel du 12^{ème} Salon de
 l'Aviation, Paris 1930

600 / 800 €

343

ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY
(1900 – 1944)

Avec sa femme Consuelo, lisant « Vol de Nuit »
 (Prix Femina en décembre 1931)

3 tirages argentiques d'époque
1 000 / 1 500 €



341



340



342



345

344 SCÉNARIO DE ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY

Pour le film « Anne Marie », de Raymond Bernard avec Annabella et Jean Murat, 1935
Affiche lithographique, bon état, entoilée
L. & H. Versteegen, Bruxelles
Seul film où Antoine de Saint-Exupéry a participé en tant que scénariste.

76 x 60 cm
800 / 1 000 €

345 CIDNA - LA FLÈCHE D'ORIENT

In the same day Paris-Stamboul, 1931
Affiche lithographique signée Edmond Maurus, bon état, entoilée
Création « Publix », Paris
100 x 62 cm
2 500 / 3 000 €



344

**346
CIDNA**
2 tirages argentiques d'époque
- Départ de nuit de la « Flèche d'Orient »
29 x 39 cm
- Le Potez 29 de la C I D N A
On joint une lettre de Prague pour Paris avec le cachet triangulaire violet, voyage d'ouverture
Paris-Marienbad C I D N A – Flèche d'Orient,
du 1^{er} juin 1933
600 / 800 €

347 MEETINGS D'AVIATION DE VINCENNES

5 programmes officiels
- 2^{ème} Fête Aérienne, 20-21-22 juin 1925
- Aéro-Club de France – Journées Nationales de l'Aviation, les 19 et 20 mai 1929
- Aéro-Club de France – Journées Nationales de l'Aviation, les 8 et 9 juin 1930
- Journée Internationale d'Aviation de Paris le 29 avril 1934 – Match Doret- Detroyat
- 6^{ème} Fête Aérienne les 20 et 21 mai 1934
600 / 800 €



351



352

348 13^{ÈME} EXPOSITION INTERNATIONALE DE L'AÉRONAUTIQUE, GRAND PALAIS, PARIS DU 18 NOVEMBRE AU 4 DÉCEMBRE 1932

Installation du Salon, visite de Monsieur Albert Lebrun, Président de la République Française, stand RENÉ COUZINET, stand CAMS
4 tirages argentiques d'époque – cachet Le Journal et Mondial
On joint le catalogue officiel du 13^{ème} Salon de l'Aviation, Paris 1932
600 / 800 €



350

**349
BLÉRIOT 137, 1932 : BIMOTEUR
HISPANO-SUIZA 500 CV OU
SALMSON 500 CV**
Multiplace de combat et de bombardement
Dessin d'usine à l'encre et à la gouache, dans son cadre d'époque
69 x 94 cm

Provenance : Blériot Aéronautique, 3 quai Général Gallieni, Suresnes
1 500 / 2 000 €

350 BLÉRIOT 5.190, 1932 : QUADRI-MOTEUR HISPANO- SUIZA 600 CV

Hydravion Transatlantique pour 20 passagers
Dessin d'usine à l'encre et à la gouache
71 x 95 cm
Provenance : Blériot Aéronautique, 3 quai Général Gallieni, Suresnes
1 500 / 2 000 €

**351
BLÉRIOT 110
« JOSEPH LE BRIX »**
« L'historique des merveilleux records du monde de Bossoutrot et Rossi / Distance et durée sans ravitaillement en vol du 23 au 26 mars 1932 / départ de l'aérodrome de BUC »
Plaquette de 24 pages illustrées par Géo Ham, avec les signatures autographes de Bossoutrot et Rossi

On joint :
- Le Blériot 110 à l'aérodrome de BUC, à son départ pour Oran
- Le retour des aviateurs au BOURGET, en compagnie de Louis Blériot, tirage portant une signature autographe de Bossoutrot (voir illustration)
2 tirages argentiques d'époque – cachet Meurisse et Le Journal
600 / 800 €

**352
AIR FRANCE, 1933**
La 1^{ère} affiche de la Compagnie AIR FRANCE
Affiche lithographique signée DRANSY, bon état, entoilée
Imprimerie Joseph Charles, Paris
100 x 70 cm
1 500 / 2 000 €



353

353
CAUDRON RENAULT - L'AVION DE FRANCE, CIRCA 1934
 Affiche lithographique, bon état, entoilée
 Imprimerie Spéciale des Usines Renault
 120 x 80 cm
 4 000 / 5 000 €

354
UN VIRAGE À 400 A L'HEURE DU CAUDRON RENAULT
 Piloté par ARNOUX, vainqueur de la Coupe Deutsch de 1934
 Lithographie originale signée Géo HAM
 60 x 80 cm
 1 500 / 2 000 €

355
COUPES DEUTSCH DE LA MEURTHE
 6 documents
 - Programme de la Coupe Deutsch du 28 mai 1933 à Etampes
 - Suzanne DEUTSCH félicite à son atterrissage Georges DETRE, vainqueur de la Coupe sur Potez 53
 Tirage argentique d'époque
 - Bulletin technique des Avions Potez, 2^{ème} trimestre 1933, consacré au Potez 53 et à la Coupe Deutsch de la Meurthe
 - Coupe Deutsch de la Meurthe, Etampes le 27 mai 1934 : plaquette éditée par les Usines Renault et consacrée à la Coupe et au CAUDRON RENAULT
 - Programme de la Coupe Deutsch, Etampes le 19 mai 1935
 - Règlement de la Coupe Deutsch, organisée par l'Aéro-Club de France, Etampes 1939
 600 / 800 €

356
LE BERNARD « CANARI II »
Prêt à quitter l'aérodrome d'Oran-La Senia, dans le but de battre le record du monde de distance en ligne droite avec les pilotes Assolant et Lefèvre, le 10 octobre 1933
 3 tirages argentiques d'époque – cachet Trampus
 600 / 800 €



360

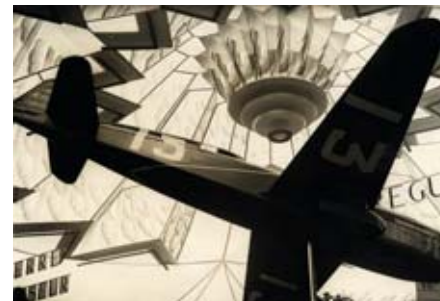


357

357
LE 27 MAI 1934, CODOs ET ROSSI SUR BLÉRIOT 110 TENTENT UN NOUVEAU RAID
 Afin de battre leur propre record de distance en ligne droite
 - Le plein d'essence du BLÉRIOT 110 « Joseph Le Brix », quelques minutes avant le départ
 - Codos et Rossi sous l'aile du BLÉRIOT 110, photographie portant les signatures autographes de Codos et Rossi
 - Codos et Rossi prêts pour le départ
 3 tirages argentiques d'époque – cachet France Presse et Mondial Presse
 600 / 800 €



358



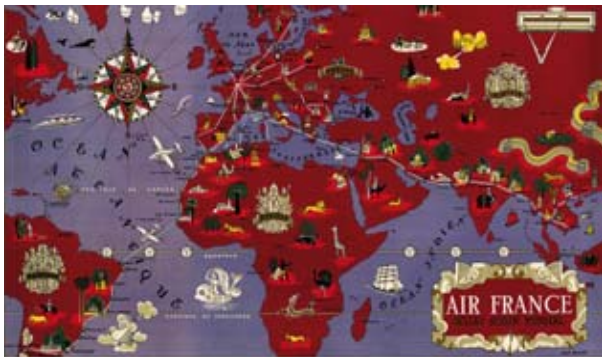
361

358
JEAN MERMOZ ET LE COUZINET 70 F « ARC EN CIEL »
 Seconde traversée Toulouse – Saint Louis du Sénégal – Natal (20-26 mai 1934) avec l'équipage MERMOZ, DABRY, GIMIE, COLLENOT
 4 tirages argentiques d'époque
 1 000 / 1 500 €

359
JEAN MERMOZ (1901-1936)
 Tirage argentique d'époque
 18 x 24 cm
 On joint une lithographie originale signée au crayon Paul Lengellé représentant Jean Mermoz
 500 / 600 €
 Reproduction page 2

360
BUSTE DE JEAN MERMOZ
 Bronze du sculpteur GIBERT, circa 1936
 Hauteur : 28 cm
 3 500 / 4 000 €

361
14^{ÈME} EXPOSITION INTERNATIONALE DE L'AÉRONAUTIQUE, GRAND PALAIS, PARIS DU 16 NOVEMBRE AU 2 DÉCEMBRE 1934
 Vue générale du Salon, stand CAUDRON RENAULT, visite de Monsieur Albert Lebrun, Président de la République Française
 3 tirages argentiques d'époque – cachet Keystone, NYT, Trampus
 500 / 600 €



363

362 AVIATRICES FRANÇAISES CÉLÈBRES

Maryse Bastié (3), Maryse Hiltz (6), Elisabeth Lion (6), Denise Collin, Madeleine Chanaux, Marcelle Choinet, Valérie André, Gilder de Bangkok, Jacqueline Auriol (2), Colette Duval, Elisabeth Bosseli et Mlle Fontaine, la 1^{ère} hôtesse de l'Air
24 tirages argentiques d'époque, certains avec une dédicace ou une signature de la pilote
800 / 1 000 €

363 PREMIÈRE PLANISPHÈRE

AIR FRANCE, 1935
Affiche lithographique signée Lucien BOUCHER, bon état, entoilée
Imprimerie Perceval, Paris
62 x 98 cm
1 000 / 1 500 €



364

365 EMILE DEWATINE ET MARCEL DORET

Ensemble de documents
- DEWATINE D.33, le « Trait d'Union » : Doret, Le Brix et Mesnier, le mécanicien, au départ de la tentative de record du monde de distance
- DEWATINE D-510 : importante lettre de la Mitsubishi Jukogyo Kabushiki Kaisha du 19 novembre 1935 à Emile Dewatine, le remerciant pour les avions de chasse D-510, qu'ils ont bien reçus et pour leur satisfaction des vols d'essais de Marcel Doret à Tokyo.
- Télégramme de Marcel Doret à Emile Dewatine
- Portrait de Marcel Doret
- Tirage argentique d'époque du photographe Harcourt avec une dédicace à Gisèle Uteau
- Carte de vœux du Cdt Yamasita à Emile Dewatine
- Catalogue publicitaire pour les Constructions Aéronautiques Dewatine, à Toulouse
800 / 1 000 €

366
15^{ÈME} SALON DE L'AVIATION,
GRAND PALAIS, PARIS
DU 13 AU 29 NOVEMBRE 1936
Affiche lithographique signée DOLBEAU, bon état, entoilée
Imprimerie Danel, Paris
116 x 77 cm
2 500 / 3 000 €



366

367
15^{ÈME} EXPOSITION
INTERNATIONALE
DE L'AÉRONAUTIQUE,
GRAND PALAIS, PARIS
DU 13 AU 29 NOVEMBRE 1936
L'arrivée du FARMAN 224, le stand HANRIOT, les difficultés d'un avion non identifié à pénétrer sous le porche du Grand Palais
3 tirages argentiques d'époque – cachet France Presse et le Journal On joint le catalogue officiel du 15^{ème} Salon de l'Aviation, Paris 1936
600 / 800 €

368
16^{ÈME} EXPOSITION
INTERNATIONALE
DE L'AÉRONAUTIQUE,
GRAND PALAIS, PARIS
DU 25 NOVEMBRE
AU 12 DÉCEMBRE 1938

Préparatifs du Salon, vue générale du Salon, la coupole du Grand Palais
3 tirages argentiques d'époque – cachet AGIP et SAFARA
On joint le catalogue officiel du 16^{ème} Salon de l'Aviation, Paris 1938
400 / 600 €



362

369
18^{ÈME} SALON INTERNATIONAL
DE L'AVIATION, GRAND PALAIS,
ESPLANADE DES INVALIDES,
AÉROPORT D'ORLY DU 29 AVRIL
AU 15 MAI 1949
Affiche lithographique signée Paul COLIN, bon état, entoilée
Imprimerie Bedos, Paris
59 x 39 cm
1 000 / 1 500 €



367



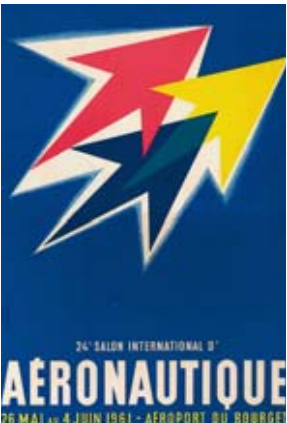
369



370

370
19^{EME} SALON INTERNATIONAL DE L'AÉRONAUTIQUE, GRAND PALAIS, PARIS, DU 15 JUIN AU 1^{ER} JUILLET 1951 – LE BOURGET DU 22 AU 30 JUIN 1951
 Présentation internationale en vol le 1^{er} juillet
 Affiche lithographique signée SOGNO, bon état, entoilée
 Imprimerie Gaillard, Paris
 60 x 40 cm
600 / 800 €

371
« FLY THE ROLLS - ROYCE WAY TO LONDON » BRITISH EUROPEAN AIRWAYS / ROLLS – ROYCE PROPELLER TURBINES
 Affiche signée Frank WOOTTON, bon état, entoilée
 101 x 63 cm
2 500 / 3 000 €
 Reproduction page 123



372

372
AFFICHETTES POUR LES SALONS DE L'AÉRONAUTIQUE ET DE L'ESPACE.
 Aéroport du Bourget 1961, 1963, 1967, 1981, 1989, 1999
500 / 600 €
373
SNCASO, RENAISSANCE DE L'AVIATION FRANCAISE
 Société Nationale de Constructions Aéronautiques du Sud Ouest
 Affiche lithographique, bon état, entoilée
 Imprimerie E.A. Dauphin, Paris
 100 x 60 cm
1 200 / 1 500 €

374
CARAVELLE AIR FRANCE 1959 :
 maquette d'Agence Air France au 1/50e réalisée par Mecater en aluminium moulé, piétement au sigle moulé Air France, peinture laque blanche, identification de l'Aéronef F-BHRB
 Longueur 450 mm – largeur 510 mm – hauteur 340 mm
2 000 / 2 500 €

375
CONCORDE SUD AVIATION – PROTOTYPE 001 – MAQUETTE D'ÉTUDE
Cet avion supersonique, construit par l'Aérospatiale et British Aerospace avait une vitesse de Mach 2,02 (soit 2 179 km/h) à une altitude de 15 650 mètres. Son record de vitesse a été établi le 26 mars 1974 à Mach 2,23. L'assemblage final du prototype CONCORDE 001 a commencé à Toulouse en avril 1966. Le prototype 001 passa le mur du son le 1^{er} octobre et atteignit la vitesse de Mach 2 un an plus tard, le 4 novembre 1970. Cette maquette est un exemplaire unique réalisé dans les Ateliers de Sud-Aviation, commencé en 1966.
 Résine de synthèse moulée en plusieurs parties et coloré dans la masse
 5 couleurs : gris métal, blanc, noir, rouge et bleu pour le sigle
 Assemblage parfait en plusieurs parties par vissage et collage comprenant le nez, le corps, les ailes, les moteurs et l'empennage
 Identité Sud Aviation
 Piétement en inox, pied en forme aile delta et bras de support en forme de « C » de Concorde sigle Sud-Aviation
 Pièce de collection unique et incontournable
 Longueur 2330 mm - largeur 1065 mm - hauteur 500 mm
 Support 500 x 835 mm
35 000 / 40 000 €

376
MAQUETTE DE CONCORDE RÉALISÉE POUR LES AGENCES COMMERCIALES AIR FRANCE
Cette maquette fut livrée lors du 1^{er} vol commercial en 1976 à l'agence Air France des Champs-Élysées
Différentes Agences Air France dans le monde ont possédé cette maquette afin de vendre le vol commercial et de présenter l'avion au public. Très peu d'exemplaires de cette taille subsistent aujourd'hui dans le monde.
La plus grande des maquettes Concorde réalisée pour les agences commerciales Air France.
 Moulage en plusieurs parties, assemblage par collage rendant uniforme la maquette, en résine
 Peinture laquée brillante
 Couleurs dominantes : blanc, bleu, rouge pour le logo
 Piétement tripode en acier ou peint type Air France maquette Agence
 Longueur 2280 mm - largeur 1000 mm - hauteur 500 mm
 Support 850 x 1060 mm
20 000 / 25 000 €



375



376



377 à 385
RARE ET IMPORTANT
ENSEMBLE DE TABLEAUX DE
BORD ET INSTRUMENTS DE
VOL, CIRCA 1950,
Provenance : fonds et ateliers Air France.
377 : 150 / 200 €
378 : 200 / 250 €
379 : 400 / 450 €
380 : 400 / 450 €
381 : 400 / 450 €
382 : 800 / 1 200 €
383 : 800 / 1 200 €
384 : 800 / 1 200 €
385 : 600 / 800 €



BIBLIOGRAPHIE

« Les progrès de l'aviation depuis 1891 par le vol plané », par le Capitaine Ferber, Berger & Levraut, Paris 1905 et 1906

« La revue de l'aviation » 1908 et 1909, 8 rue Grange Batelière, Paris

« Les premiers hommes-oiseaux », par François Peyrey, H. Guilton, Paris

« 25 ans d'aéronautique en France 1907-1932 » : 2 tomes édités par la Chambre Syndicale des Industries Aéronautiques, Paris 1934

« Histoire de l'Aéronautique » par Charles Dollfus et Henri Bouché, L'illustration, Paris 1938

« Quand le ciel était français », par Henri Poydenot, Amiot & Dumont, Paris 1956

« Les 100 premiers aviateurs brevetés au monde », par E.J. Lassalle, Nauticaero, Paris 1962

« L'homme, l'air et l'espace », par Charles Dollfus, Henri Beaubois et Camille Rougeron, Éditions de l'illustration, Paris 1965

« Mémoires de Roland Garros », par Jacques Quellennec, Hachette 1966

« Nouvelle histoire mondiale de l'aviation », par Edmond Petit, Hachette 1973

« Le Talisman », par Marcel Dassault, Editions Jours de France, Paris 1978

« Histoire de Port-Aviation », par Francis Bedei et Max Joly, Edition Amateis, Le Mée sur Seine 1993

ICARE N° 147, 1993 : les Frères Wright

« 100 ans de Poste Aérienne en France », par Pierre Saulgrain, Roumet, Paris 1994

« Les riches heures de l'Aéro-Club de France », par Jean Michel Amiraault, Paris 1998

« Ils s'envolèrent » : catalogue de l'Exposition du 100^{ème} anniversaire de la F.A.I., Musée de l'Air et de l'Espace, Le Bourget 2005

Catalogues de vente de Poster Auctions International Inc., 601 West 26th Street, New York, NY 10001

« Wilbur Wright/L'Homme Oiseau », par Hervé Guyomard et Jean Luc Ribémond, Le Mans 2008

« Sarthe, Terre des pionniers » par Benoit-Joseph PEDRETTI, catalogue de l'exposition du Centenaire des vols de Wilbur Wright au Mans, Abbaye de l'Epau, Le Mans 2008.



371

ART DÉCO

MARDI 25 NOVEMBRE 2008 À 20H – HÔTEL MARCEL DASSAULT
7, Rond-Point des Champs-Élysées – 75008 PARIS

EUGÈNE PRINTZ,
ENFILADE EN PLACAGE D'ÉRÈNE
du GABON disposé en damier
à décor de baguettes en laiton
oxydé, intérieur en sycamore,
118,5 x 233,5 x 38 cm.

VENTE EN PRÉPARATION CLÔTURE DU CATALOGUE 17 OCTOBRE 2008

Renseignements : Félix Marcilhac, Expert, +33 (0)1 43 26 47 36
Sabrina Dolla, Spécialiste Junior, +33 (0)1 42 99 16 40, sdolla@artcurial.com
www.artcurial.com

ORDRE D'ACHAT ABSENTEE BID FORM

AÉRONAUTIQUE

Samedi 11 octobre

Dimanche 12 octobre

Hôtel Marcel Dassault

Paris

- ☐ Ordre d'achat / Absentee Bid
☐ Ligne téléphonique / Telephone Bid

TELEPHONE / PHONE

Références bancaires obligatoires à nous communiquer :
Required bank reference:

CARTE DE CREDIT VISA / CREDIT CARD NUMBERS

EXPIRE FIN / EXPIRY DATE

NOM / NAME	
PRÉNOM / FIRST NAME	
ADRESSE / ADDRESS	
TELEPHONE / PHONE	BUREAU / OFFICE
	DOMICILE / HOME
FAX	

Après avoir pris connaissance des conditions de vente décrites dans le catalogue, je déclare les accepter et vous prie d'acquiescer pour mon compte personnel aux limites indiquées en euros, les lots que j'ai désignés ci-dessous. (Les limites ne comprenant pas les frais légaux).

I have read the conditions of sale and the guide to buyers printed in this catalogue and agree to abide by them. I grant your permission to purchase on my behalf the following items within the limits indicated in euros. (These limits do not include buyer's premium and taxes).

LOT N°	DESCRIPTION DU LOT / LOT DESCRIPTION	LIMITE EN EUROS MAXIMUM EUROS PRICE
		€
		€
		€
		€
		€
		€
		€
		€
		€
		€
		€
		€
		€
		€
		€
		€

Les ordres d'achat doivent impérativement nous parvenir au moins 24 heures avant la vente.

To allow time for processing, absentee bids should be received at least 24 hours before the sale begins.

A renvoyer / Please mail to : Artcurial Briest-Poulain-F.Tajan
7, Rond-Point des Champs-Élysées - 75008 Paris.
Fax : + 33 (0) 1 42 99 20 21

Date :

Signature obligatoire :
Required signature:

CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan est une société de ventes volontaires de meubles aux enchères publiques régie par la loi du 10 juillet 2000. En cette qualité **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** agit comme mandataire du vendeur qui contracte avec l'acquéreur.

Les rapports entre **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** et l'acquéreur sont soumis aux présentes conditions générales d'achat qui pourront être amendées par des avis écrits ou oraux qui seront mentionnés au procès-verbal de vente.

1 - Le bien mis en vente

a) Les acquéreurs potentiels sont invités à examiner les biens pouvant les intéresser avant la vente aux enchères, et notamment pendant les expositions. **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** se tient à la disposition des acquéreurs potentiels pour leur fournir des rapports sur l'état des lots.

b) Les descriptions des lots résultant du catalogue, des rapports, des étiquettes et des indications ou annonces verbales ne sont que l'expression par **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** de sa perception du lot, mais ne sauraient constituer la preuve d'un fait.

c) Les indications données par **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** sur l'existence d'une restauration, d'un accident ou d'un incident affectant le lot, sont exprimées pour faciliter son inspection par l'acquéreur potentiel et restent soumises à son appréciation personnelle ou à celle de son expert. L'absence d'indication d'une restauration d'un accident ou d'un incident dans le catalogue, les rapports, les étiquettes ou verbalement, n'implique nullement qu'un bien soit exempt de tout défaut présent, passé ou réparé. Inversement la mention de quelque défaut n'implique pas l'absence de tous autres défauts.

d) Les estimations sont fournies à titre purement indicatif et elles ne peuvent être considérées comme impliquant la certitude que le bien sera vendu au prix estimé ou même à l'intérieur de la fourchette d'estimations. Les estimations ne sauraient constituer une quelconque garantie. Les estimations peuvent être fournies en plusieurs monnaies; les conversions peuvent à cette occasion être arrondies différemment des arrondissements légaux.

2 - La vente

a) En vue d'une bonne organisation des ventes, les acquéreurs potentiels sont invités à se faire connaître auprès de **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan**, avant la vente, afin de permettre l'enregistrement de leurs données personnelles.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan se réserve de demander à tout acquéreur potentiel de justifier de son identité ainsi que de ses références bancaires.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan se réserve d'interdire l'accès à la salle de vente de tout acquéreur potentiel pour justes motifs.

b) Toute personne qui se porte enchérisseur s'engage à régler personnellement et immédiatement le prix d'adjudication augmenté des frais à la charge de l'acquéreur et de tous impôts ou taxes qui pourraient être exigibles.

Tout enchérisseur est censé agir pour son propre compte sauf dénonciation préalable de sa qualité de mandataire pour le compte d'un tiers, acceptée par **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan**.

c) Le mode normal pour enchérir consiste à être présent dans la salle de vente. Toutefois **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** pourra accepter gracieusement de recevoir des enchères par téléphone d'un acquéreur potentiel qui se sera manifesté avant la vente.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan ne pourra engager sa responsabilité notamment si la liaison téléphonique n'est pas établie, est établie tardivement, ou en cas d'erreur ou d'omissions relatives à la réception des enchères par téléphone.

A toutes fins utiles, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** se réserve d'enregistrer les communications téléphoniques durant la vente. Les enregistrements seront conservés jusqu'au règlement du prix, sauf contestation.

d) **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** pourra accepter gracieusement d'exécuter des ordres d'enchérir qui lui auront été transmis avant la vente et que **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** aura acceptés.

Si **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** reçoit plusieurs ordres pour des montants d'enchères identiques, c'est l'ordre le plus ancien qui sera préféré.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan ne pourra engager sa responsabilité notamment en cas d'erreur ou d'omission d'exécution de l'ordre écrit.

e) Dans l'hypothèse où un prix de réserve aurait été stipulé par le vendeur, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** se réserve de porter des enchères pour le compte du vendeur jusqu'à ce que le prix de réserve soit atteint.

En revanche le vendeur ne sera pas admis à porter lui-même des enchères directement ou par mandataire.

Le prix de réserve ne pourra pas dépasser l'estimation basse figurant dans le catalogue.

f) **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** dirigera la vente de façon discrétionnaire tout en respectant les usages établis.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan se réserve de refuser toute enchère, d'organiser les enchères de la façon la plus appropriée, de déplacer certains lots lors de la vente, de retirer tout lot de la vente, de réunir ou de séparer des lots.

En cas de contestation **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** se réserve de désigner l'adjudicataire, de poursuivre la vente ou de l'annuler, ou encore de remettre le lot en vente.

g) Sous réserve de la décision de la personne dirigeant la vente pour **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan**, l'adjudicataire sera la personne qui aura porté l'enchère la plus élevée pourvu qu'elle soit égale ou supérieure au prix de réserve, éventuellement stipulé.

Le coup de marteau matérialisera la fin des enchères et le prononcé du mot «adjudgé» ou tout autre équivalent entraînera la formation du contrat de vente entre le vendeur et le dernier enchérisseur retenu.

L'adjudicataire ne pourra obtenir la livraison du lot qu'après règlement de l'intégralité du prix.

En cas de remise d'un chèque ordinaire, seul l'encaissement du chèque vaudra règlement.

3 - L'exécution de la vente

a) En sus du prix de l'adjudication, l'adjudicataire (acheteur) devra acquitter par lot et par tranche dégressive les commissions et taxes suivantes:

1) Lots en provenance de la CEE :

- **De 1 à 350 000 euros** : 20 % + TVA au taux en vigueur (pour les livres, TVA = 1,1 % du prix d'adjudication), (pour les autres catégories, TVA = 3,92 % du prix d'adjudication).

- **Au-delà de 350 000 euros** : 12 % + TVA au taux en vigueur (pour les livres, TVA = 0,66 % du prix d'adjudication), (pour les autres catégories, TVA = 2,35 % du prix d'adjudication).

2) Lots en provenance hors CEE : (indiqués par un O).

Aux commissions et taxes indiquées ci-dessus, il convient d'ajouter la TVA à l'import, (5,5 % du prix d'adjudication, 19,6 % pour les bijoux).

3) Les taxes (TVA sur commissions et TVA à l'import) peuvent être rétrocédées à l'adjudicataire sur présentation des justificatifs d'exportation hors CEE.

Un adjudicataire CEE justifiant d'un n° de TVA Intracommunautaire sera dispensé d'acquitter la TVA sur les commissions. Le paiement du lot aura lieu au comptant, pour l'intégralité du prix, des frais et taxes, même en cas de nécessité d'obtention d'une licence d'exportation. L'adjudicataire pourra s'acquitter par les moyens suivants :

- en espèces: jusqu'à 3 000 euros frais et taxes compris pour les ressortissants français, **jusqu'à 7 600 euros frais et taxes compris** pour les ressortissants étrangers sur présentation de leurs papiers d'identité;

- par chèque ou virement bancaire;

- par carte de crédit: VISA, MASTERCARD ou AMEX (en cas de règlement par carte American Express, une commission supplémentaire de 2,40 % correspondant aux frais d'encaissement sera perçue).

b) **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** sera autorisé à reproduire sur le procès-verbal de vente et sur le bordereau d'adjudication les renseignements qu'aura fournis l'adjudicataire avant la vente. Toute fausse indication engagera la responsabilité de l'adjudicataire.

Dans l'hypothèse où l'adjudicataire ne se sera pas fait enregistrer avant la vente, il devra communiquer les renseignements nécessaires dès l'adjudication du lot prononcée.

Toute personne s'étant fait enregistrer auprès **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** dispose d'un droit d'accès et de rectification aux données nominatives fournies à **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** dans les conditions de la Loi du 6 juillet 1978.

c) Il appartiendra à l'adjudicataire de faire assurer le lot dès l'adjudication. Il ne pourra recourir contre **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan**, dans l'hypothèse où par suite du vol, de la perte ou de la dégradation de son lot, après l'adjudication, l'indemnisation qu'il recevra de l'assureur de **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** serait avérée insuffisante.

d) Le lot ne sera délivré à l'acquéreur qu'après paiement intégral du prix, des frais et des taxes.

Dans l'intervalle **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** pourra facturer à l'acquéreur des frais de dépôt du lot, et éventuellement des frais de manutention et de transport.

A défaut de paiement par l'adjudicataire, après mise en demeure restée infructueuse, le bien est remis en vente à la demande du vendeur sur folle enchère de l'adjudicataire défaillant ; si le vendeur ne formule pas cette demande dans un délai d'un mois à compter de l'adjudication, la vente est résolue de plein droit, sans préjudice de dommages intérêts dus par l'adjudicataire défaillant.

En outre, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** se réserve de réclamer à l'adjudicataire défaillant, à son choix :

- des intérêts au taux légal majoré de cinq points,

- le remboursement des coûts supplémentaires engendrés par sa défaillance,

- le paiement de la différence entre le prix d'adjudication initial et le prix d'adjudication sur folle enchère s'il est inférieur, ainsi que les coûts générés par les nouvelles enchères.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan se réserve également de procéder à toute compensation avec des sommes dues à l'adjudicataire défaillant.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan se réserve d'exclure de ses ventes futures, tout adjudicataire qui aura été défaillant ou qui n'aura pas respecté les présentes conditions générales d'achat.

e) Les achats qui n'auront pas été retirés dans les sept jours de la vente (samedi, dimanche et jours fériés compris), pourront être transportés dans un lieu de conservation aux frais de l'adjudicataire défaillant qui devra régler le coût correspondant pour pouvoir retirer le lot, en sus du prix, des frais et des taxes.

f) L'acquéreur pourra se faire délivrer à sa demande un certificat de vente qui lui sera facturé la somme de 60 euros TTC.

4 - Les incidents de la vente

a) Dans l'hypothèse où deux personnes auront porté des enchères identiques par la voie, le geste, ou par téléphone et réclament en même temps le bénéfice de l'adjudication après le coup de marteau, le bien sera immédiatement remis en vente au prix proposé par les derniers enchérisseurs, et tout le public présent pourra porter de nouvelles enchères.

b) Pour faciliter la présentation des biens lors de ventes,

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan pourra utiliser des moyens vidéos. En cas d'erreur de manipulation pouvant conduire pendant la vente à présenter un bien différent de celui sur lequel les enchères sont portées, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** ne pourra engager sa responsabilité, et sera seul juge de la nécessité de recommencer les enchères.

c) Pour faciliter les calculs des acquéreurs potentiels, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** pourra être conduit à utiliser à titre indicatif un système de conversion de devises. Néanmoins les enchères ne pourront être portées en devises, et les erreurs de conversion ne pourront engager la responsabilité de **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan**.

5 - Prémption de l'État français

L'état français dispose d'un droit de préemption des œuvres vendues conformément aux textes en vigueur.

L'exercice de ce droit intervient immédiatement après le coup de marteau, le représentant de l'État manifestant alors la volonté de ce dernier de se substituer au dernier enchérisseur, et devant confirmer la préemption dans les 15 jours.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan ne pourra être tenu pour responsable des conditions de la préemption par l'État français.

6 - Propriété intellectuelle - reproduction des œuvres

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan est propriétaire du droit de reproduction de son catalogue. Toute reproduction de celui-ci est interdite et constitue une contrefaçon à son préjudice.

En outre **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** dispose d'une dérogation légale lui permettant de reproduire dans son catalogue les œuvres mises en vente, alors même que le droit de reproduction ne serait pas tombé dans le domaine public.

Toute reproduction du catalogue de **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** peut donc constituer une reproduction illicite d'une œuvre exposant son auteur à des poursuites en contrefaçon par le titulaire des droits sur l'œuvre.

La vente d'une œuvre n'emporte pas au profit de son propriétaire le droit de reproduction et de présentation de l'œuvre.

7 - Biens soumis à une législation particulière

Les conditions précédentes s'appliquent aux ventes de toutes spécialités et notamment aux ventes d'automobiles de collection.

Cependant, les commissions que l'acheteur devra acquitter en sus des enchères par lot et par tranche dégressive seront les suivantes :

- **De 1 à 100 000 euros** : 16 % + TVA au taux en vigueur (soit 3,13 % du prix d'adjudication).

- **Au-delà de 100 000 euros** : 10 % + TVA au taux en vigueur (soit 1,96 % du prix d'adjudication).

a) - Seule l'authenticité des véhicules est garantie, en tenant compte des réserves éventuelles apportées dans la description.

b) - Les véhicules sont vendus en l'état. Les renseignements portés au catalogue sont donnés à titre indicatif. En effet, l'état d'une voiture peut varier entre le moment de sa description au catalogue et celui de sa présentation à la vente. L'exposition préalable à la vente se déroulant sur plusieurs jours et permettant de se rendre compte de l'état des véhicules, il ne sera admis aucune réclamation une fois l'adjudication prononcée.

c) - Pour des raisons administratives, les désignations des véhicules reprennent, sauf exception, les indications portées sur les titres de circulation.

d) - Compte tenu de l'éventuelle évolution de l'état des automobiles, comme il est dit en b), il est précisé que les fourchettes de prix ne sont données qu'à titre strictement indicatif et provisoire. En revanche, les estimations seront affichées au début de l'exposition et, s'il y a lieu, corrigées publiquement au moment de la vente et consignées au procès-verbal de celle-ci.

e) - Les acquéreurs sont réputés avoir pris connaissance des documents afférents à chaque véhicule, notamment les contrôles techniques qui sont à leur disposition auprès de la société de ventes. Cependant, des véhicules peuvent être vendus sans avoir subi l'examen du contrôle technique en raison de leur âge, de leur état non roulant ou de leur caractère de compétition. Le public devra s'en informer au moment de l'exposition et de la vente.

f) - Les véhicules précédés d'un astérisque (*) nous ont été confiés par des propriétaires extra-communautaires. Les acheteurs devront acquitter une TVA de 5,5 % en sus des enchères, qui pourra être remboursée aux acheteurs extracommunautaires sur présentation des documents d'exportation dans un délai d'un mois après la vente, à défaut de quoi cette TVA ne pourra être remboursée.

g) - Le changement d'immatriculation des véhicules est à la charge et sous la seule responsabilité de l'acheteur, notamment dans le respect des délais légaux.

h) - L'enlèvement des véhicules devra impérativement être réalisé le lendemain de la vente au plus tard. Passé ce délai, ils demeureront aux frais, risques et périls de leur propriétaire.

8 - Indépendance des dispositions

Les dispositions des présentes conditions générales d'achat sont indépendantes les unes des autres. La nullité de quelque disposition ne saurait entraîner l'inapplicabilité des autres.

9 - Compétences législative et juridictionnelle

La loi française seule régit les présentes conditions générales d'achat.

Toute contestation relative à leur existence, leur validité, leur opposabilité à tout enchérisseur et acquéreur, et à leur exécution sera tranchée par le tribunal compétent du ressort de Paris (France).

BANQUE PARTENAIRE :



Tous les lots d'une valeur supérieure à 10 000 € de ce catalogue ont été contrôlés par le ART LOSS REGISTER Ltd. Londres.



CONDITIONS OF PURCHASE

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan is a company of voluntary auction sales regulated by the law of the 10 July 2000.

In such capacity **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** acts as the agent of the seller who contracts with the buyer.

The relationships between **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** and the buyer are subject to the present general conditions of purchase which can be modified by a written notice or oral indications given at the time of the sale, which will be recorded in the official sale record.

1 - Goods for auction

a) The prospective buyers are invited to examine any goods in which they may be interested, before the auction takes place, and notably during the exhibitions.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan is at disposal of the prospective buyers to provide them with reports about the conditions of lots.

b) Description of the lots resulting from the catalogue, the reports, the labels and the verbal statements or announcements are only the expression by **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** of their perception of the lot, but cannot constitute the proof of a fact.

c) The statements by made **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** about any restoration, mishap or harm arisen concerning the lot are only made to facilitate the inspection thereof by the prospective buyer and remain subject to his own or to his expert's appreciation. The absence of statements **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** by relating to a restoration, mishap or harm, whether made in the catalogue, condition reports, on labels or orally, does not imply that the item is exempt from any current, past or repaired defect. Inversely, the indication of any defect whatsoever does not imply the absence of any other defects.

d) Estimates are provided for guidance only and cannot be considered as implying the certainty that the item will be sold for the estimated price or even within the bracket of estimates.

Estimates cannot constitute any warranty assurance whatsoever. The estimations can be provided in several currencies; the conversions may, in this case or, be rounded off differently than the legal rounding

2 - The sale

a) In order to assure the proper organisation of the sales, prospective buyers are invited to make themselves known to **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** before the sale, so as to have their personal identity data recorded.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan reserves the right to ask any prospective buyer to justify his identity as well as his bank references.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan reserves the right to refuse admission to the auction sales premises to any prospective buyer for legitimate reasons.

b) Any person who is a bidder undertakes to pay personally and immediately the hammer price increased by the costs to be born by the buyer and any and all taxes or fees/expenses which could be due.

Any bidder is deemed acting on his own behalf except when prior notification, accepted by **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan**, is given that he acts as an agent on behalf of a third party.

c) The usual way to bid consists in attending the sale on the premises. However, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** may graciously accept to receive some bids by telephone from a prospective buyer who has expressed such a request before the sale.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan will bear no liability / responsibility whatsoever, notably if the telephone contact is not made, or if it is made too late, or in case of mistakes or omissions relating to the reception of the telephone.

For variety of purposes, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** reserves its right to record all the telephone communications during the auction. Such records shall be kept until the complete payment of the auction price, except claims.

d) **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** may accept to execute orders to bid which will have been submitted before the sale and by **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** which have been deemed acceptable.

Should **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** receive several instructions to bid for the same amounts, it is the instruction to bid first received which will be given preference.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan will bear no liability/responsibility in case of mistakes or omission of performance of the written order.

e) In the event where a reserve price has been stipulated by the seller, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** reserves the right to bid on behalf of the seller until the reserve price is reached.

The seller will not be admitted to bid himself directly or through an agent. The reserve price may not be higher than the low estimate for the lot printed in

f) **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** will conduct auction sales at their discretion, in accordance with established practices.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan reserves the right to refuse any bid, to organise the bidding in such manner as may be the most appropriate, to move some lots in the course of the sale, to withdraw any lot in the course of the sale, to combine or to divide some lots in the course of the sale.

In case of challenge or dispute, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** reserves the right to designate the successful bidder, to continue the bidding or to cancel it, or to put the lot back up for bidding.

g) Subject to the decision of the person conducting the bidding for **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan**, the successful bidder will be the bidder would will have made the highest bid provided the final bid is equal to or higher than the reserve price if such a reserve price has been stipulated.

The hammer stroke will mark the acceptance of the highest bid and the pronouncing of the word "adjugé" or any equivalent will amount to the conclusion of the purchase contract between the seller and the last bidder taken in consideration.

No lot will be delivered to the buyer until full payment has been made. In case of payment by an ordinary draft/check, payment will be deemed made only when the check will have been cashed.

3 - The performance of the sale

a) In addition of the lot's hammer price, the buyer must pay the following costs and fees/taxes:

1) Lots from the EEC:

- From 1 à 350 000 euros : 20 % + current VAT (for books, VAT = 1,1% of the hammer price; for other categories, VAT = 3,92% of the hammer price).

- Over de 350 000 euros : 12 % + current VAT (for books, VAT = 0,66% of the hammer price; for other categories, VAT = 2,35% of the hammer price).

2) Lots from outside the EEC : (identified by an ○).

In addition to the commissions and taxes indicated above, an additional import VAT will be charged (5,5% of the hammer price, 19,6% for jewelry).

3) The taxes (VAT on commissions and VAT on importation) can be retroceded to the purchaser on presentation of written proof of exportation outside the EEC.

An EEC purchaser who will submit his intra-Community VAT number will be exempted from paying the VAT on commissions.

The payment of the lot will be made cash, for the whole of the price, costs and taxes, even when an export licence is required.

The purchaser will be authorized to pay by the following means :

- in cash: up to 3 000 euros, costs and taxes included, for French citizen, up to 7 600 euros, costs and taxes included, for foreign citizen on presentation of their identity papers.

- By cheque or bank transfer.

- By credit card: VISA, MASTERCARD or AMEX (in case of payment by AMEX, a 2,40% additional commission corresponding to cashing costs will be collected).

b) **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** will be authorized to reproduce in the official sale record and on the bid summary the information that the buyer will have provided before the sale. The buyer will be responsible for any false information given.

Should the buyer have neglected to give his personal information before the sale, he will have to give the necessary information as soon as the sale of the lot has taken place.

Any person having been recorded by **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** has a right of access and of rectification to the nominative data provided to **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** pursuant to the provisions of Law of the 6 July 1978.

c) The lot must to be insured by the buyer immediately after the purchase. The buyer will have no recourse against **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan**, in the event where, due to a theft, a loss or a deterioration of his lot after the purchase, the compensation he will receive from the insurer of **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** would prove insufficient.

d) The lot will be delivered to the buyer only after the entire payment of the price, costs and taxes.

In the meantime **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** may invoice to the buyer the costs of storage of the lot, and if applicable the costs of handling and transport.

Should the buyer fail to pay the amount due, and after notice to pay has been given by **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** to the buyer without success, at the seller's request, the lot is re-offered for sale, under the French procedure known as "procédure de folle enchère". If the seller does not make this request within a month from the date of the sale, the sale will be automatically cancelled, without prejudice to any damages owed by the defaulting buyer.

In addition, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** reserves the right to claim against the defaulting buyer, at their option:

- interest at the legal rate increased by five points,

- the reimbursement of additional costs generated by the buyer's default,

- the payment of the difference between the initial hammer price and the price of sale after "procédure de folle enchère" if it is inferior as well as the costs generated by the new auction.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan also reserves the right to set off any amount **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** may owe the defaulting buyer with the amounts to be paid by the defaulting buyer.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan reserves the right to exclude from any future auction, any bidder who has been a defaulting buyer or who has not fulfilled these general conditions of purchase.

e) For items purchased which are not collected within seven days from after the sale (Saturdays, Sundays and public holidays included), **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** will be authorized to move them into a storage place at the defaulting buyer's expense, and to release them to same after payment of corresponding costs, in addition to the price, costs and taxes.

4 - The incidents of the sale

a) In case two bidders have bidden vocally, by mean of gesture or by telephone for the same amount and both claim title to the lot, after the bidding the lot, will immediately be offered again for sale at the previous last bid, and all those attending will be entitled to bid again.

b) So as to facilitate the presentation of the items during the sales, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** will be able to use video technology.

Should any error occur in operation of such, which may lead to show an item during the bidding which is not the one on which the bids have been made, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** shall bear no liability/responsibility whatsoever, and will have sole discretion to decide whether or not the bidding will take place again.

c) So as to facilitate the price calculation for prospective buyers, a currency converter may be operated by **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** as guidance.

Nevertheless, the bidding cannot be made in foreign currency and **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** will not be liable for errors of conversion.

5 - Pre-emption of the French state

The French state is entitled to use a right of pre-emption on works of art, pursuant to the rules of law in force.

The use of this right comes immediately after the hammer stroke, the representative of the French state expressing then the intention of the State to substitute for the last bidder, provided he confirms the pre-emption decision within fifteen days.

Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan will not bear any liability/responsibility for the conditions of the pre-emption by the French State.

6 - Intellectual Property Right - Copyright

The copyright in any and all parts of the catalogue is the property of **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan**.

Any reproduction thereof is forbidden and will be considered as counterfeiting to their detriment.

Furthermore, **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** benefits from a legal exception allowing them to reproduce the lots for auction sale in their catalogue, even though the copyright protection on an item has not lapsed.

Any reproduction of **Artcurial-Briest-Poulain-F. Tajan** catalogue may therefore constitute an illegal reproduction of a work which may lead its perpetrator to be prosecuted for counterfeiting by the holder of copyright on the work.

The sale of a work of art does not transfer to its buyer any reproduction or representation rights thereof.

7 - Items falling within the scope of specific rules

For sales of cars - including both cars of collection and ordinary cars - special additional conditions apply, as stated hereafter.

In addition to the lot's hammer price, the buyer will have to pay the following costs per lot and by degressive brackets:

- From 1 to 100 000 euros: 16% + current VAT (i.e. 3,13% of the hammer price).
- Over 100 000 euros: 10% + current VAT (i.e. 1,96% of the hammer price).

a) - Only the authenticity of the vehicle is guaranteed, taking into consideration the possible reservations made the description.

b) - The vehicles are sold in their current condition. The information in the catalogue is not binding. Indeed, the condition of a car may vary between the time of its description in the catalogue and the time of its presentation at the sale. The exhibition taking place for several days prior to the sale and allowing awareness of the condition of the vehicles, no complaint will be accepted once the sale by auction is pronounced.

c) - For administrative reasons, the designations of the vehicles use the information given on the official vehicle registration documentation.

d) - Considering the possible evolution of the condition of the cars, as stated under b), it is specified that the price ranges are given strictly for informational purposes and on a provisional basis. Now, the estimations will be put out at the beginning of the exhibition and if need be, corrected publicly at the time of the sale and recorded in the minutes thereof.

e) - The bidders are deemed to have read the documentation relating to each vehicle, notably the technical inspections which are available at the auction sales company. However, some vehicles may be sold without having been submitted to the examination of technical inspection because of their age, of their noncirculating condition or of their competition aspect. The public will have to inquire about it at the time of the preview and sale.

f) - The vehicles preceded by an asterisk (*) have been consigned by owners from outside the EEC. The buyers will have to pay a VAT of 5.5% in addition to the hammer price, for which buyers from outside the EEC will be able to be reimbursed on presentation of export documentation within a time limit of one month after the sale, failing which it will not be possible to obtain reimbursement of such VAT.

g) - The buyer has the burden and the exclusive responsibility for the change of registration of vehicles, notably within the time limit set forth by law.

h) - The removal of vehicles must absolutely take place on the day after the auction sale, at the latest. Beyond this time limit, they will be restored at the costs and risks of their owner.

8 - Severability

The clauses of these general conditions of purchase are independent from each other. Should a clause whatsoever be found null and void, the others shall remain valid and applicable.

9 - Law and Jurisdiction

These Conditions of purchase are governed by French law exclusively.

Any dispute relating to their existence, their validity and their binding effect on any bidder or buyer shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Courts of France.

BANQUE PARTENAIRE :



All lots over 10 000 euros in this catalogue have been controlled by ART LOSS REGISTER Ltd. London.

MAISON DE VENTES AUX ENCHÈRES HÔTEL MARCEL DASSAULT

7, Rond-Point des Champs-Élysées, 75008 Paris
+33 (0) 1 42 99 20 20
contact@artcurial.com
www.artcurial.com
SAS au capital de 1 797 000 €
Agrément n° 2001-005

ASSOCIÉS

Francis Briest, Co-Président
Hervé Poulain

François Tajan, Co-Président

DIRECTEURS ASSOCIÉS

Violaine de La Brosse-Ferrand
Martin Guesnet
Fabien Naudan

ADMINISTRATION ET GESTION

Direction

Nicolas Orlowski

Secrétaire général

Axelle Givaudan

Relation clients

Marie Sanna
+33 (0)1 42 99 20 33

Marketing, Communication et Activités Culturelles

Emmanuel Berard
+ 33 (0)1 42 99 20 42

Abonnements catalogues

Géraldine de Mortemart, +33 (0)1 42 99 20 43

Direction comptable et administrative

Joséphine Dubois
+33 (0)1 42 99 16 26

Gestion

Élisabeth Fénéon
+33 (0)1 42 99 20 27

Ordres d'achat, enchères par téléphone

+33 (0)1 42 99 20 51

Comptabilité des ventes

Sandrine Abdelli
+33 (0)1 42 99 20 06
Jacqueline Appriou
+33 (0)1 42 99 20 44
Nicole Frerejean
+33 (0)1 42 99 20 45
Agnès Poitras-Goldenberg
+33 (0)1 42 99 20 05,

Comptabilité générale

Marion Bégat
+33 (0)1 42 99 16 36
Virginie Boisseau
+33 (0)1 42 99 20 29
Mouna Sekour
+33 (0)1 42 99 20 50

Gestion des stocks

Stock Hôtel Marcel Dassault :
Vincent Mauriol, Lal Sellhanadi
+33 (0)1 42 99 20 46
Stock : 12, rue de Ponthieu :
Claud Pereira
+33 (0)1 42 25 64 70

Transport

Géraldine Papin
+33 (0)1 42 99 16 57

COMMISSAIRES PRISEURS HABILITÉS

Francis Briest, Hervé Poulain,
François Tajan, Isabelle Boudot de La Motte,
Stéphane Aubert

AFFILIÉ À

«International Auctioneers»



REPRÉSENTATION À MONACO

ART & RAPHY

CONTEMPORARY ART GALLERY

Delphine Pastor, Vanessa Knaebel,
11, avenue Princesse Grace. 98000 Monaco
+377 93 25 27 14, vknabel@art-et-rapy.com

MAISONS DE VENTES ASSOCIÉES

ARTCURIAL

TOULOUSE - JACQUES RIVET

Jacques Rivet, Président, commissaire priseur
contact : Valérie Vedovato
8, rue Fermat. 31000 Toulouse
+33 (0)5 62 88 65 66, j-rivet@wanadoo.fr

ARTCURIAL

DEAUVILLE

James Fattori, Commissaire-priseur
32, avenue Hocquart de Turtot. 14800 Deauville
+33 (0)2 31 81 81 00,
contact@artcurial-deauville.com

ARTCURIAL

CHINA

Bruno Wu, Président
Zhao Yin, Directrice
#387, Yongjia Rd, Shanghai, 200031, China
+86 (0)21 6466 7277, zyin@artcurial.com

ARTCURIAL HOLDING SA

Président Directeur Général

Nicolas Orlowski
Vice Président
Francis Briest

Membres du conseil

Nicole Dassault, Michel Pastor,
Francis Briest, Nicolas Orlowski,
Hervé Poulain, Daniel Janicot

Comité de développement

Président : Laurent Dassault

Membres :

S.A. la princesse Zahra Aga Khan, Jean Albou,
Francis Briest, Guillaume Dard, Daniel Janicot,
Michel Pastor, Hervé Poulain, Jacques Tajan

HÔTEL MARCEL DASSAULT

Comité culturel et membres d'honneur :
Pierre Assouline, Laurent Dassault,
Francis Briest, Léonard Gianadda,
Hervé Poulain, Daniel Janicot, Yves Rouart,
Nathalie Zaquin-Boulakia

DÉPARTEMENTS D'ART

ART MODERNE

Violaine de La Brosse-Ferrand,
directeur associé, +33 (0)1 42 99 20 32,
Bruno Jaubert, spécialiste
+33 (0)1 42 99 20 35,
Nadine Nieszawer, consultant pour les œuvres de
l'École de Paris, 1905-1939
contacts : Pamela de Sevin,
+33 (0)1 42 99 20 63
Tatiana Ruiz Sanz,
+33 (0)1 42 99 20 34
Jessica Cavaleiro,
+33 (0)1 42 99 20 08
Priscilla Spitzer, catalogueur
+33 (0)1 42 99 20 65
Constance Boscher,
recherche et authentification,
+33 (0)1 42 99 20 37

ÉCOLES ÉTRANGÈRES DE LA FIN DU XIX^e SIÈCLE

Olivier Berman, spécialiste
+33 (0)1 42 99 20 67
contact : Tatiana Ruiz Sanz,
+33 (0)1 42 99 20 34

ART CONTEMPORAIN

Martin Guesnet, directeur associé
+33 (0)1 42 99 20 31
Hugues Sébilleau, Arnaud Oliveux, spécialistes
+33 (0)1 42 99 16 35/28
Gioia Sardagna Ferrari, spécialiste Italie
+33 (0)1 42 99 20 36,
Michèle et Marc Ivasevitch, spécialistes Russie
+33 (0)1 42 99 20 04
Hervé Perdiolle, consultant Inde
Harold Wilmotte, spécialiste junior
+33 (0)1 42 99 16 24
contacts : Sophie Cariguel,
+33 (0)1 42 99 20 04
Véronique-Alexandrine Hussain,
+33 (0)1 42 99 16 13
Florence Latieule, catalogueur
+33 (0)1 42 99 20 38

PHOTOGRAPHIE

contact : Cyril Pigot,
+33 (0)1 42 99 16 56

ART TRIBAL

Bernard de Grunne, expert
contact : Florence Latieule,
+33 (0)1 42 99 20 38

ESTAMPES, LIVRES ILLUSTRÉS

Isabelle Mijsztein, spécialiste
+33 (0)1 42 99 20 25,
Lucas Hureau, spécialiste junior
+33 (0)1 42 99 20 25

LIVRES ET MANUSCRITS

Olivier Devers, spécialiste livres modernes
+33 (0)1 42 99 16 12
contact : Benoît Puttemans,
+33 (0)1 42 99 16 49

BIJOUX

Ardavan Ghavami, consultant international
+33 (0)1 42 99 16 30
Thierry Stetten, expert
Julie Valade, spécialiste
+33 (0)1 42 99 16 41
contact : Julie Raitore,
+33 (0)1 42 99 16 58

MONTRES

Romain Réa, expert
contact : Julie Raitore,
+33 (0)1 42 99 16 58

CURIOSITÉS, CÉRAMIQUES ET HAUTE ÉPOQUE

Robert Montagut, expert
contact : Isabelle Boudot de La Motte,
+33 (0)1 42 99 20 12,

ARCHÉOLOGIE

Daniel Lebeurrier, expert
contact : Sophie Peyrache,
+33 (0)1 42 99 20 41

SOUVENIRS HISTORIQUES ET ARMES ANCIENNES

Bernard Bruel, expert
contact : Sophie Peyrache,
+33 (0)1 42 99 20 41

MOBILIER, OBJETS D'ART DU XVIII^e ET XIX^e SIÈCLE

Céramiques : Georges et Louis Lefebvre, experts
Mobilier et Objets d'Art :
Roland de L'Espée, Marie de La Chevadière, experts
Orfèvrerie : Cabinet Déchaut-Stetten, expert
contact : Sophie Peyrache,
+33 (0)1 42 99 20 41

TABLEAUX ET DESSINS ANCIENS ET DU XIX^e SIÈCLE

Dessins anciens : Bruno et Patrick de Bayser, experts
Tableaux anciens :
Gérard Auguier, Cabinet Turquin, experts
contact : Matthieu Fournier, spécialiste junior
+33 (0)1 42 99 20 26

TABLEAUX ORIENTALISTES

Olivier Berman, spécialiste
+33 (0)1 42 99 20 67
contact : Cyril Pigot,
+33 (0)1 42 99 16 56

ART D'ASIE

Thierry Portier, expert
contact : Cyril Pigot,
+33 (0)1 42 99 16 56

ART DÉCO

Félix Marciilhac, expert
contacts : Sabrina Dolla, spécialiste junior
+33 (0)1 42 99 16 40
Cécile Tajan, recherche et documentation
+33 (0)1 42 99 16 40

DESIGN

Fabien Naudan, directeur associé
+33 (0)1 42 99 20 19
Harold Wilmotte, spécialiste junior
+33 (0)1 42 99 16 24
contacts : Alexandra Cozon,
+33 (0)1 42 99 20 48
Alma Barthélémy,
+33 (0)1 42 99 20 52

AUTOMOBILES DE COLLECTION

François Melcion, spécialiste
+33 (0)1 42 99 16 31
Marc Souvrain, expert
+33 (0)1 42 99 16 37
Frédéric Stösser, consultant
+33 (0)1 42 99 16 38
Wilfrid Leroy-Prost, spécialiste junior
+33 (0)1 42 99 16 32
Contact : Romain Clertan,
+33 (0)1 42 99 20 56

AUTOMOBILIA

Gérard Prévot, expert
+33 (0)6 75 37 54 59
Contact : Romain Clertan,
+33 (0)1 42 99 20 56

VINS ET ALCOOLS

Laurie Matheson, Luc Dabadie, experts
+33 (0)1 42 99 16 33/34
contact : François Xerri,
+33 (0)1 42 99 20 11

BANDES DESSINÉES

Éric Leroy, expert
+33 (0)1 42 99 20 17
contact : Lucas Hureau
+33 (0)1 42 99 20 17

HERMÈS VINTAGE

Cyril Pigot, spécialiste
+33 (0)1 42 99 16 56

VENTES GÉNÉRALISTES

Isabelle Boudot de La Motte, spécialiste
+33 (0)1 42 99 20 12,
contacts : Juliette Billot
+33 (0)1 42 99 20 16
Élisabeth Telliez,
+33 (0)1 42 99 16 59

DÉPARTEMENT INVENTAIRES

Stéphane Aubert, spécialiste
+33 (0)1 42 99 20 14
Jean Chevallier, consultant
contacts : Éléonore Latté,
+33 (0)1 42 99 16 55
François-Xavier Perrot,
+33 (0)1 42 99 20 53

HISTORIENNE DE L'ART

Marie-Caroline Sainsaulieu

Tous les emails des collaborateurs
d'ARTCURIAL Briest - Poulain - F.Tajan,
s'écrit comme suit :
initiale du prénom et nom @artcurial.com,
par exemple :
vdelabrosseferrand@artcurial.com

STOCKAGE & ENLÈVEMENT DES LOTS

Tél. : +33 (0)1 42 99 20 46 – stockage@artcurial.com

TABLEAUX & OBJETS D'ART :

Vous pouvez retirer vos achats
au **magasinage de l'Hôtel Marcel Dassault** (rez-de-jardin).
Soit à la fin de la vente, soit les jours suivants :
Lundi au vendredi : de 10h à 12h30 et de 14h à 17h
(Stockage gracieux les 15 jours suivant la date de vente)

MOBILIER & PIÈCES VOLUMINEUSES

Les meubles et pièces volumineuses seront entreposés
dans les locaux des **Transports MONIN** :
201 bd MacDonald – 75019 Paris (cf. Plan)
Pour toutes informations :
Tél. : +33 (0)1 40 35 75 03
Fax: +33 (0)1 53 26 68 04
E.Mail : v.jaques@globalartmanagement.com

Vous pourrez y retirer vos achats,
du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h

Stockage gracieux les 2 semaines (14 jours) suivant la date de vente.
Passé ce délai, des frais de stockage vous seront facturés par les
Transports MONIN aux conditions suivantes :

Par lot et par jour calendaire		
Stockage	Coût de transfert	Frais de manutention
3,80€ HT + prime d'assurance	50€ HT	15€ HT

Sur simple demande de votre, part les Transports MONIN
peuvent vous établir des devis pour l'expédition de vos lots.

Les frais de stockage seront arrêtés à compter du jour où le devis est
accepté par vos soins.

*Il est conseillé de prévenir par courrier électronique,
stockage@artcurial.com, ou par fax +33 (0)1 42 99 20 22,
le département stockage de la date de retrait d'un lot.*

MOBILIER ET PIÈCES VOLUMINEUSES

Les meubles et pièces volumineuses
ne pourront pas être enlevés chez Artcurial
Ils seront disponibles dans les locaux
des **Transports MONIN** :
à partir du **Lundi 13 Octobre 2008 à 14h00**

FURNITURE & LARGE OBJECTS

All furniture and large objects
may not be collected at Artcurial
They can be collected at Transports MONIN from:
Monday, October 13th 2008 at 2:00 pm

STORAGE & COLLECTION OF PURCHASES

Tél : +33 (0)1 42 99 20 46 – stockage@artcurial.com

PICTURES & WORKS OF ART

Purchased lots may be collected
from **storage at the Hôtel Marcel Dassault** (garden level)
either after the sale, or from
Monday to Friday 10 am – 12:30 am and 2 pm – 5 pm
(storage is free of charge for a fortnight after the sale)

FURNITURE & LARGE OBJECTS

Furniture and large objects will be stored
at the **Transports Monin** warehouse:
201 bd MacDonald – 75019 Paris (see map)
For further information:
Tel. : +33 (0)1 40 35 75 03
Fax: +33 (0)1 53 26 68 04
E.Mail: v.jaques@globalartmanagement.com

Purchases may be collected from
Monday to Friday 9 am to 12: 30 am and 1: 30 pm - 5 pm

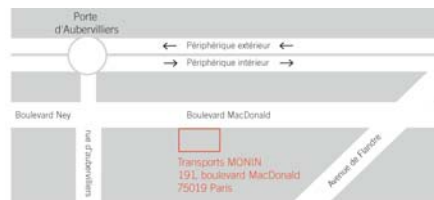
Storage is free of charge for a 2 weeks (14 days) periode after the date
of sale. Thereafter storage costs will be charged
by Transports MONIN as follows:

Charges per Lot (exc. VAT)		
Storage (per day)	Transfert	Handling
€ 3.80 + insurance	€ 50	€ 15

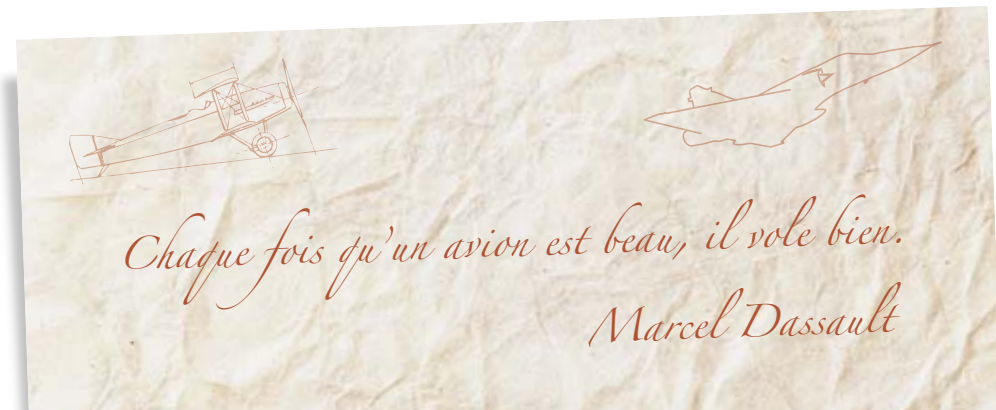
Transports MONIN will be pleased to provide a quote for shipping upon
request.

Storage costs apply from the day our quote is accepted by you

*Please advise our storage department by email
(stockage@artcurial.com) or fax (+33 (0)1 42 99 20 22)
of the date when your lot(s) will be collected*



Transports MONIN boulevard Mac Donald - 75019 Paris



■ **Passionnés d'Aviation,**
découvrez en exclusivité ce DVD de
80 minutes et son bonus interactif,
qui retrace toute l'histoire de
Dassault aviation.



www.dassault-aviation.com